MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 07918794 4

BINDING SECT. APR 26 1971

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/journaldechant02blas

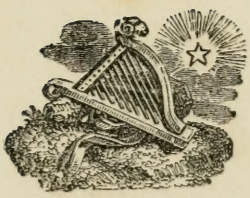
45
I

JOURNAL DE CHANT,

PUBLIÉ PAR

J.-B. BLASSEAU ET BIELAERDS.

Deuxième Année.



BRUXELLES.

1835

M
1726
J67
année 2

NOMENCLATURE

DES

MORCEAUX CONTENUS DANS CE VOLUME.

1re Livraison.	Couplets du CHALET, opéra, musique de	A. ADAM.
	LE GONDOLIER, barcarolle, musique de	CATRUFO.
	GARDE TES MOUTONS, romance, musique de	DONIZETTI.
	IL NE REVIENDRA PAS, romance, musique de	PANSERON.
2e Livraison.	Couplets de GUSTAVE III, opéra, musique de	AUBER.
	LE BONHEUR INESPERÉ, romance, musique de	L. A. RAOUX.
	ADIEU A LA BRETAGNE, romance, musique de	E. ELLOVE.
	NOCTURNE, musique de	A. PILATI.
3e Livraison.	LE SONGE, romance, musique inédite de	J. DENEFVE.
	LE ROI D'YVETOT, chanson, musique inédite de	CH. LIS.
	LE BAL, valse, musique de	MERLÉ.
	GALOP, musique inédite de	L. A. RAOUX.
4e Livraison.	Sérénade de LA JUIVE, opéra, musique de	F. HALEVY.
	Couplets de LE FILS DU PRINCE, opéra, musique de	A. DE FELTRE.
	LE MULETIER, bolero, musique inédite de	A. DE PEELLAERT.
	LA SUISSESSE AU BORD DU LAC, musique inédite de	CH. BOSSELET.
5e Livraison.	Romance de LA MARQUISE, opéra, musique de	A. ADAM.
	NOCTURNE, musique de	Mme P. DUCHAMBGE.
	L'ARTISTE EN VOYAGE, romance, musique inédite de	Mme AMELIA MASI.
	LE REFRAIN DU VOYAGEUR, ronde, mus. inédite de	Mme AMELIA MASI.
6e Livraison.	Couplets du CHEVAL DE BRONZE, opéra, musique de	AUBER.
	LE ROSSIGNOL, romance, musique inédite de	L. A. RAOUX.
	LES ADIEUX D'ATALA, romance, musique inédite de	M***.
	BENJAMIN, romance biblique, musique de	A. PANSERON.
7e Livraison.	SAINT MARC, barcarolle, musique de	TH. LABARRE.
	GRONDEZ-MOI BIEN, etc., romance, musique de	J. M. CAMBON.
	LES DEUX ORPHELINS, romance, mus. inédite de	A. DE PEELLAERT.
	BERGERETTE JOLIE, chansonnette, musique inédite de	L. DE BURBURE
8e Livraison.	NELLA, canzona, musique de	G. MEYER-BEER.
	COMMENT LA NOMME-T-ON, romance, musique inédite de	E. LE GRAND.
	JE NE VOUS CONNAIS PAS, élegie, musique inédite de	CH. BOSSELET.
	PAUVRE JEUNE HOMME, romance, musique inédite de	J. DENEFVE.
9e Livraison.	Ronde du PORTEFAIX, opéra, musique de	J. M. GOMIS.
	QUI VA LA, chansonnette, musique de	A. DE BEAUPLAN.
	Couplets de MICHELINE, opéra, musique de	A. ADAM.
	LE DERNIER CRI DU SOLDAT, romance, musique de	A. ANDRADE.
10e Livraison.	Couplets de DEUX REINES, opéra, musique de	H. MONPOU.
	LA NONNE, musique de	F. MASINI.
	TOUT BAS, nocturne, musique de	F. MASINI.
	L'AVEU PERMIS, romance, musique inédite de	J. DENEFVE.
11e Livraison.	JE VEUX REVOIR MON AMIE, romance, musique inédite de	L. A. RAOUX.
	LA PRIÈRE DU PÊCHEUR, musique de	F. MASINI.
	Couplets de MICHELINE, opéra, musique de	A ADAM.
	IL REVIENDRA, romance, musique inédite de	CH. LIS.
12e Livraison.	Romance de COSIMO, opéra buffon, musique de	E. PREVOST.
	AVE MARIA, prière, musique de	Mlle LOISA PUGET.
	LA JEUNE BATELIÈRE, barcarolle, musique de	A. DE BEAUPLAN.
	NYLENE, ballade, musique inédite de	A. DE PEELLAERT.

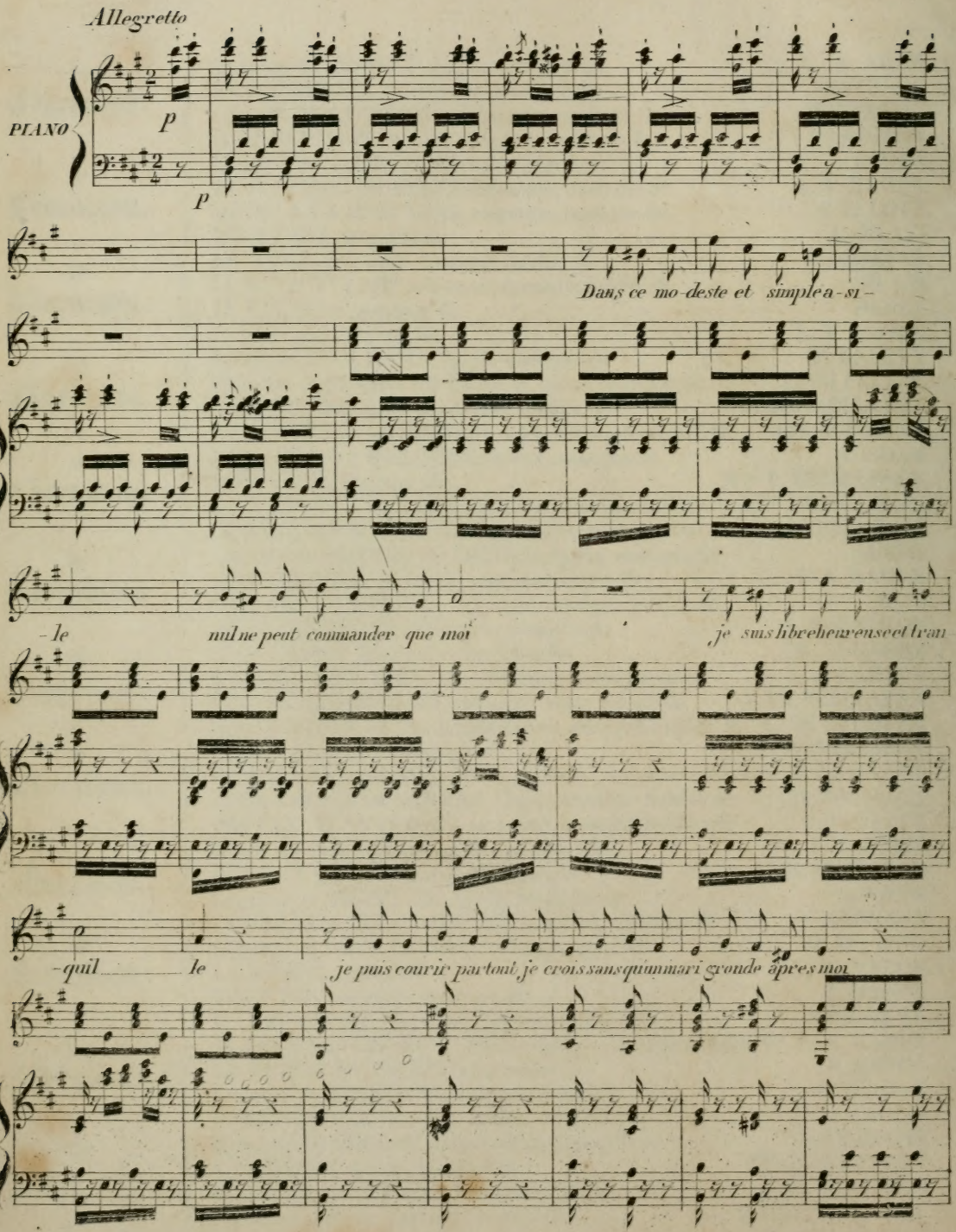
LE CHALET

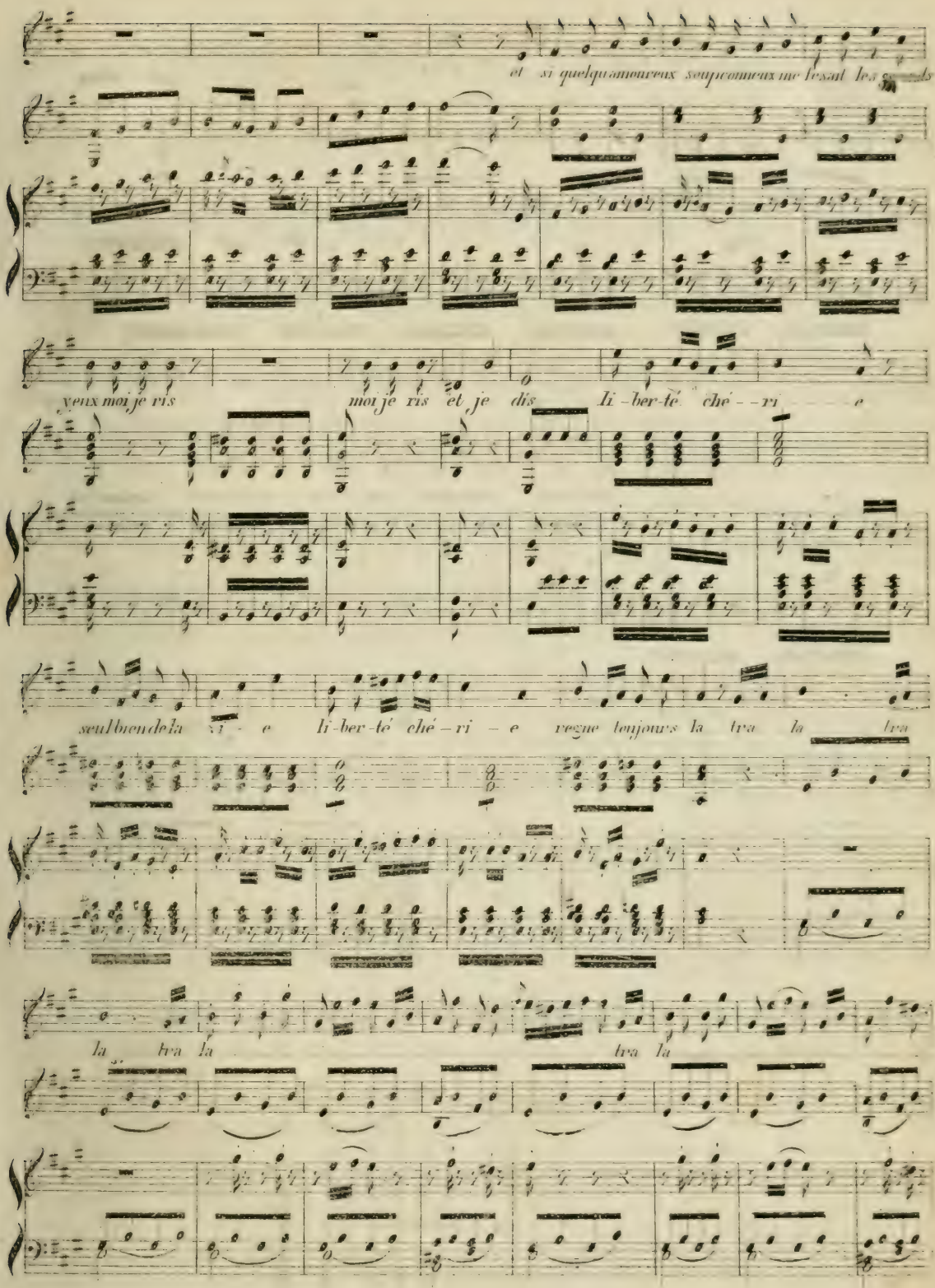
Opéra Comique en 1 Acte

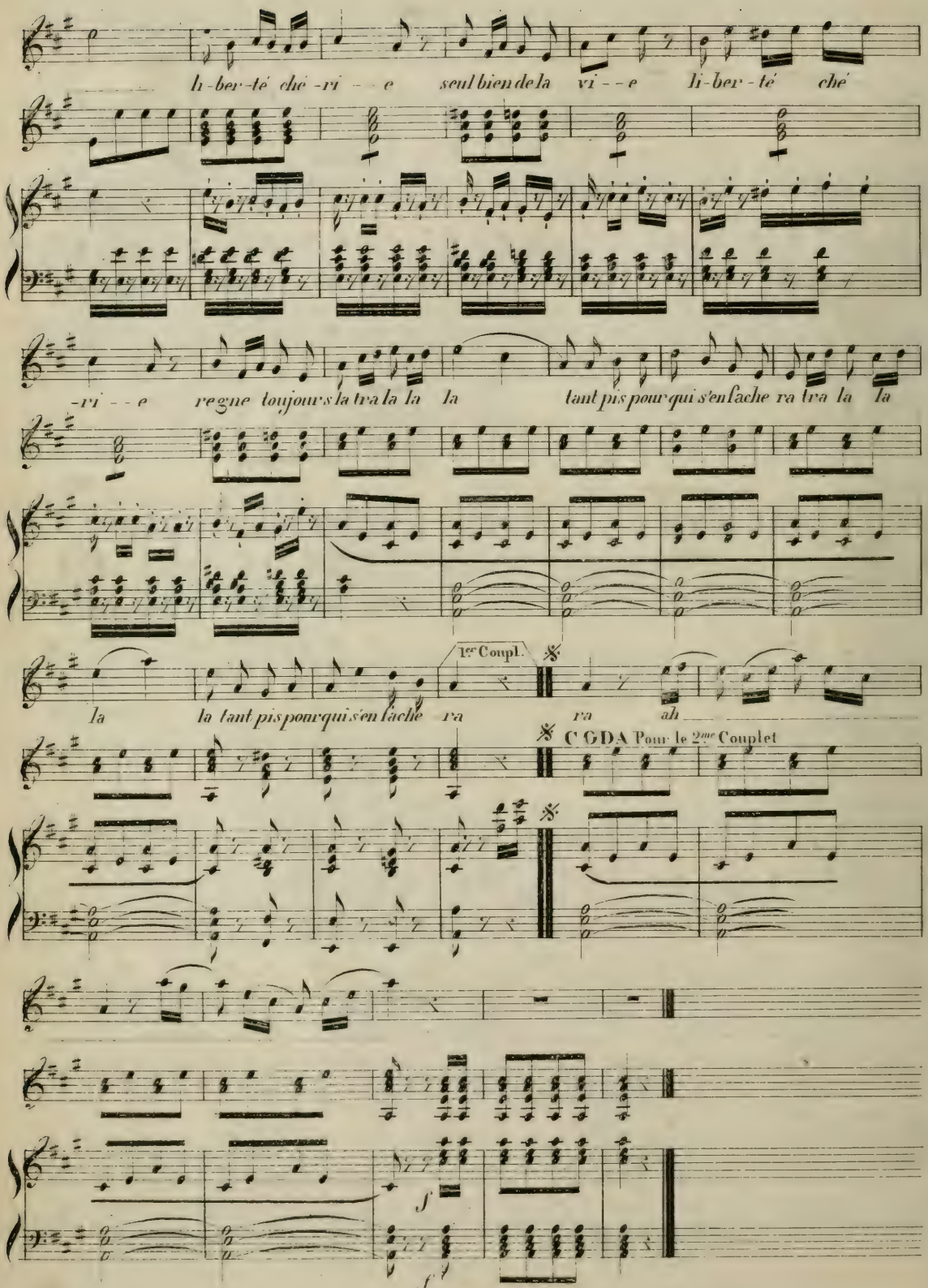
Couplets Suisse Chantés par Mme PRADHER

Paroles de *MM. E. SCRIBE* et *MELESVILLE*

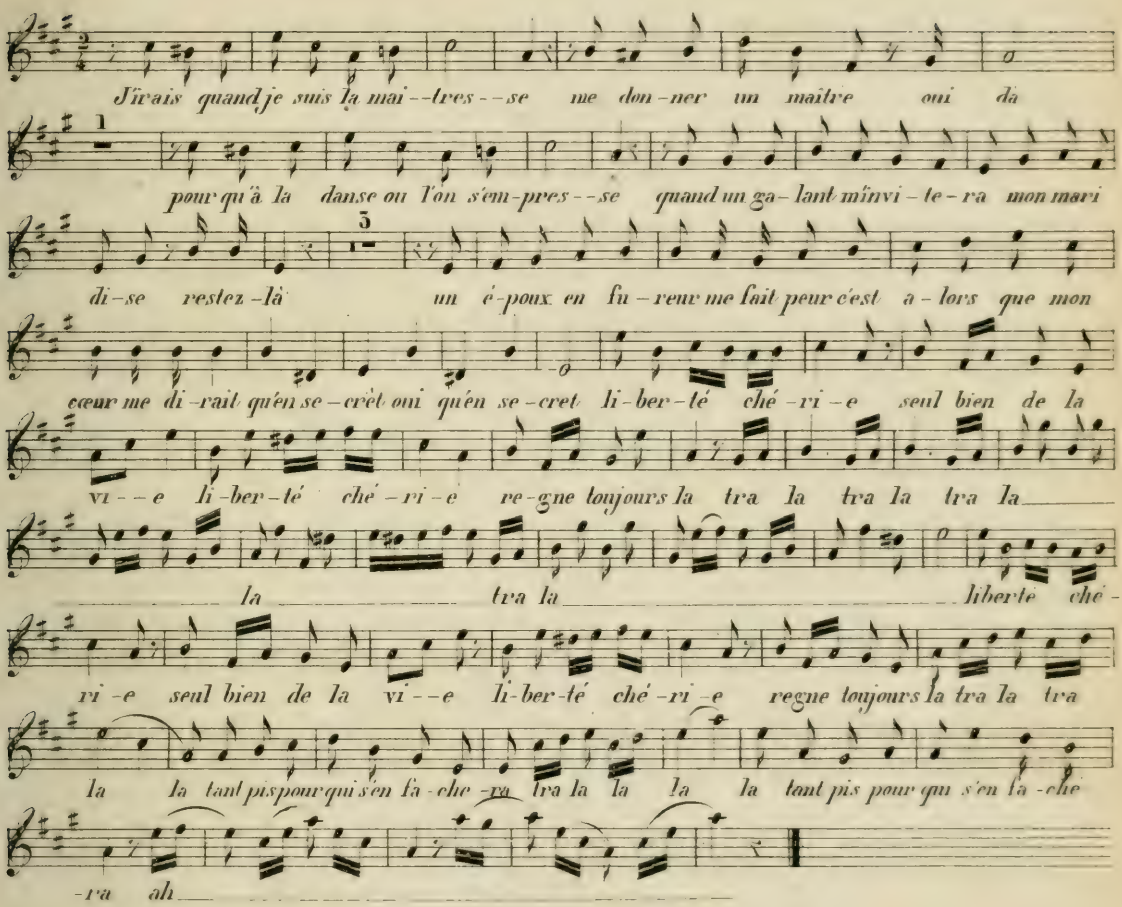
Musique de A. *ADAM*




et si quelqu'amoureux soupçonneux me lorgnait les seins
yeux moi je ris
moi je ris et je dis
li-ber-té ché--ri e
seul bien de la vi- e li-ber-té ché-ri - e vogue toujours la tra la tra
la tra la
tra la


li-ber-té ché-ri-e seul bien de la vi--e li-ber-té ché
-ri--e regne toujours la tra la la la tant pis pour qui s'en fache ra tra la la
la la tant pis pour qui s'en fache ra ra ah
1er Coupl.
C G D A Pour le 2me Couplet
f
f

2.me COUPLET

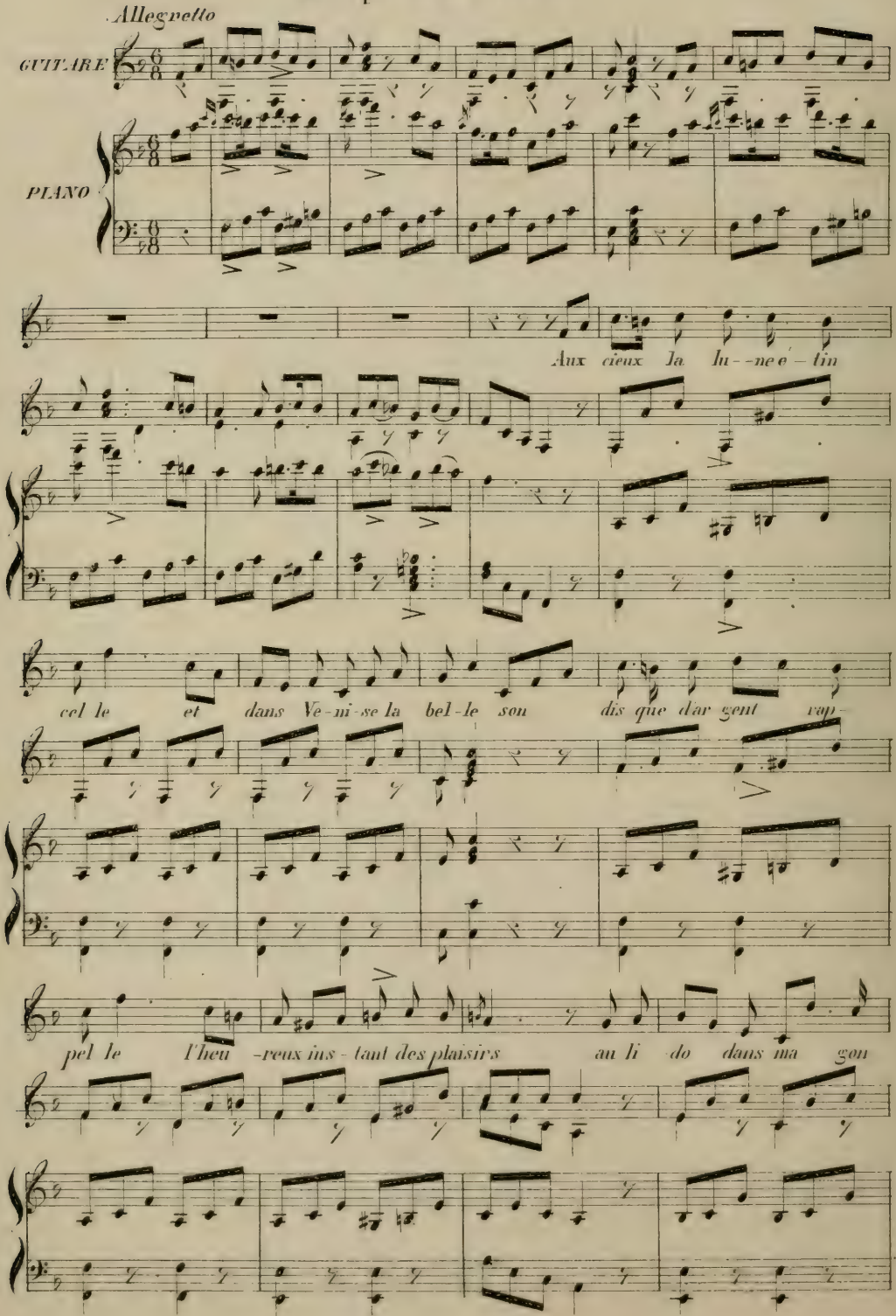

J'irais quand je suis la mai--tres--se me don-ner un maitre oui da
1
pour qu'à la danse ou l'on s'em-pres--se quand un ga-lant m'invi-te-ra mon mari
3
di-se restez-là un é-poux en fu-reur me fait peur c'est a-lors que mon
cœur me di-rait qu'en se-cret oui qu'en se-cret li-ber-té ché-ri-e seul bien de la
vi--e li-ber-té ché-ri-e re-gne toujours la tra la tra la tra la
la tra la liberte ché-
ri-e seul bien de la vi--e li-ber-té ché-ri-e regne toujours la tra la tra
la la tant pis pour qui s'en fa-che ra tra la la la la tant pis pour qui s'en fa-che
-ra ah

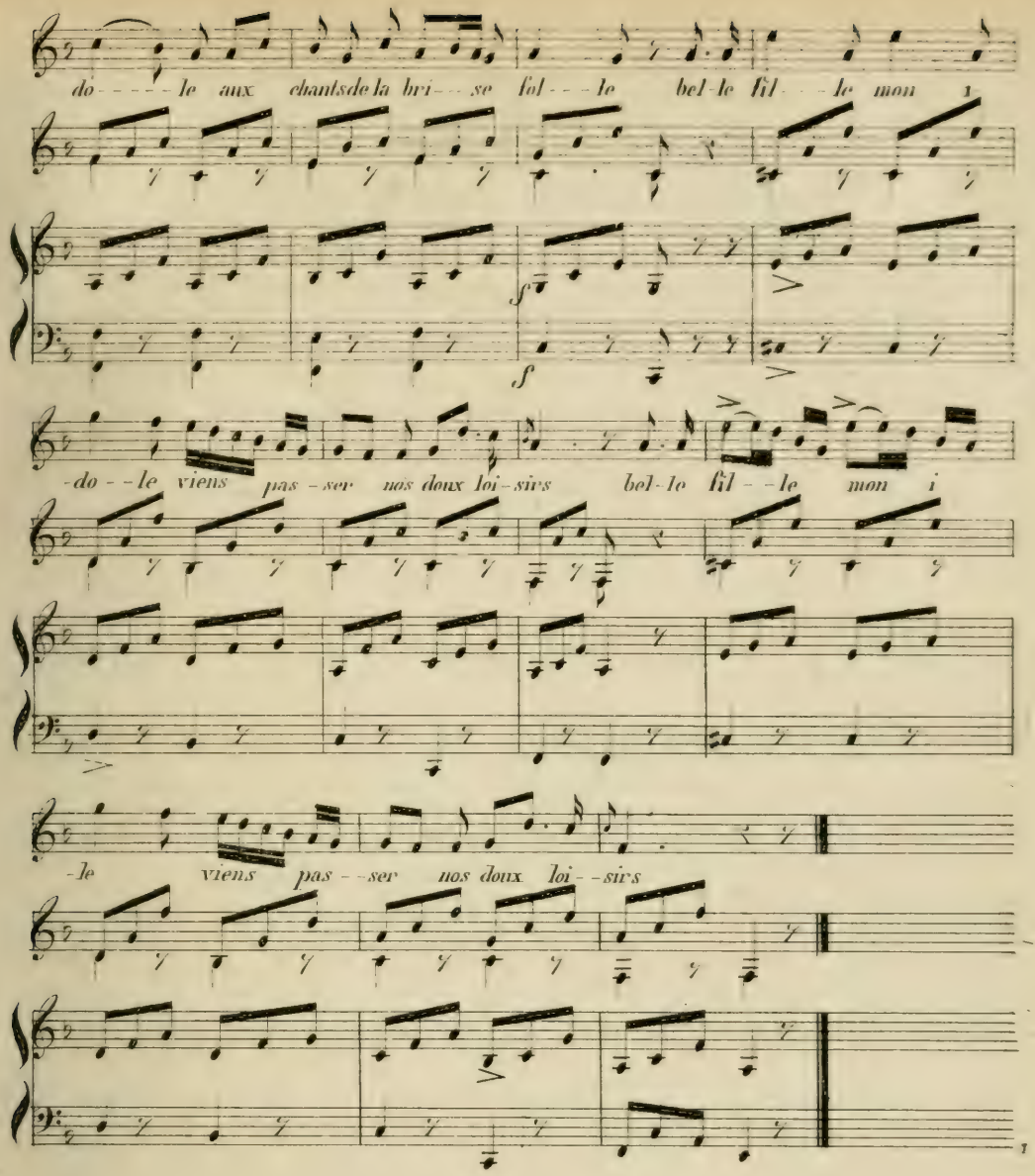
LE GONDOLIER

BARCAROLLE

Paroles de *Mr P. BORELLI*

Musique de *Mr CATRUFO*





2.

Le bonheur sur cette terre
N'est qu'un bruit de la voix chère
Qui promet ardeur sincère,
A l'amant qui meurt d'amour
Moi je t'aime et je veux vivre
Pour voir tes pensers me suivre
Dès que ta bouche m'enivre
Des biens du divin séjour } Bis

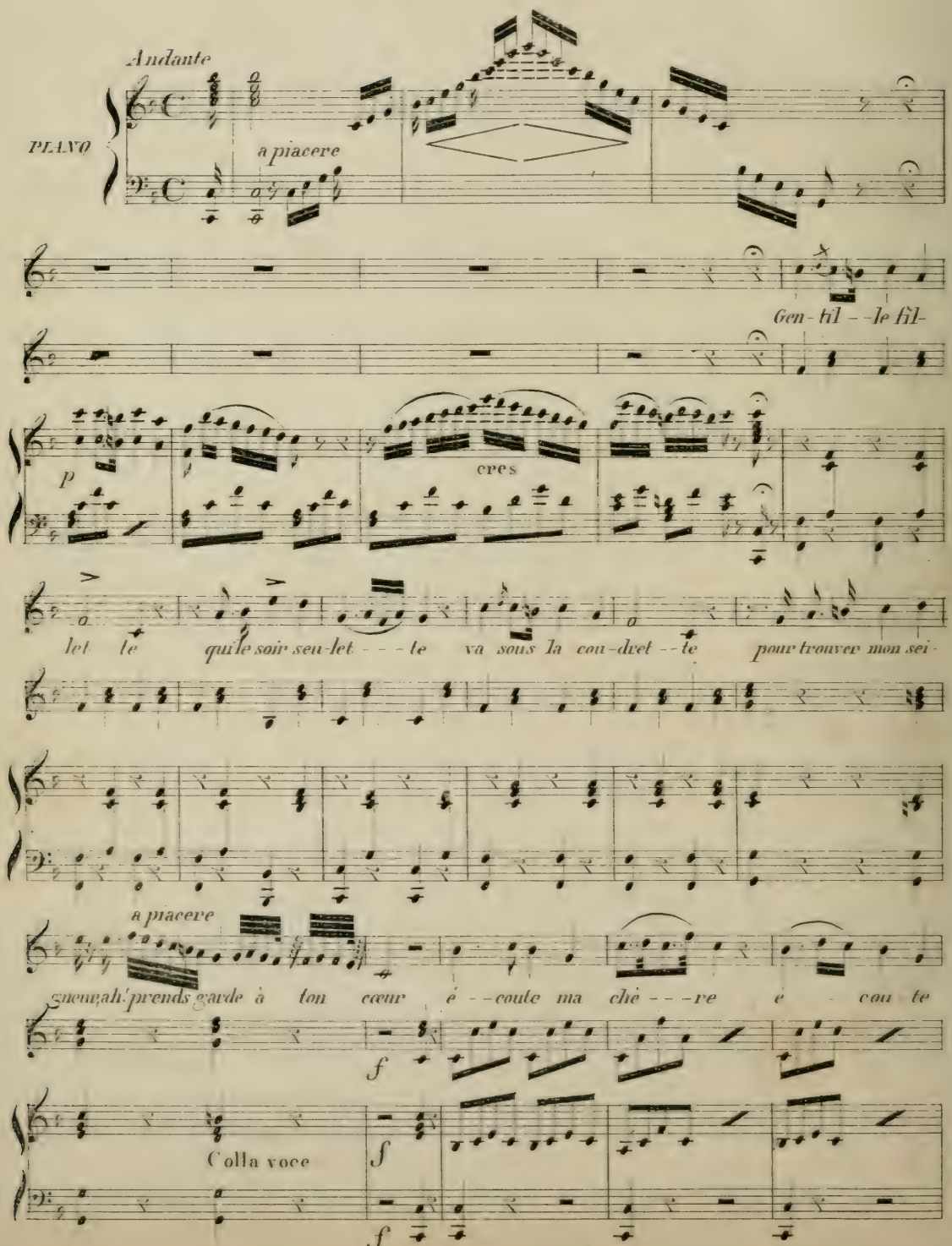
3.

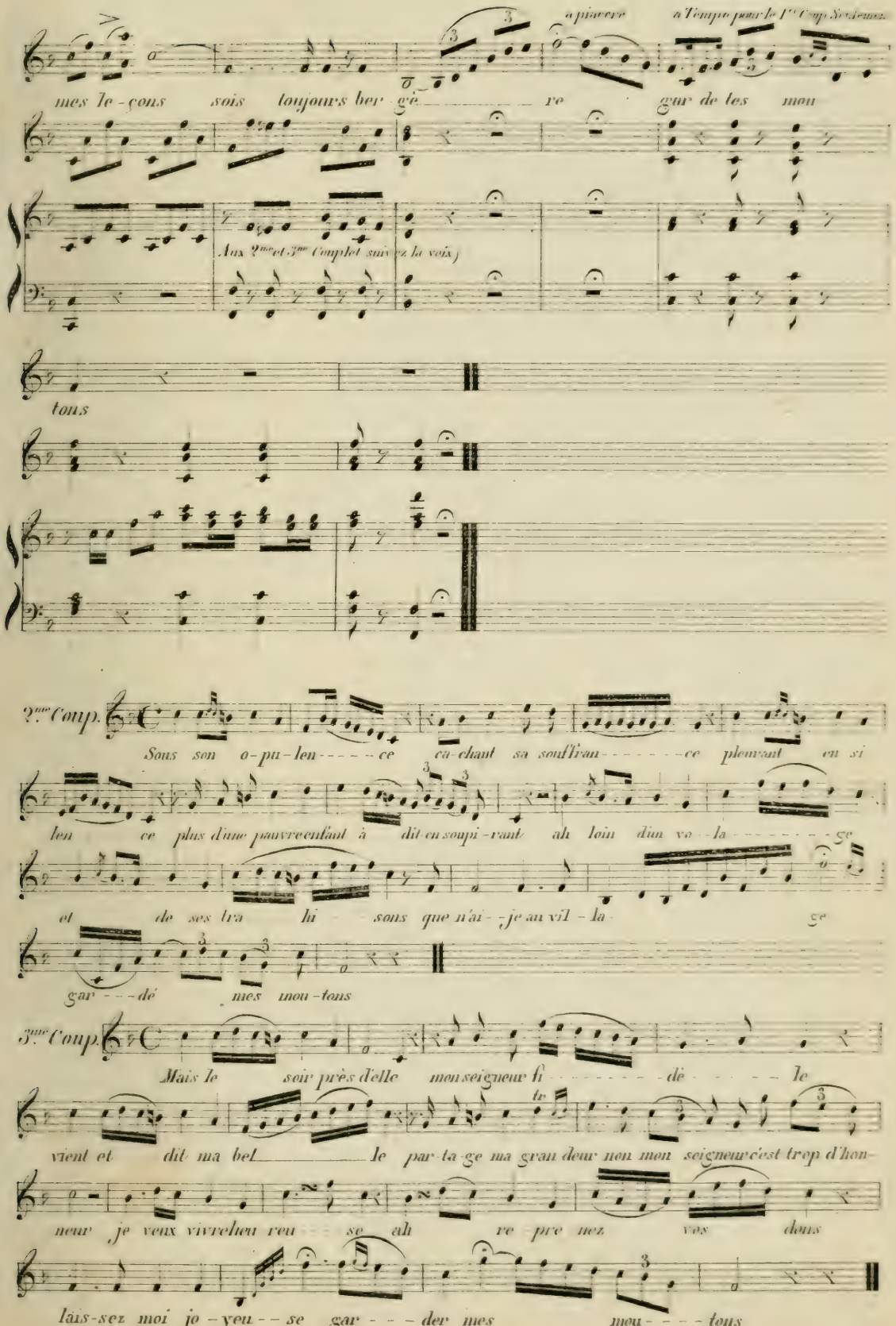
Tu repousse ma tendresse
Et quand la rame caresse
L'onde plaintive ou je laisse
Un sillon de mes soupirs
L'écho seul au loin répète
Ces airs que les soirs de fête
Au sein de la nuit muette
Je chante à les souvenirs } Bis.

GARDE TES MOUTONS

ROMANCE

Musique de *DONIZETTI*



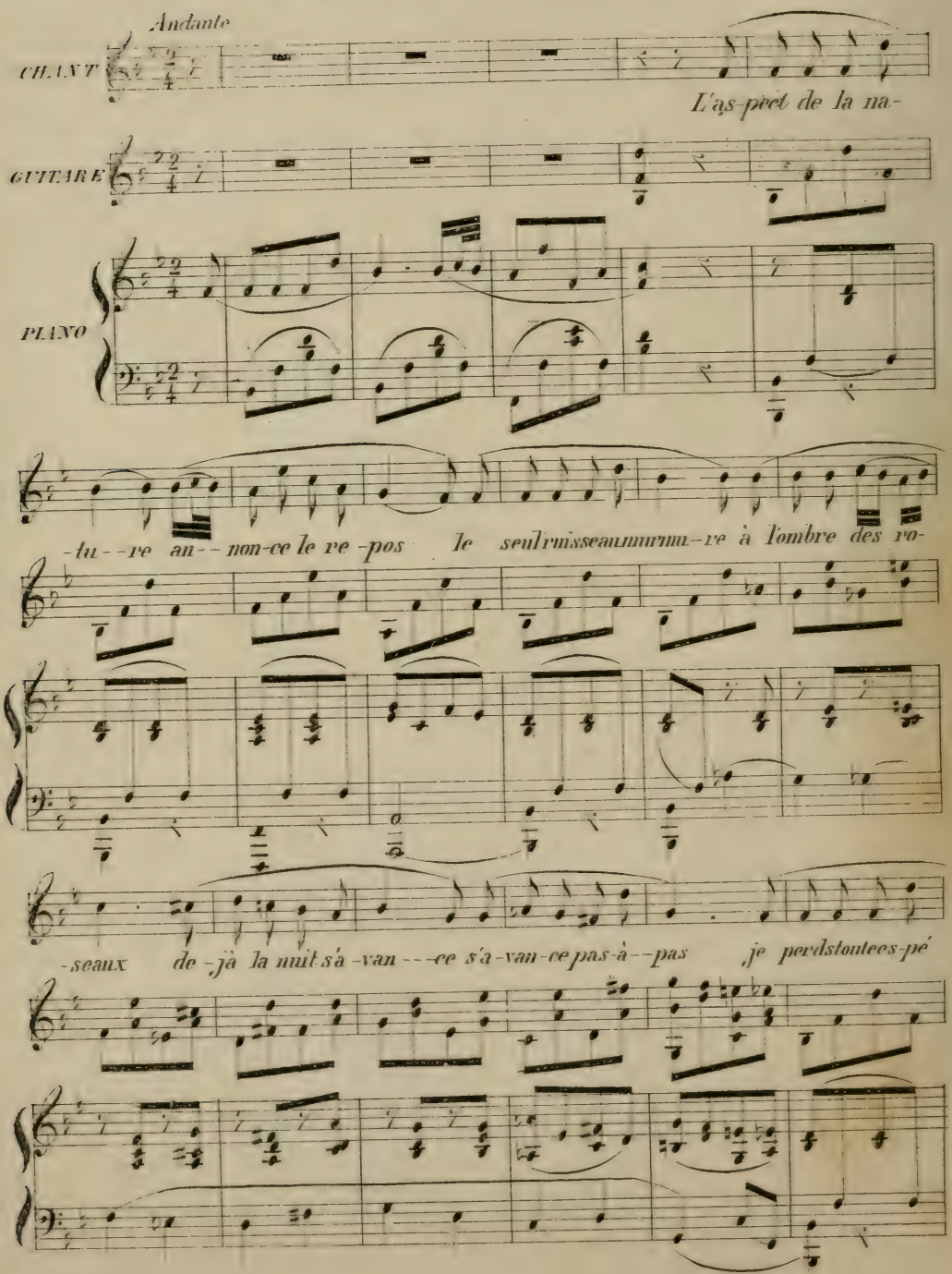

a piacere
a Tempo pour le 1er Coup. Seul
mes le-çons sois toujours ber-gè-re gar de tes mou
Aux 2me et 3me Couplet suivez la voix)
tous
2me Coup.
Sous son o-pu-len-ce ca-chant sa souffran-ce pleurant en si
len ce plus d'une pauvre enfant à dit en soupi-rant ah loin d'un vo-la-ge
et de ses tra li-sons que n'ai-je au vil-la-ge
gar-dé mes mou-tons
3me Coup.
Mais le soir près d'elle mon seigneur fi-dè-le
vient et dit ma bel-le par ta-ge ma gran deur non mon seigneur c'est trop d'hon-
neur je veux vivre heu reu-se ah re-pre nez vos dons
lais-sez moi jo-yeu-se gar-der mes mou-tons

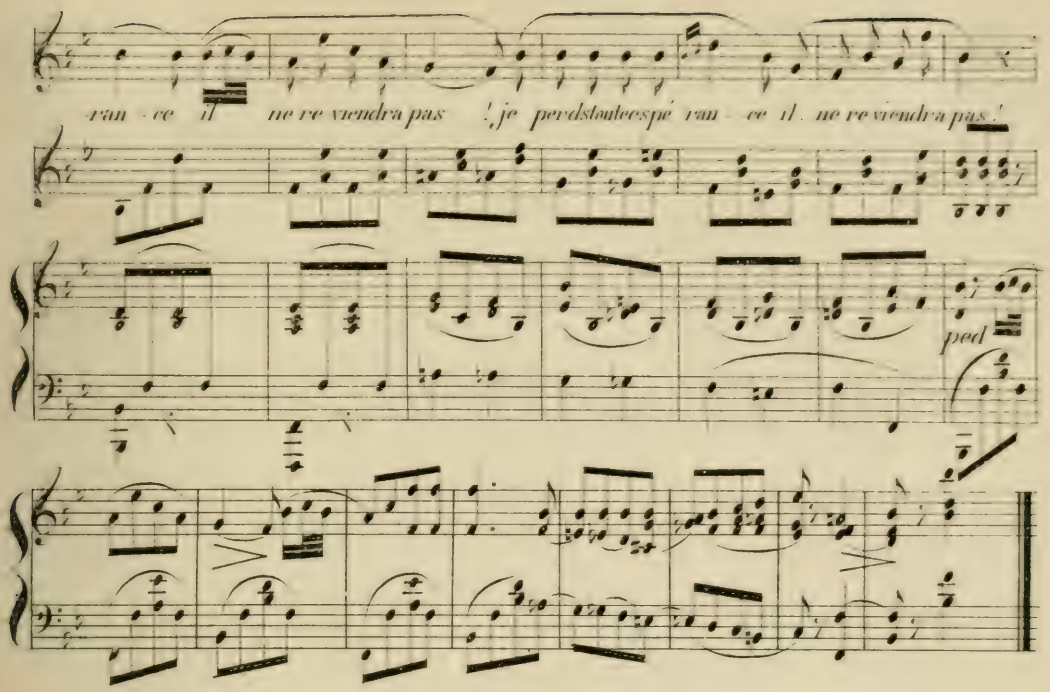
IL NE REVIENDRA PAS!

ROMANCE

Paroles de Mr E Crevel *DE CHARLEMAGNE*

Musique d'Auguste *PANSERON*





2.

Ce soir sous le feuillage
Il promit de venir
S'il m'aime sans partage
Qui peut le retenir?
En vain dans ma souffrance
Vers lui j'étends mes bras!
Je perds toute espérance } *bis*
Il ne reviendra pas

3.

Mais au loin dans la plaine
J'entends le vent mugir..
L'aquilon se déchaîne...
Ah je me sens mourir!
L'orage hélas s'avance,
Il gronde sur mes pas..
Non, non plus d'espérance, } *bis*
Il ne reviendra pas.

GUSTAVE III.

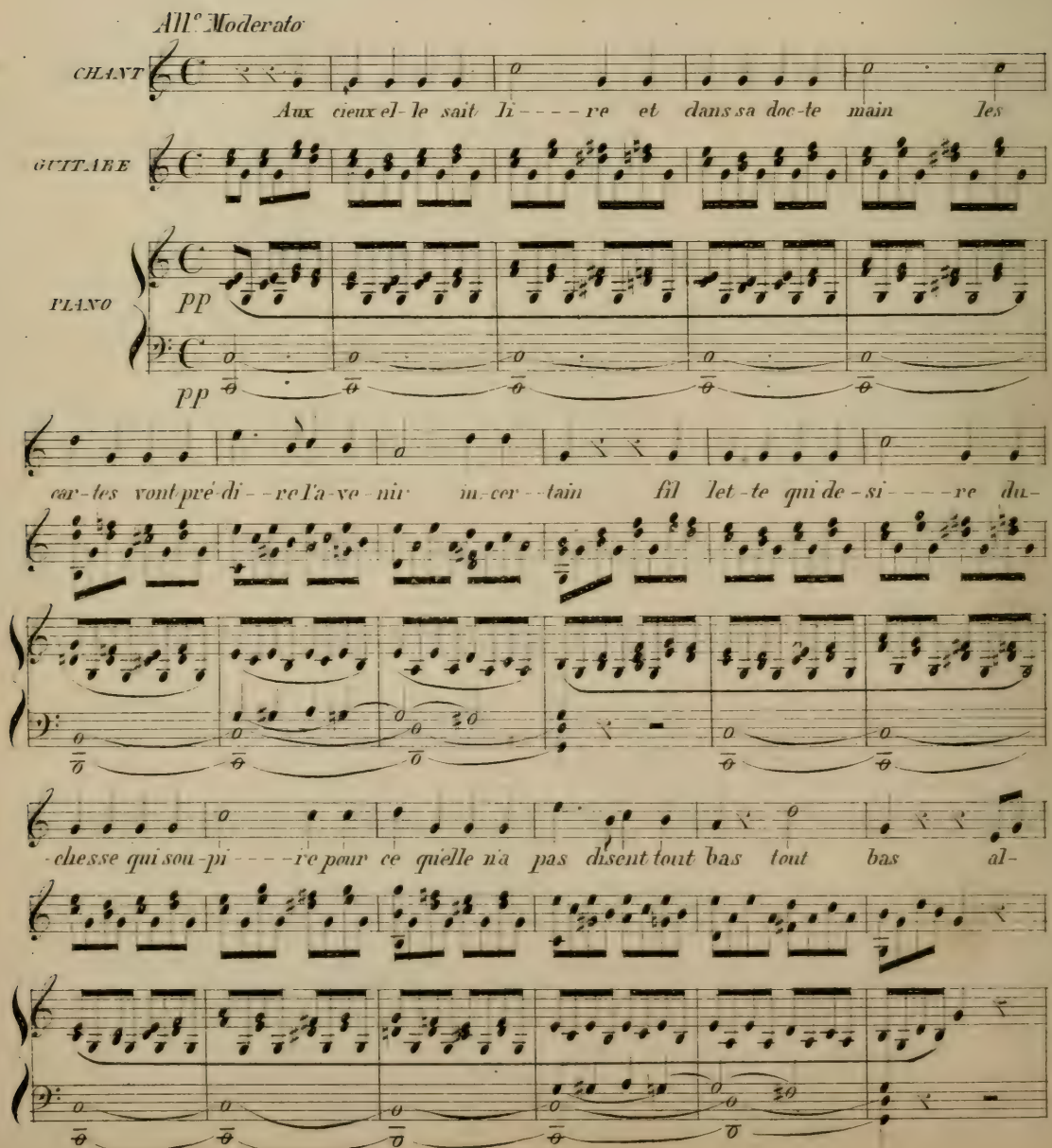
OU LE

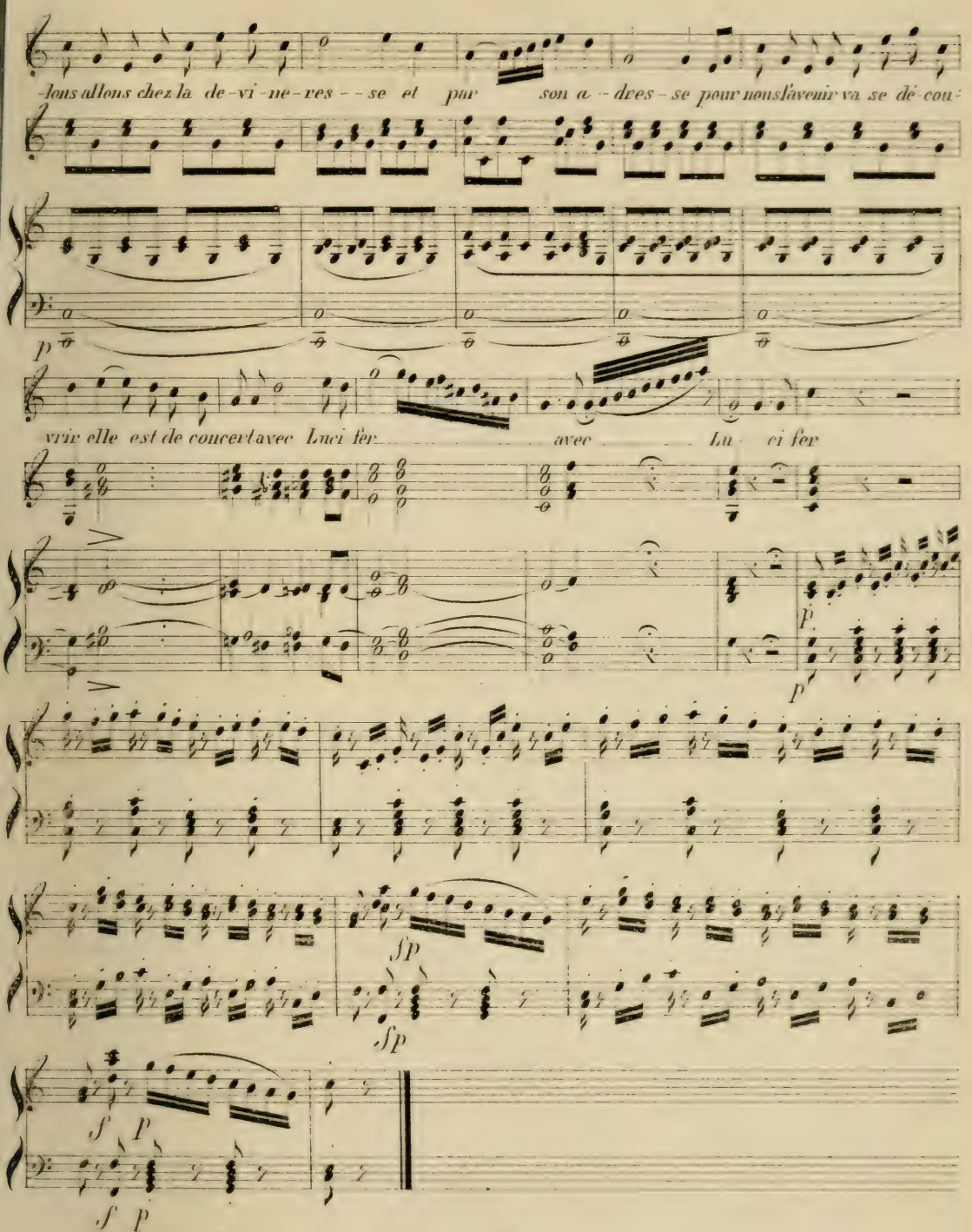
Bal Masqué

Couplets Chantés par *Mlle DORUS*

Paroles de *Mr E. SCRIBE*

Musique de *D.F.E. AUBER*





2.

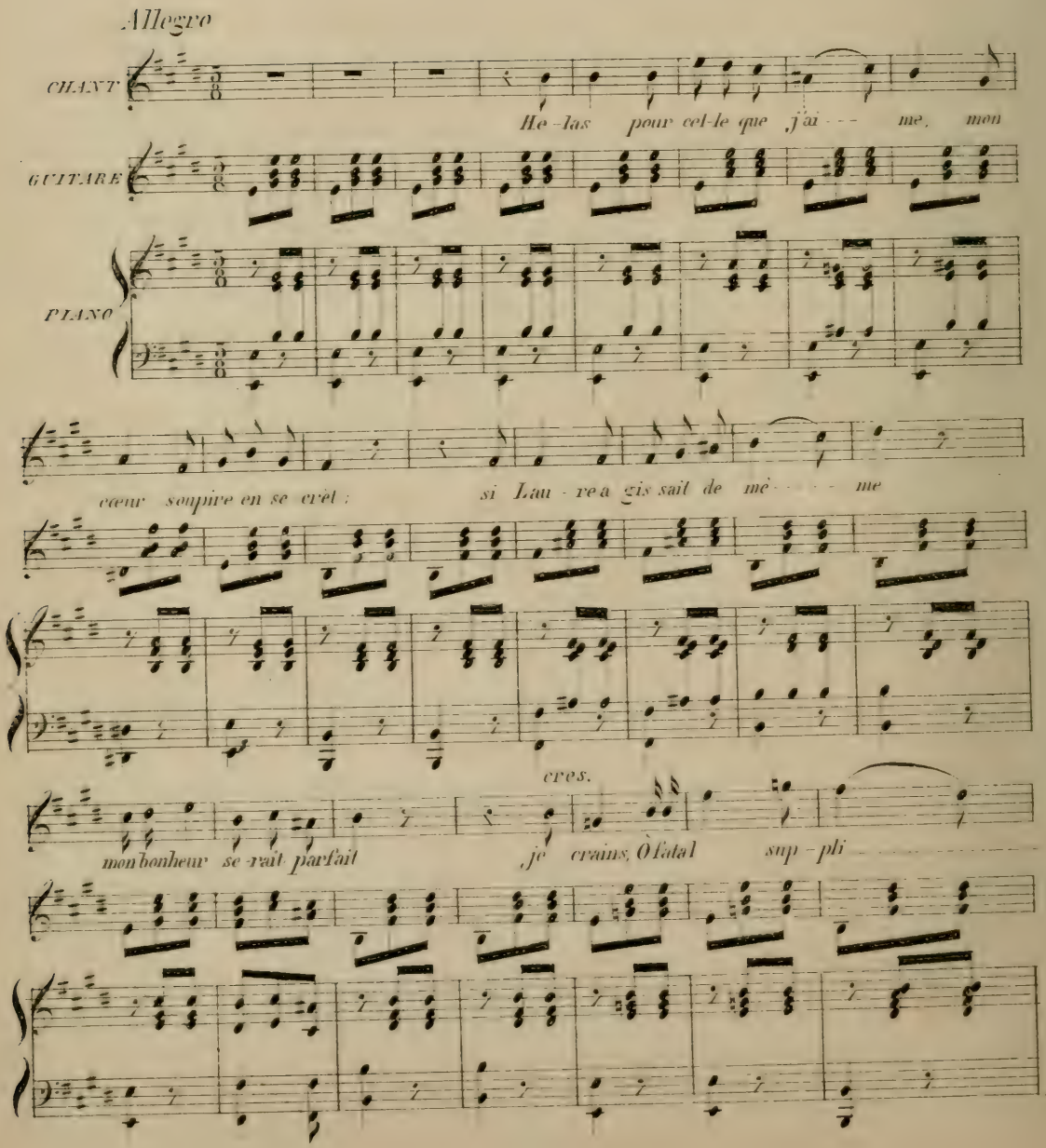
Chez elle on trouve encore
Des philtres inconnus
Qui font que l'on s'adore
Ou qu'on ne s'aime plus
Amants qu'on de ses père
Mavis qu'on n'aime guère
Si vous doutez encor
Pour savoir votre sort
Allez &c.

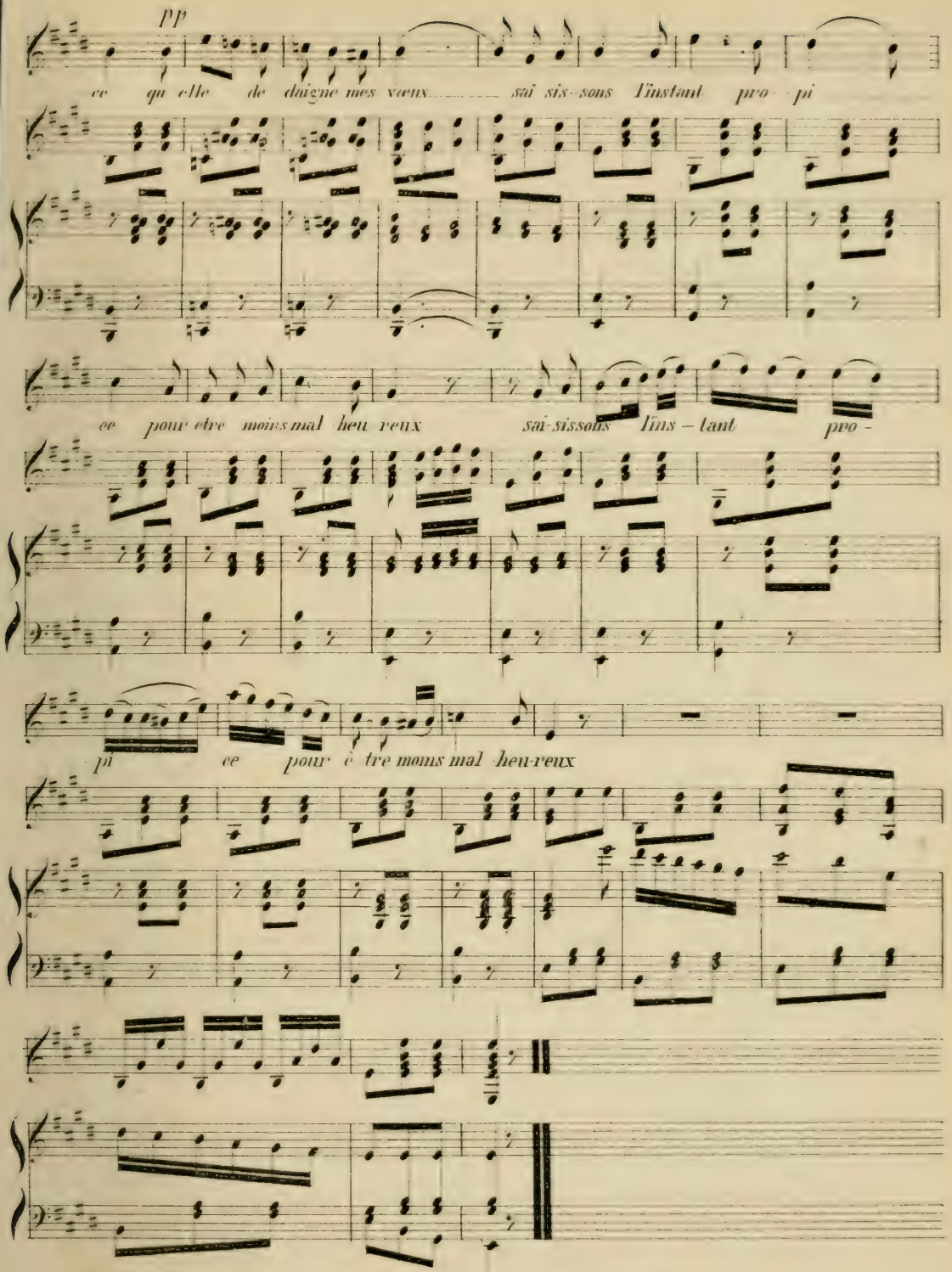
LE BONHEUR INESPÉRÉ

ROMANCE

Paroles de *Mr DE FRENNE*

Musique de *L. A. RAOUX*





2.

C'est la veille de sa fête,
Courons lui porter des fleurs ;
A devancer je m'apprête
Ses nombreux adorateurs
J'arrive plein d'espérance
Laure à compris mes soupirs
Grand Dieu ! quelle jouissance
Elle cede à mes désirs.

3.

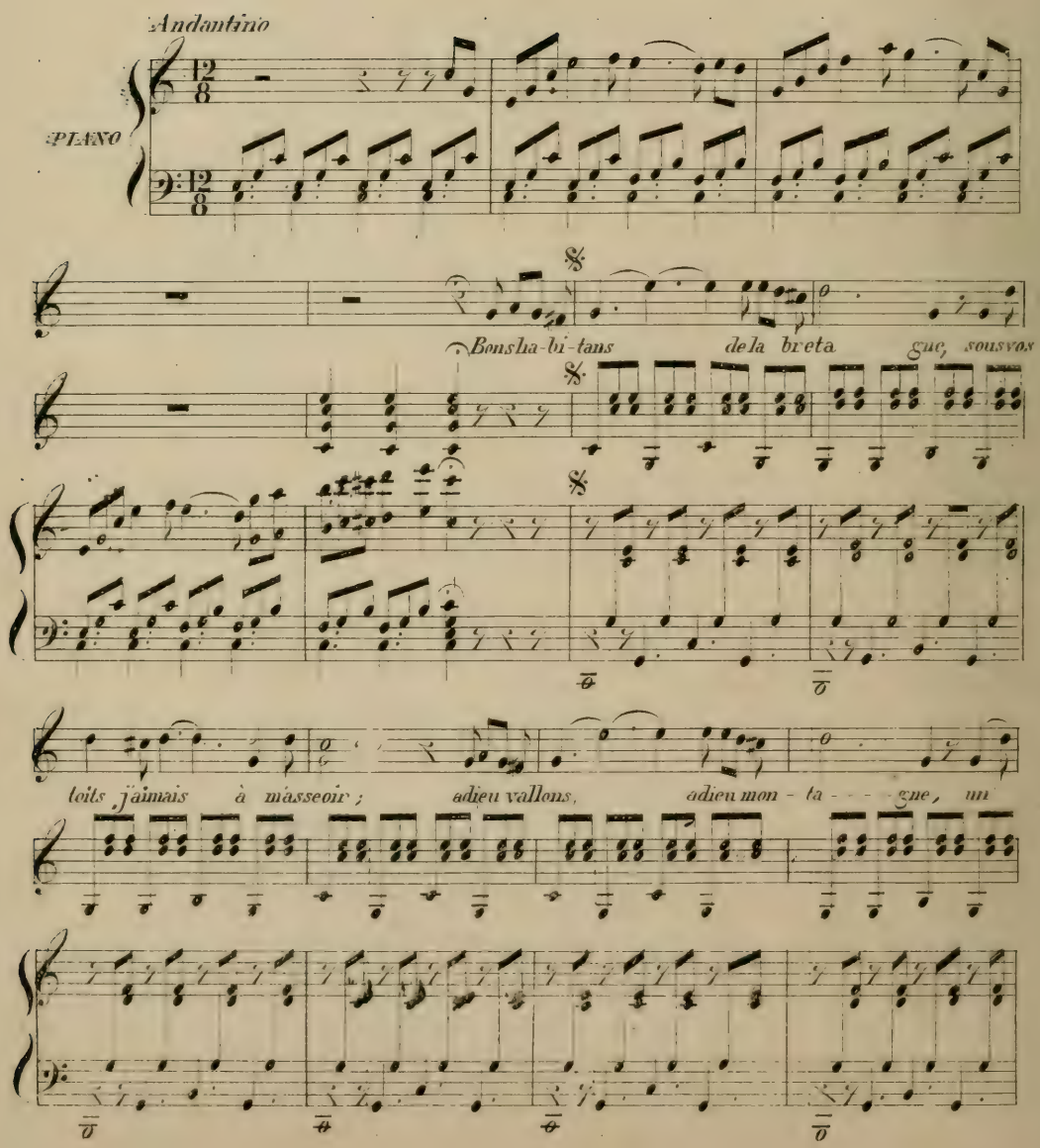
J'ai cru l'entrevoir, sourire
J'ai cru lire dans ses yeux,
Que sensible, à mon délire
Elle partageait mes feux
Bientôt un aveu sincère
A suffit pour me calmer,
Ce n'est plus une chimère
De Laure je suis aimé

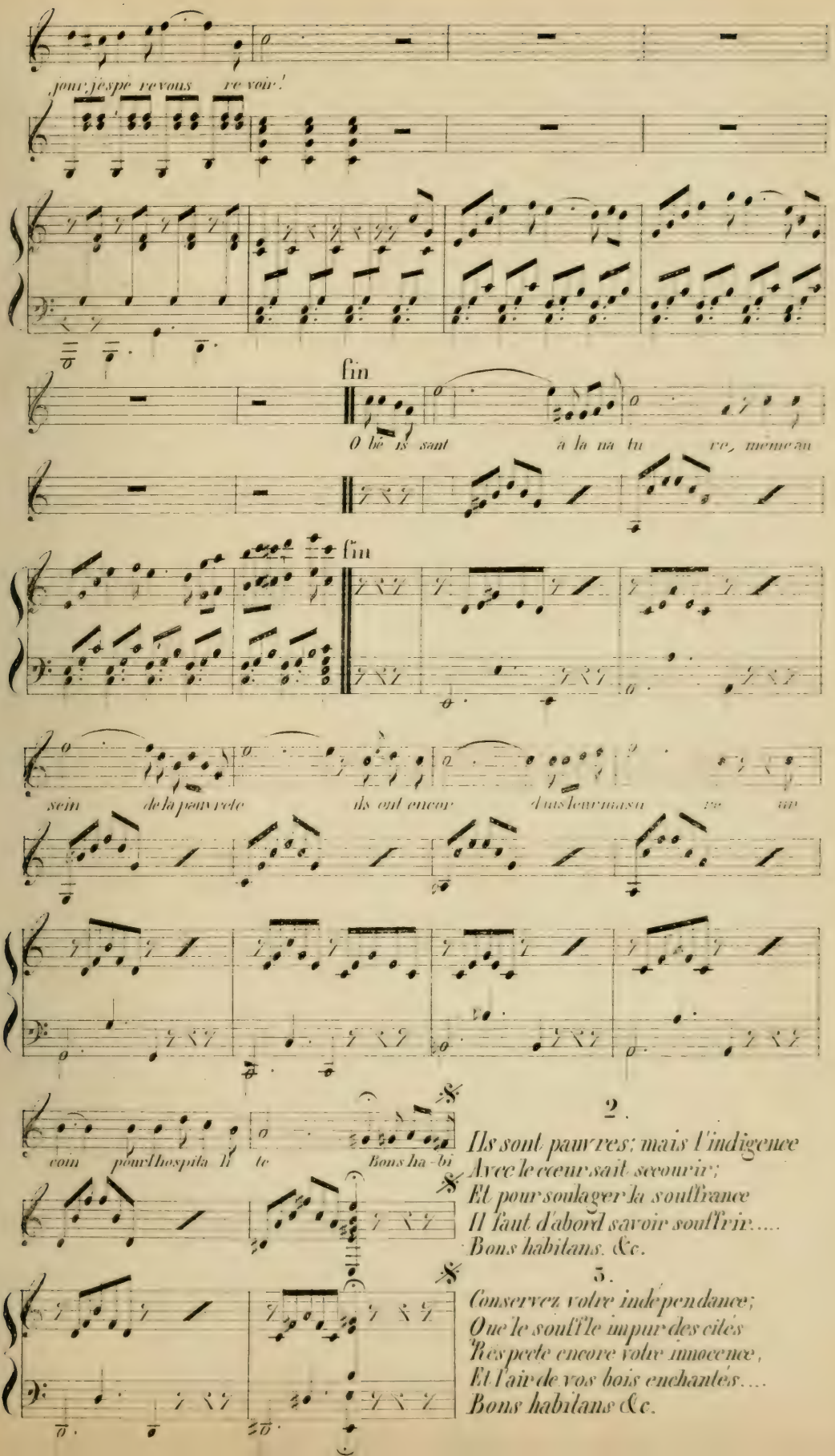
ADIEU A LA BRETAGNE

ROMANCE

Paroles et Musique de

E. ELLOVÉ





2.

Ils sont pauvres; mais l'indigence
Avec le cœur sait secourir;
Et pour soulager la souffrance
Il faut d'abord savoir souffrir.....
Bons habitans. &c.

3.

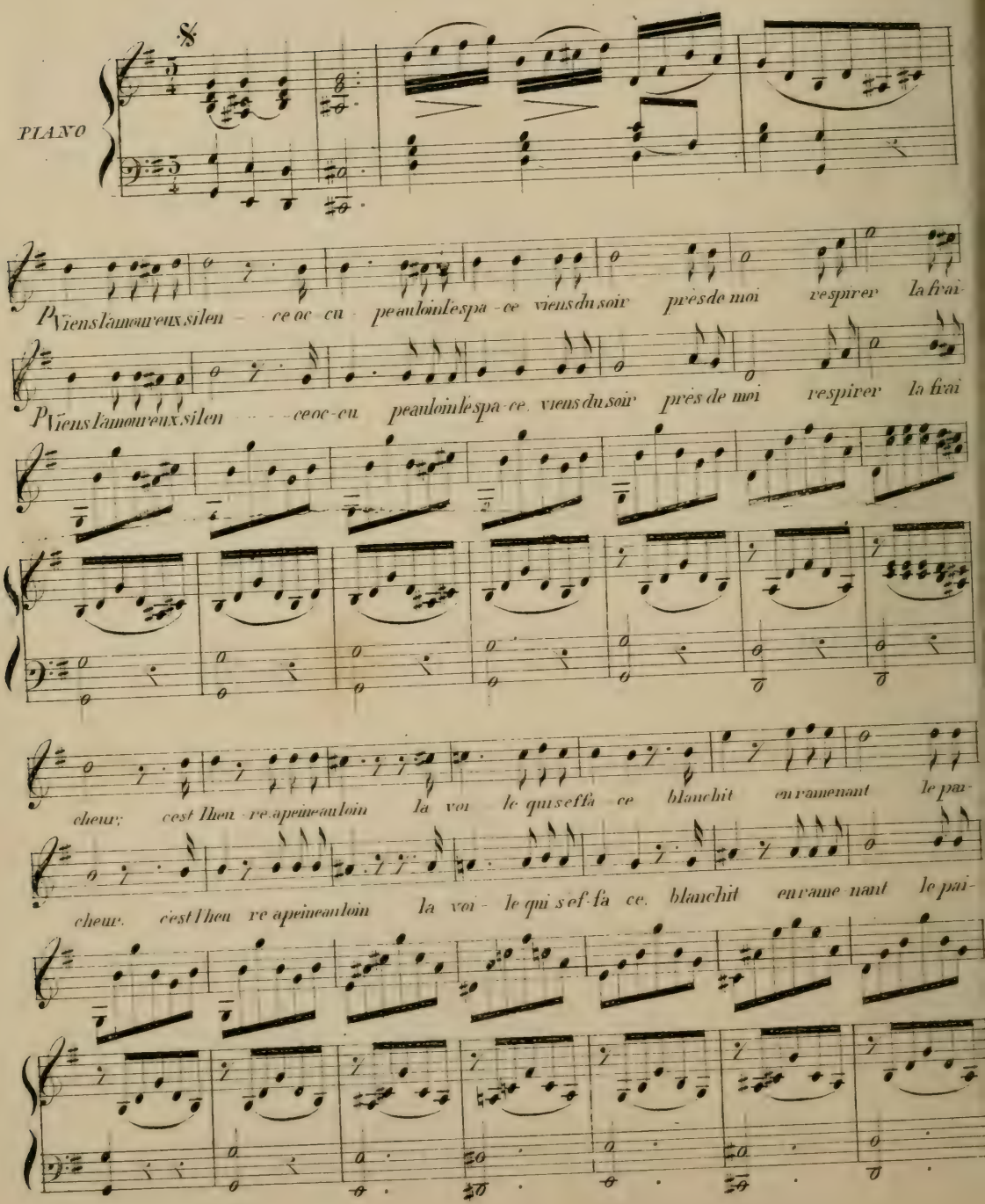
Conservez votre indépendance;
Que le souffle impur des cités
Respecte encore votre innocence,
Et l'air de vos bois enchantés....
Bons habitans &c.

Nocturne à deux voix

Extrait de la Deuxième Méditation Poétique

de M^r. DE LAMARTINE

Musique de A. PILATI



Poco Ritardendo

si - - ble pécheur blanchit en ramenant le poi - si - - - ble pe - cheur

si - - - blepécheur blanchit en ramenant le poisi - ble pé - cheur

Suivez le Chant

2me Coup.

Tan dis quél-le glis-sait sous l'om - bre du ri - - va - - ge, j'ai re-connu ta voix dans la

Tan-dis quélle glis-sait sous l'om - bre du ri - va - - ge, j'ai re connu ta voix dans la

p

voix des é - chos, et la bri se du soir, en mourant sur la pla - ge me rapportait tes chants prolon

p

voix des é chos et la bri se du soir, en mourant sur la pla ge me rapportait tes chants prolon

- gés sur les flots me rappor-tait tes chants prolon - gés sur les flots

ritard

- gés sur les flots me rappor-tait tes chants pro-lon gés sur les flots

3me Coup.

A la molle clar-té de la vou - te sé - reine, nous chanterons en - sem - - ble as -

A la molle clar-te de la vou - te se - reine, nous chanterons en - sem - - ble as -

sis sous le jas - min, jus qu'à l'heure où la lu - ne en glissant vers mi - se - ne se perd en pa - lis

- sis sous le jas - min, jus-qu'à l'heure où la lu - ne en glissant vers mi - se - ne se perd en pa - lis

- sant, dans les feux du ma - tin, se perd en pa - lis - sant dans les feux du ma - tin

- sant, dans les feux du ma - tin, se perd en pa-lis - sant dans les feux du ma - tin

Après le 3e Couplet.

pp

pp

LE SONGE

Romance

Paroles de *Mme DESBORDES VALMORE*

Musique de *J. DENEFVE*

Dediée à *Melle J. SATABIN*

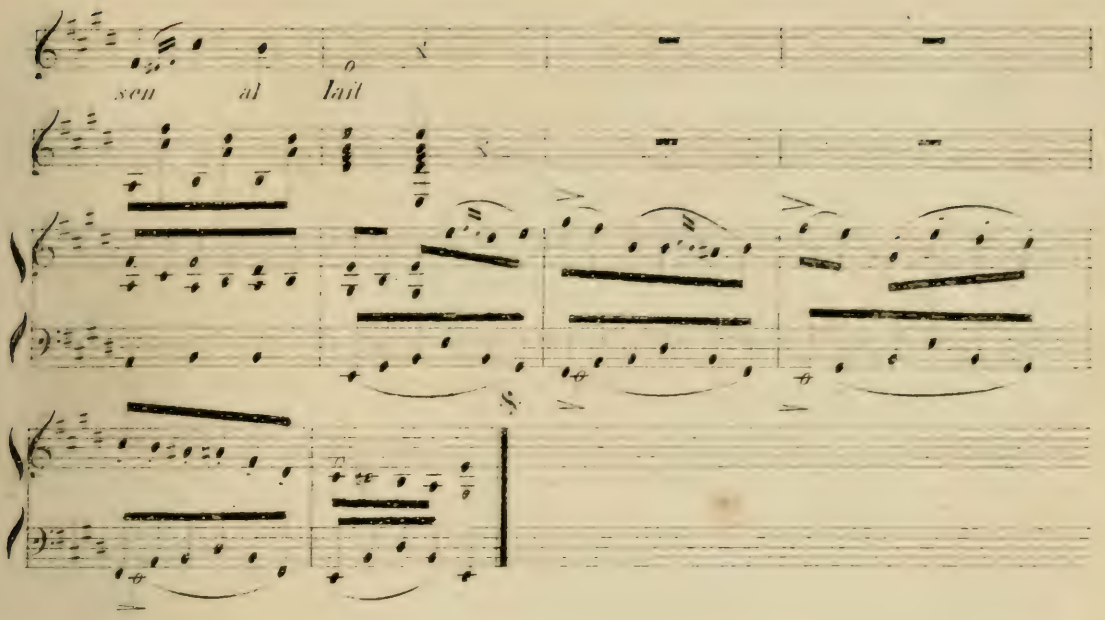
Amoroso

PIANO

C'e-tait un sou--ge: il me par-lait --- que sa voix é-

-tait don-lon-ren-se! A--dieu di-sait -il sois heu reu-se et

ce -pen-dant il s'en al--lait et ce-pen-dant il



2.

Seule au fond d'une vaste plaine
De loin il me montrait des fleurs
Et mes pieds me portaient à peine
Ma voix s'écoulait en pleurs.(Bis)

3

Mon cœur s'épuisait à l'attendre
Les chemins se changeaient en flots
J'exalais son nom sans m'entendre
Je ne criais que des sanglots.(Bis)

4

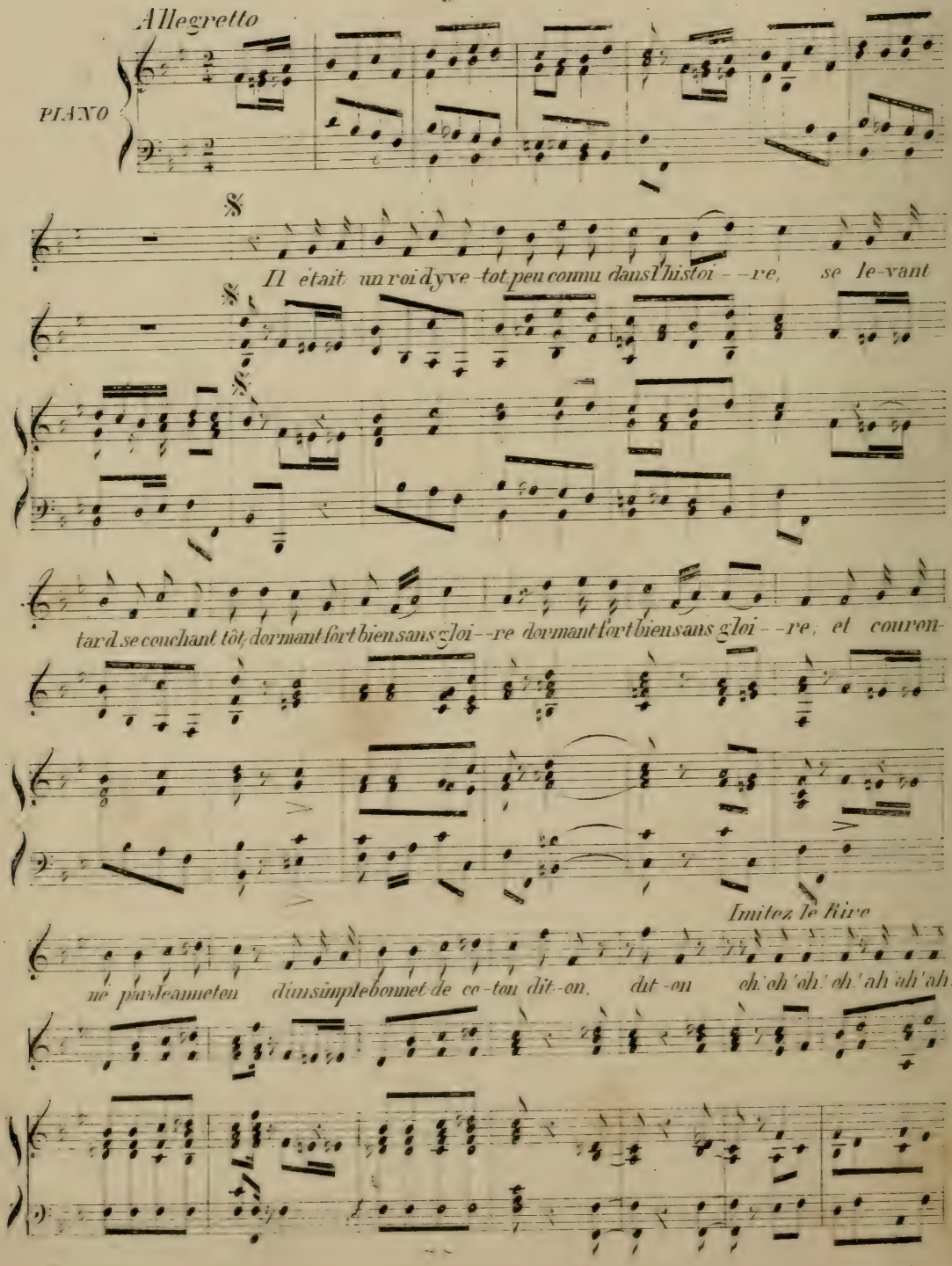
Il regarde, il pleure, il s'arrête;
Tu le veux dit-il, me voilà!
Des ailes planaient sur ma tête
Il était ange, il s'envola.(Bis)

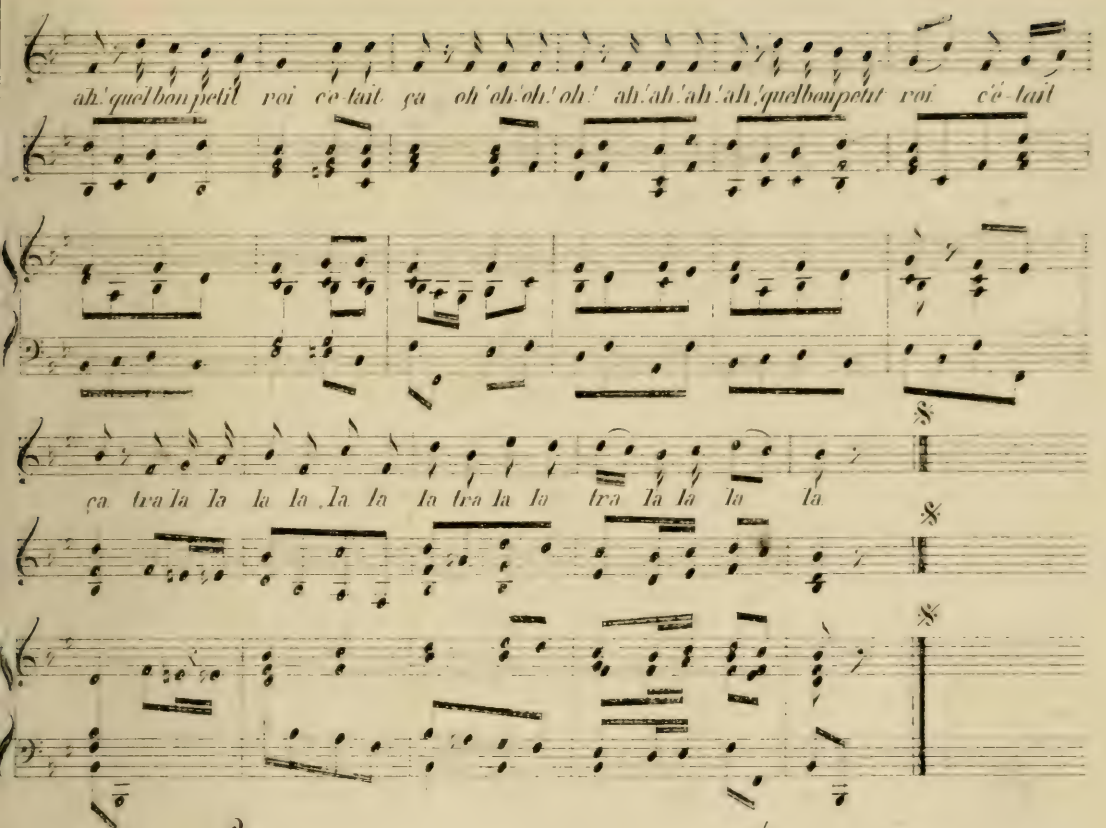
LE ROI D'YVETOT

CHANSON

Paroles de *P. J. DE BERANGER*

Musique de *C. LIS*





2

Il faisait ses quatre repas
Dans son palais de chaume
Et sur un âne, pas à pas,
Parcourait son royaume.
Joyeux, simple et croyant le bien,
Pour toute garde il n'avait rien
Qu'un chien.
Oh! Oh! &c.&c.

3.

Il n'avait de goût onéreux
Qu'une soif un peu vive;
Mais en rendant son peuple heureux
Il faut bien qu'un roi vive.
Lui même à table et sans suppôt
Sur chaque muid levait un pot
D'impôt.
Oh! Oh! &c. &c.

4

Aux filles de bonnes maisons
Comme il avait su plaire,
Ses sujets avaient cent raisons
De le nommer leur père;
D'ailleurs, il ne levait le ban
Que pour tirer quatre fois l'an,
Au blanc
Oh! Oh! &c.&c

5

Il n'agrandit point ses états
Fut un voisin commode
Et, modèle des potentats,
Prit le plaisir pour code
Ce n'est que lorsqu'il expira,
Que le peuple qui l'enterra
Pleura
Oh! Oh! &c.&c

6

On conserve encor le portrait
De ce digne et bon prince
C'est l'enseigne d'un cabaret,
Fameux dans la province.

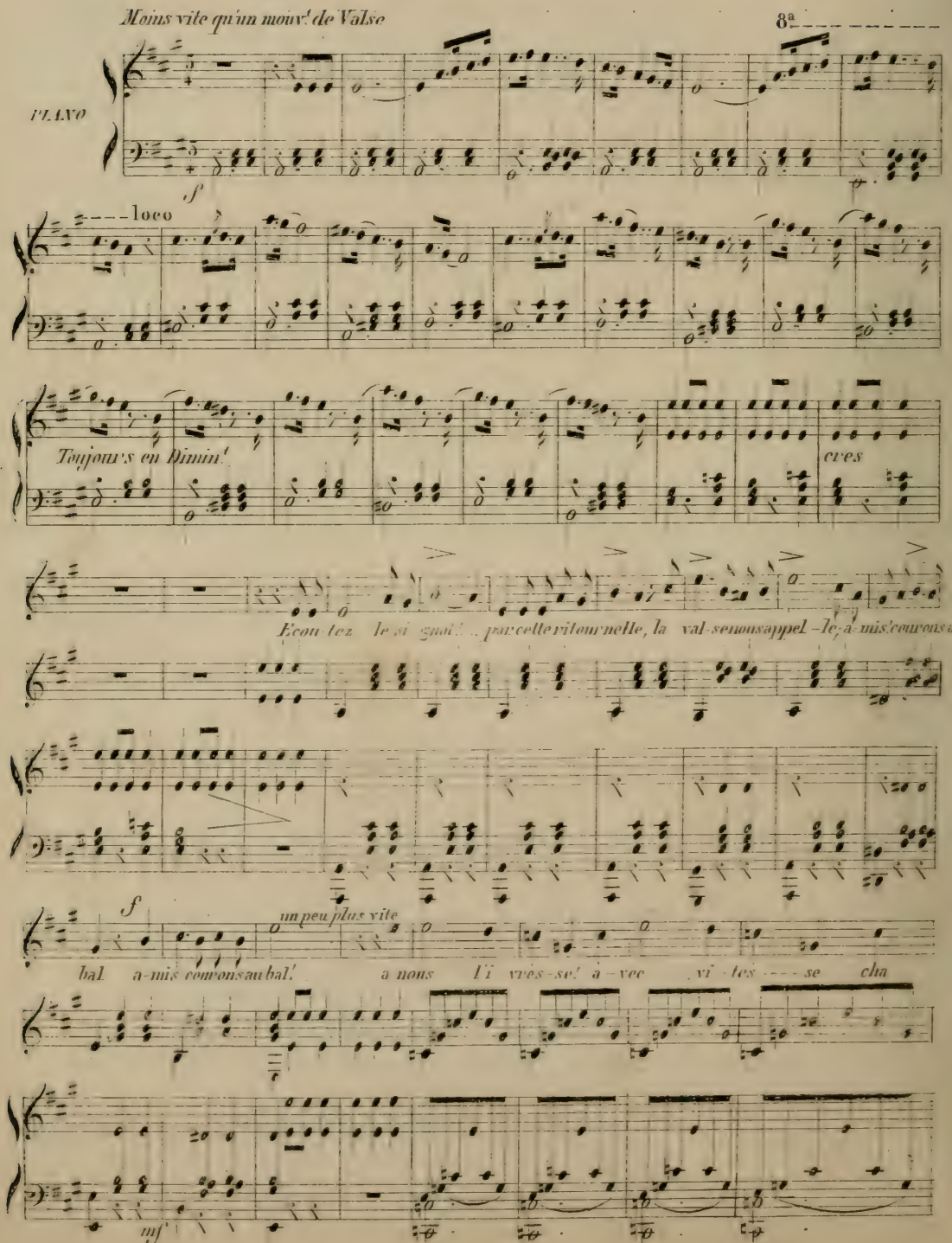
Les jours de fête, bien souvent,
La foule s'écrie en buvant
Devant
Oh! Oh! &c. &c.

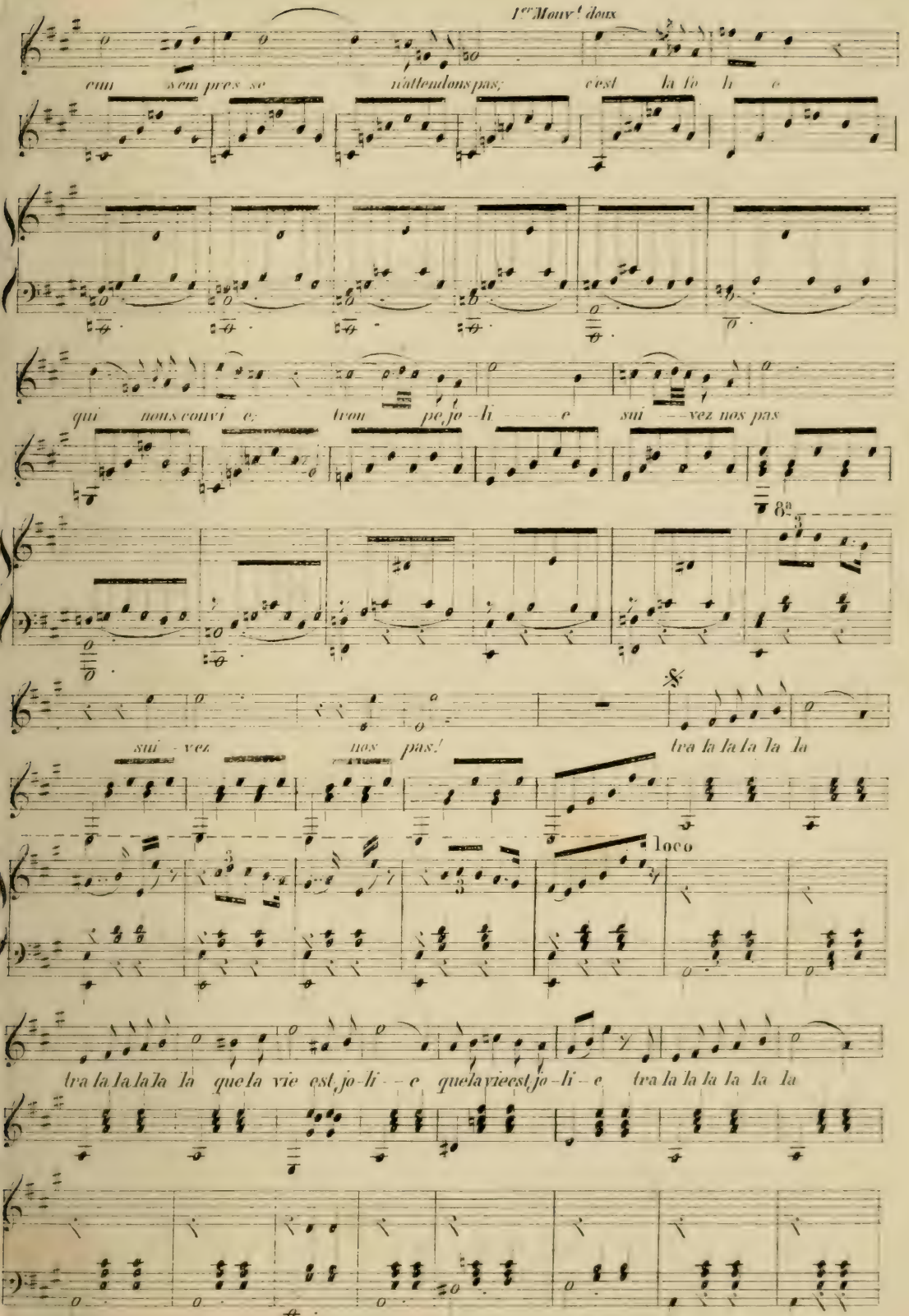
LE BAL

Valse

Paroles de M.r Aimé GOURDIN

Musique de M.r J. MERLÉ





1er Mouvt doux

cun s'em pres se n'attendons pas; c'est la fo li e

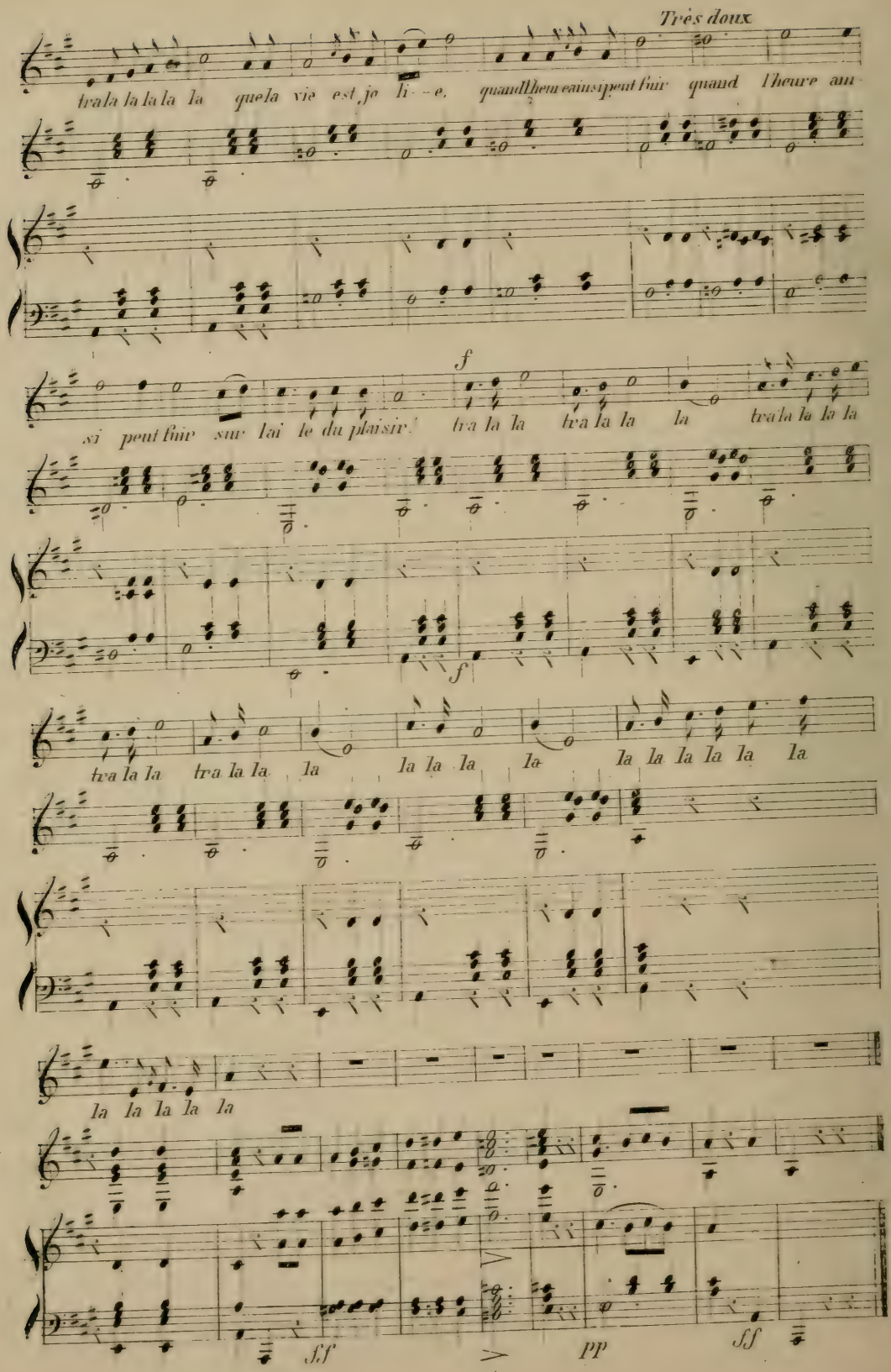
qui nous convi e; tron pe jo-li - - - e sui - - vez nos pas

8a

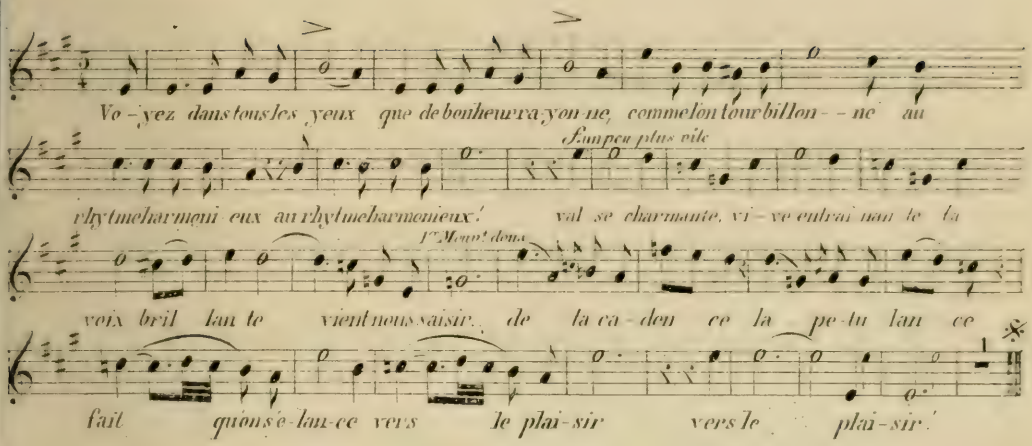
sui - vez nos pas! tra la la la la la

loco

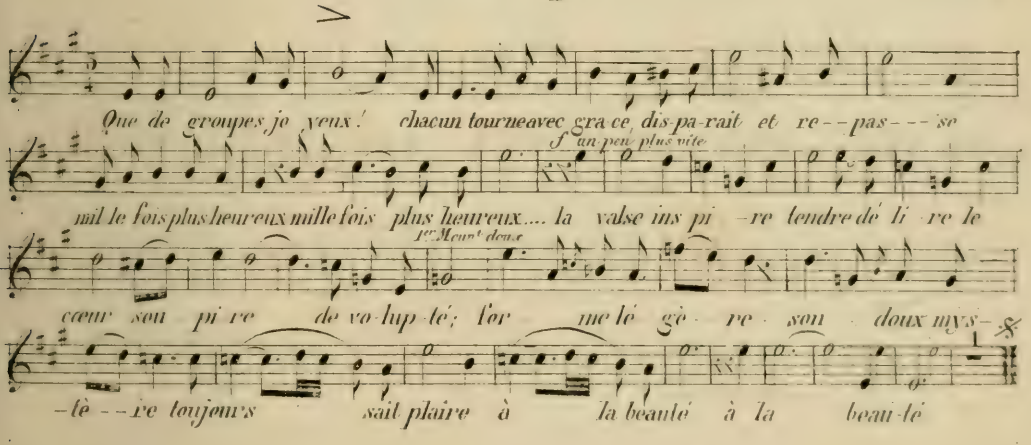
tra la la la la la que la vie est jo-li - - e que la vie est jo-li - e tra la la la la la la


Très doux
tra la la la la la que la vie est jo li - e, quand l'heu reux ainsi peut fuir quand l'heure au
si peut fuir sur lai le du plaisir. tra la la tra la la la tra la la la la
f
f
tra la la tra la la la la la la la la la la la
la la la la la
ff
pp
ff

2.me Couplet

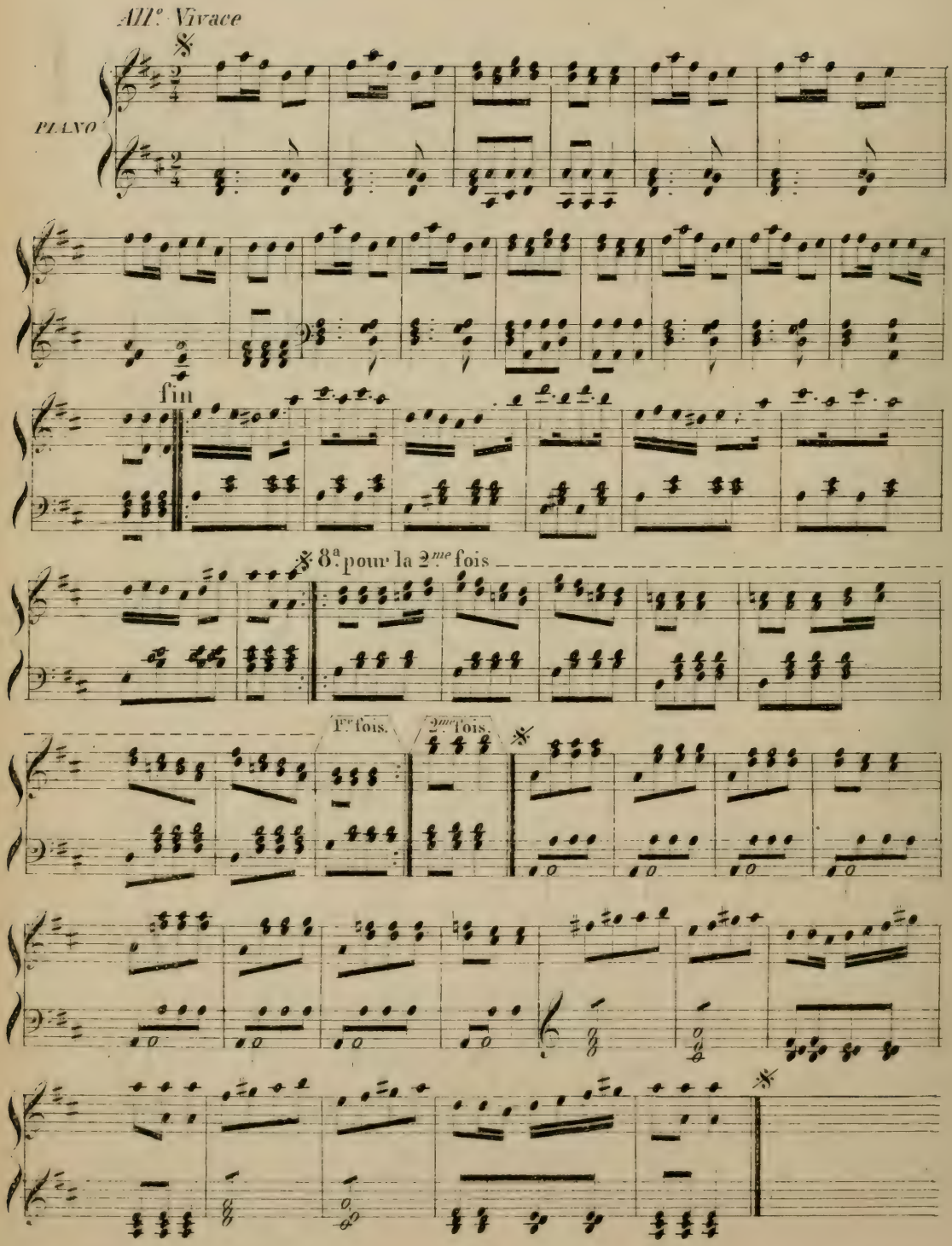


3.me Couplet



GALOP

Composé par *L.A.RAOUX*



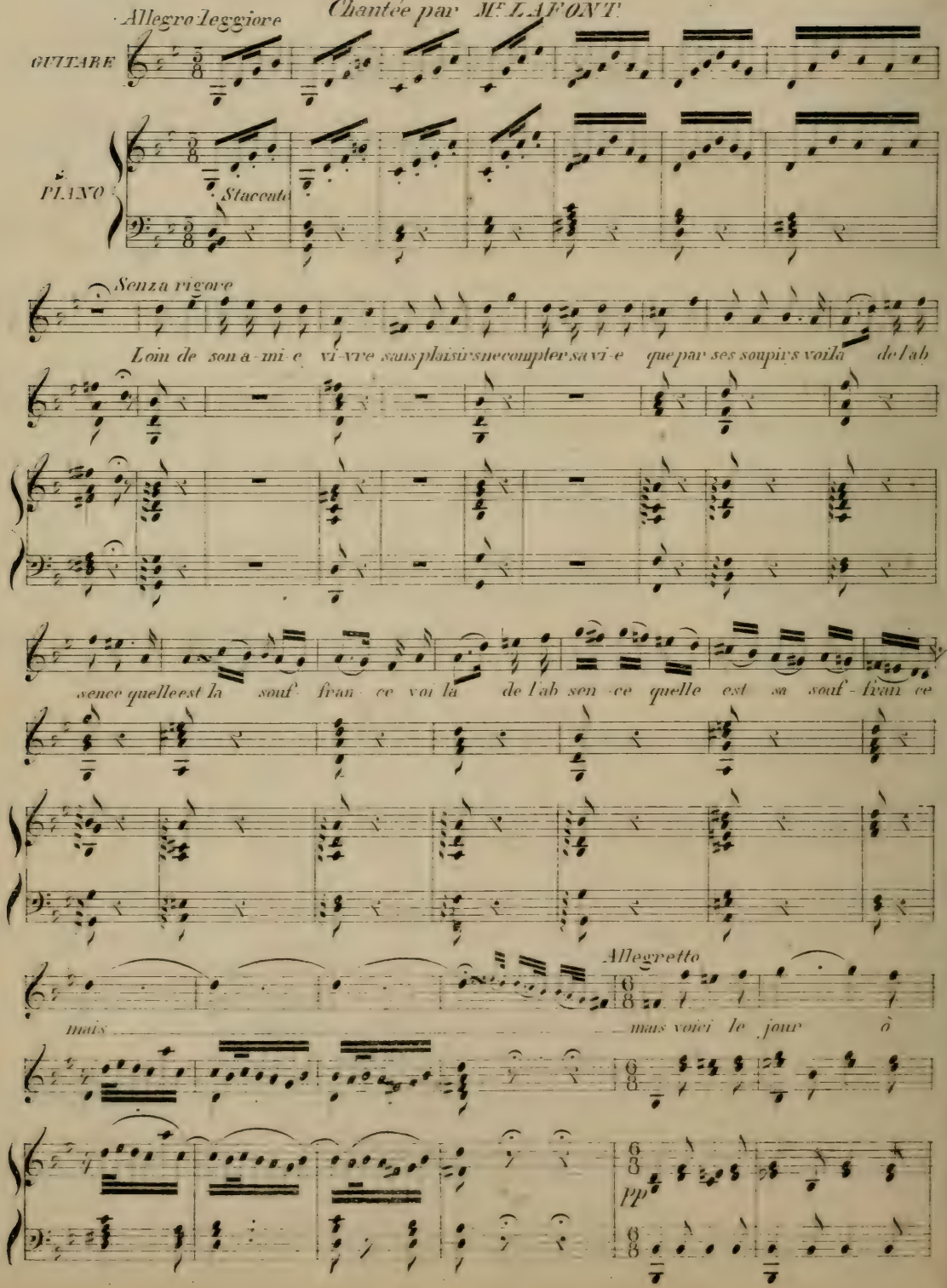
Nota. *après chaque reprise on reprend au commencement, jusqu'au mot Fin.*

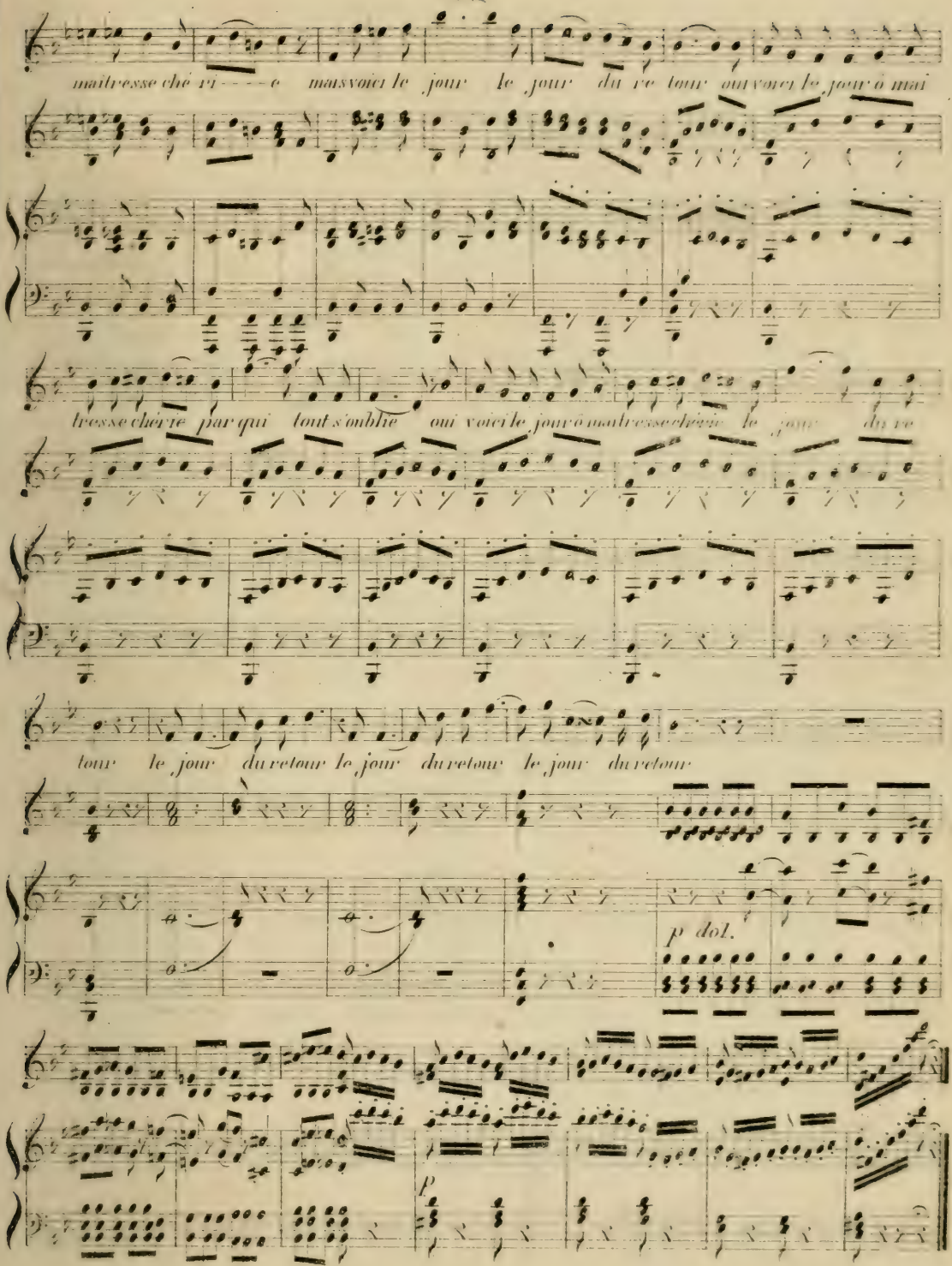
LA JUIVE

Musique de *F. HALEVY*

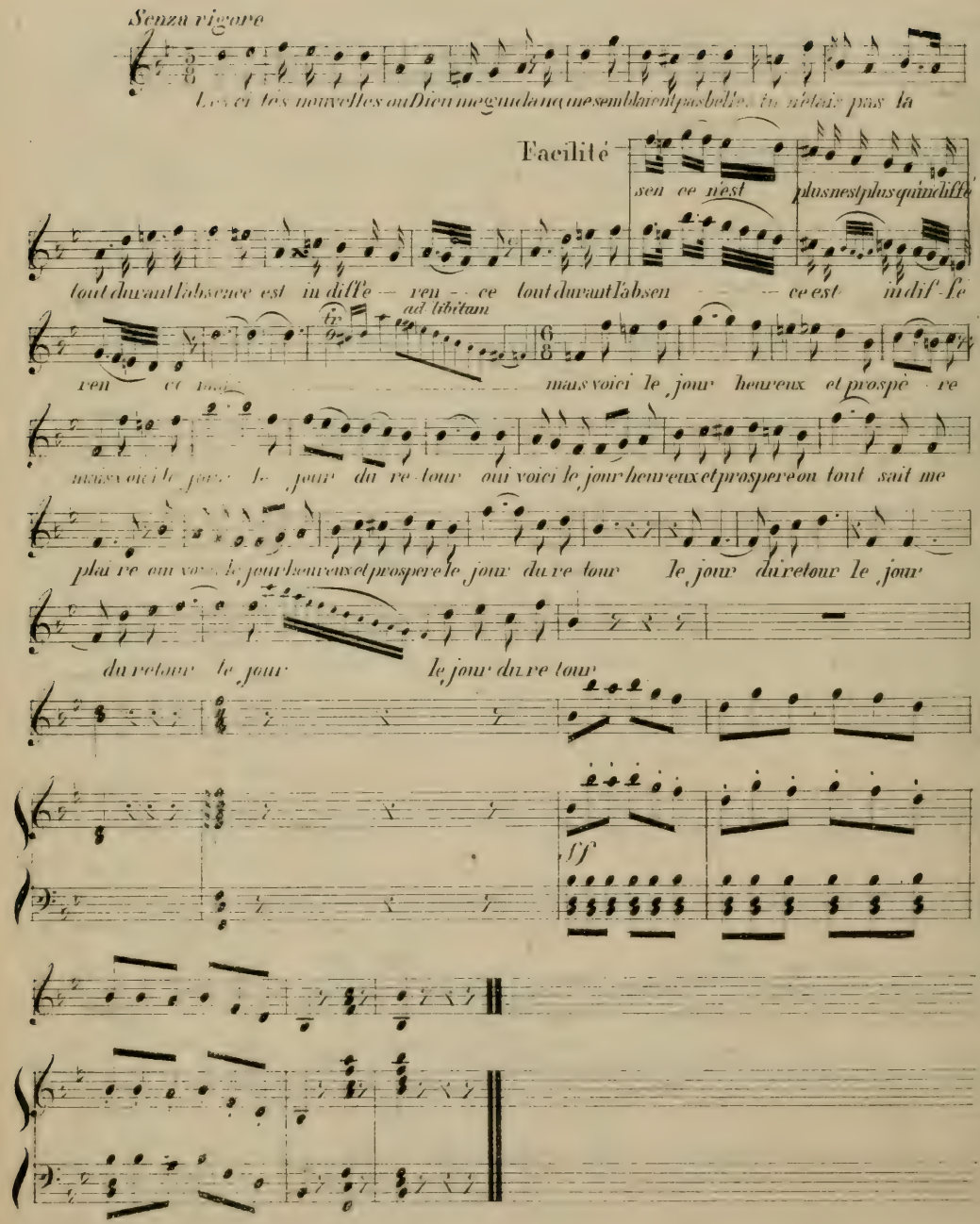
SERENADE

Chantée par Mr. LAFONT




maitresse chérie — mais voici le jour le jour du retour oui voici le jour ô mai
tresse chérie par qui tout s'oublie oui voici le jour ô maitresse chérie le jour du re
tour le jour du retour le jour du retour le jour du retour
p dol.
p

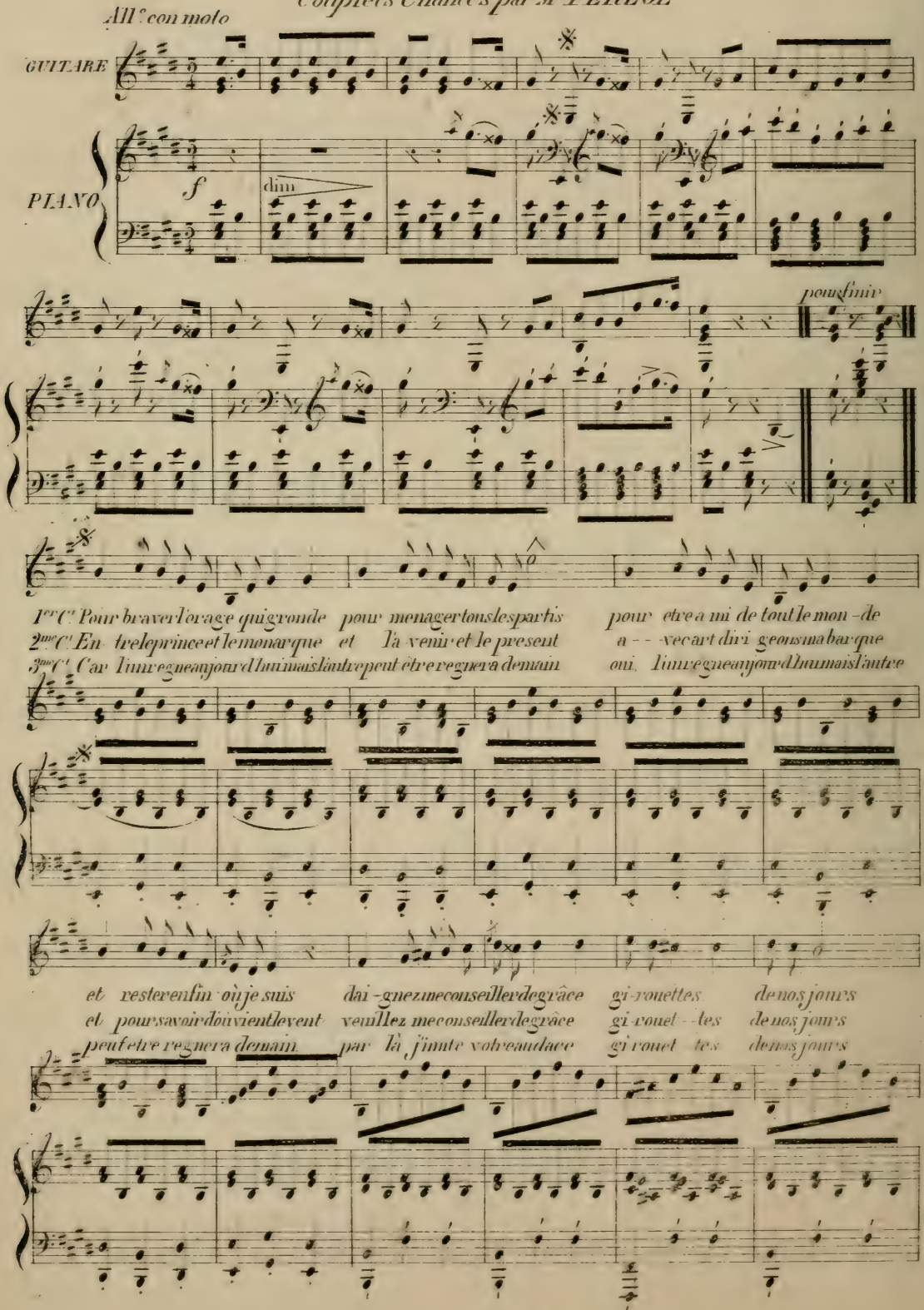
2me Couplet.

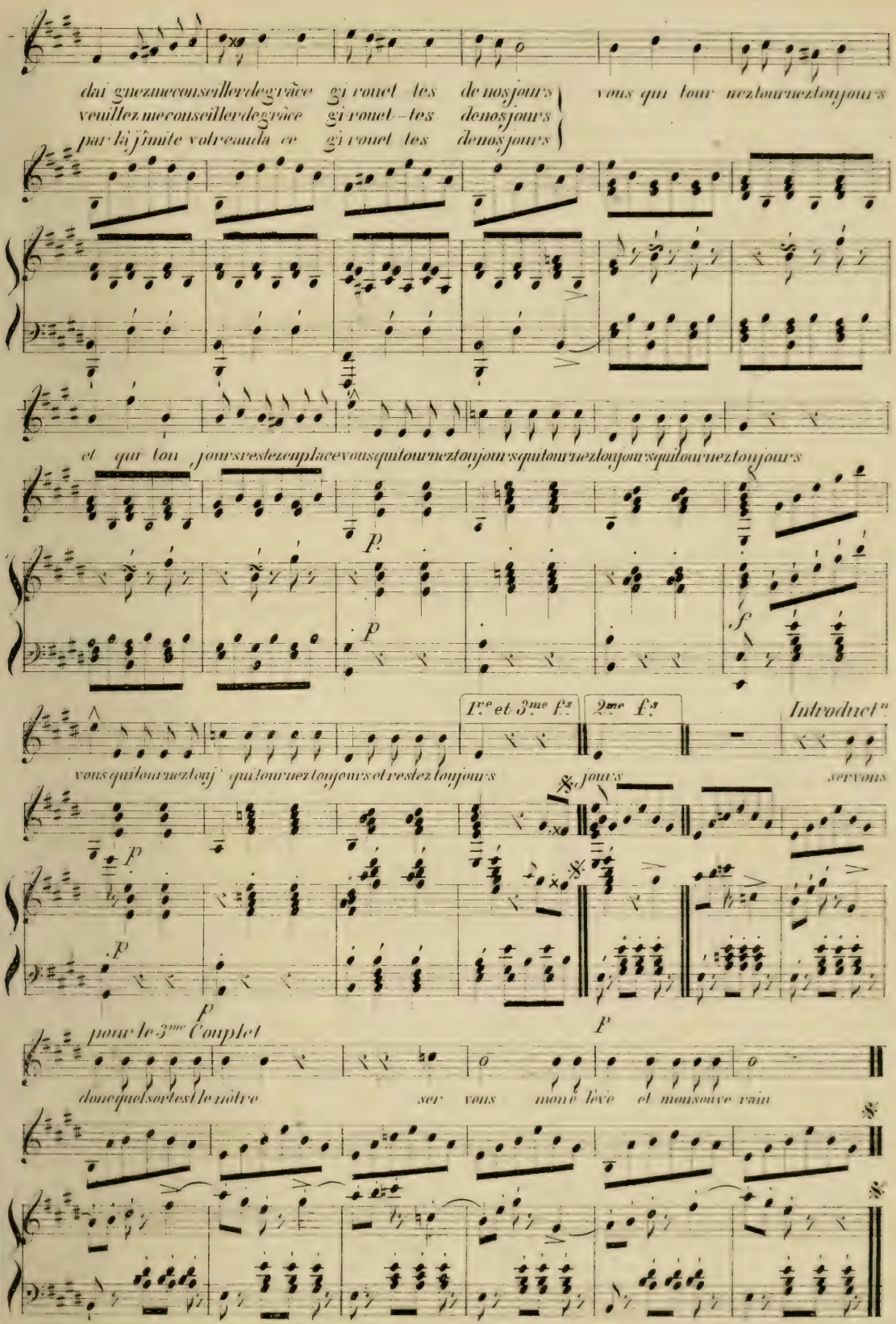


LE FILS DU PRINCE

Musique d'A. de *FELTRE*

Couplets Chantés par Mr FEREOL





dai gnez me conseiller de grâce gi rouet tes de nos jours
veuillez me conseiller de grâce gi-rouet-tes de nos jours
par là j'imite votre audace gi rouet tes de nos jours

vous qui tour nez tour nez toujours

et qui tou jours restez en place vous qui tour nez toujours qui tour nez toujours qui tour nez toujours

p

p

f

1re et 3me fs

2me fs

Introductn

vous qui tour nez touj qui tour nez toujours et restez toujours

jours

servons

p

p

p

pour le 3me Couplet

p

donc quel sort est le nôtre

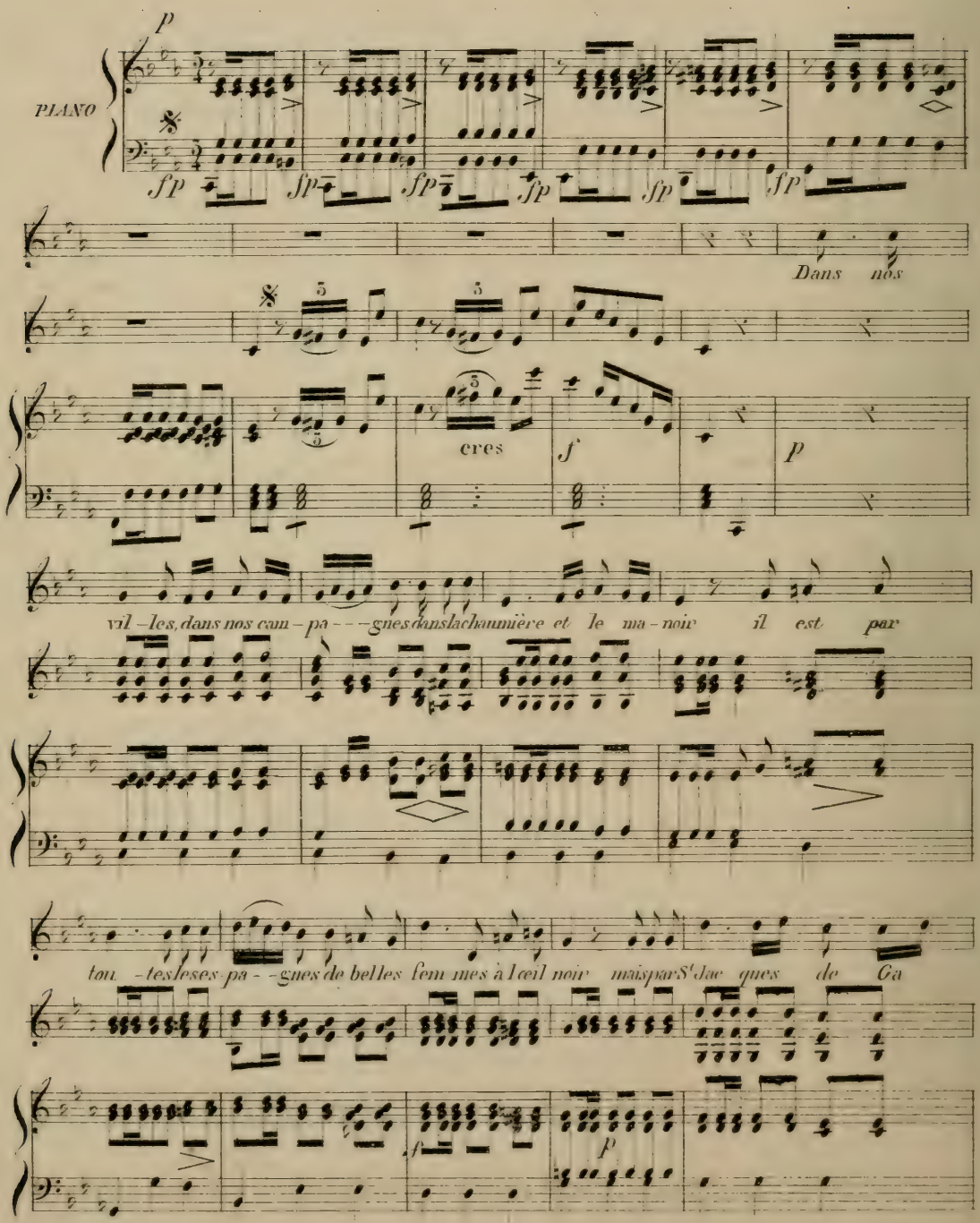
ser vons mon é lève et mon souve rain

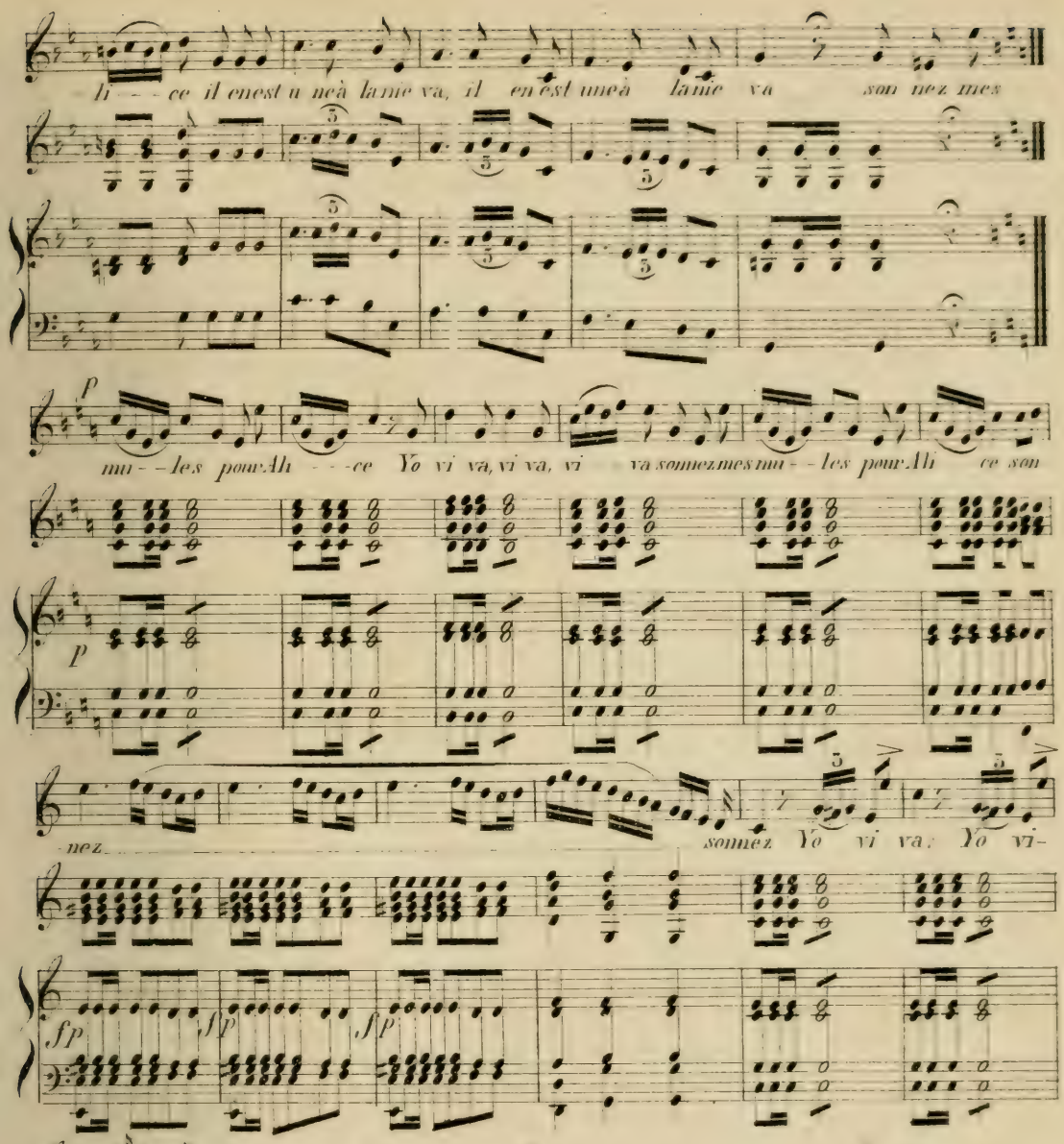
LE MULETIER

BOLERO

Paroles d'*A. VANHASSELT*

Musique de *A. DE PEELLAERT*





2.

Sur les pelouses, vers la brune,
Quand elle danse à nos chansons,
Avec sa chevelure brune
Ou huit la rose des buissons
Dans un regard plein de malice
Jamais plus d'amour ne reva
Sonnez, mes mules, pour Alice
Yo Viva

3.

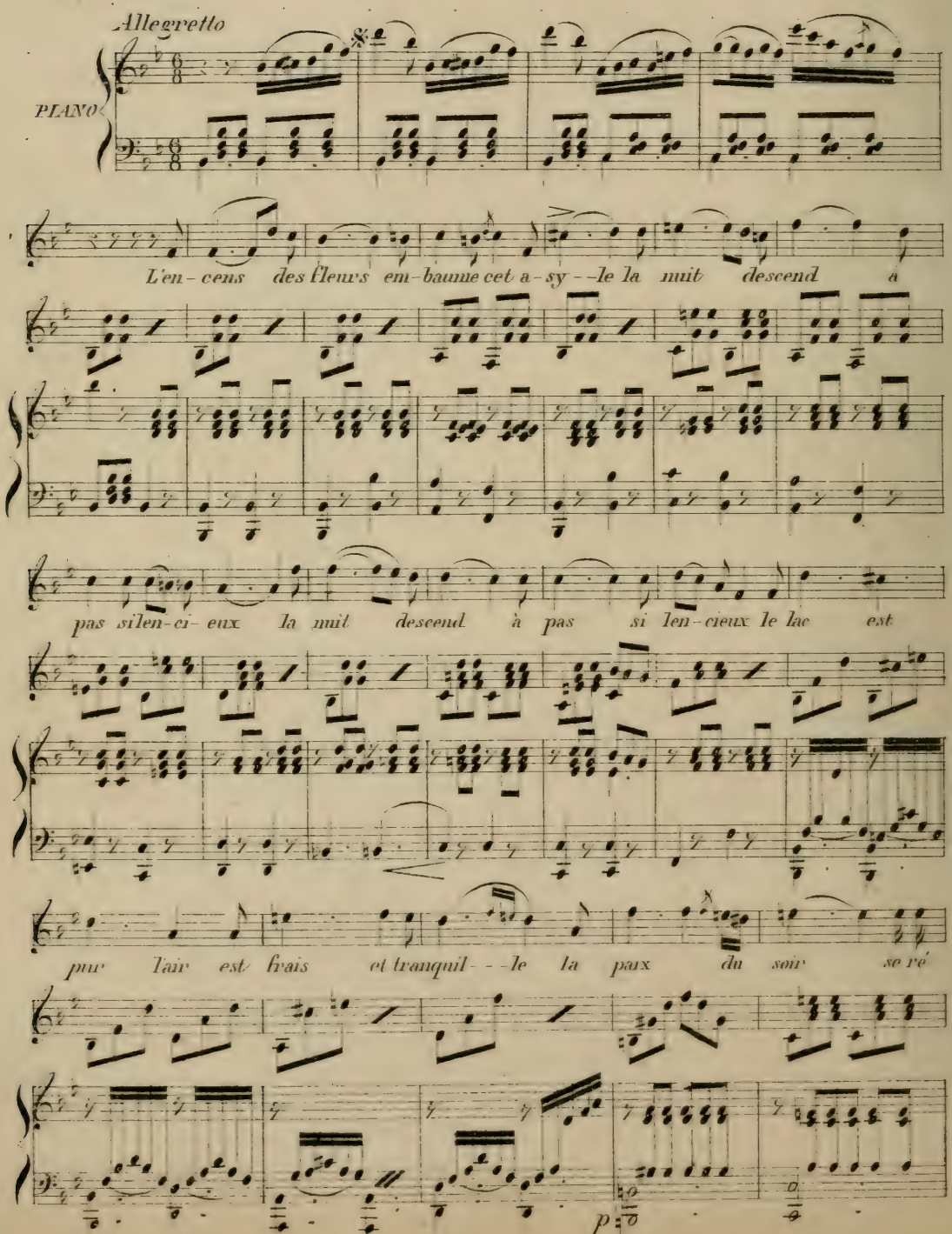
Sous l'amandier que l'été fane,
C'est elle qui m'élend les bras.
Quand ma sonore caravane
Va défilant par les Sierras
Ah! de nos doux serments complice
Amour dans nos cœurs les grava
Sonnez, mes mules, pour Alice
Yo Viva

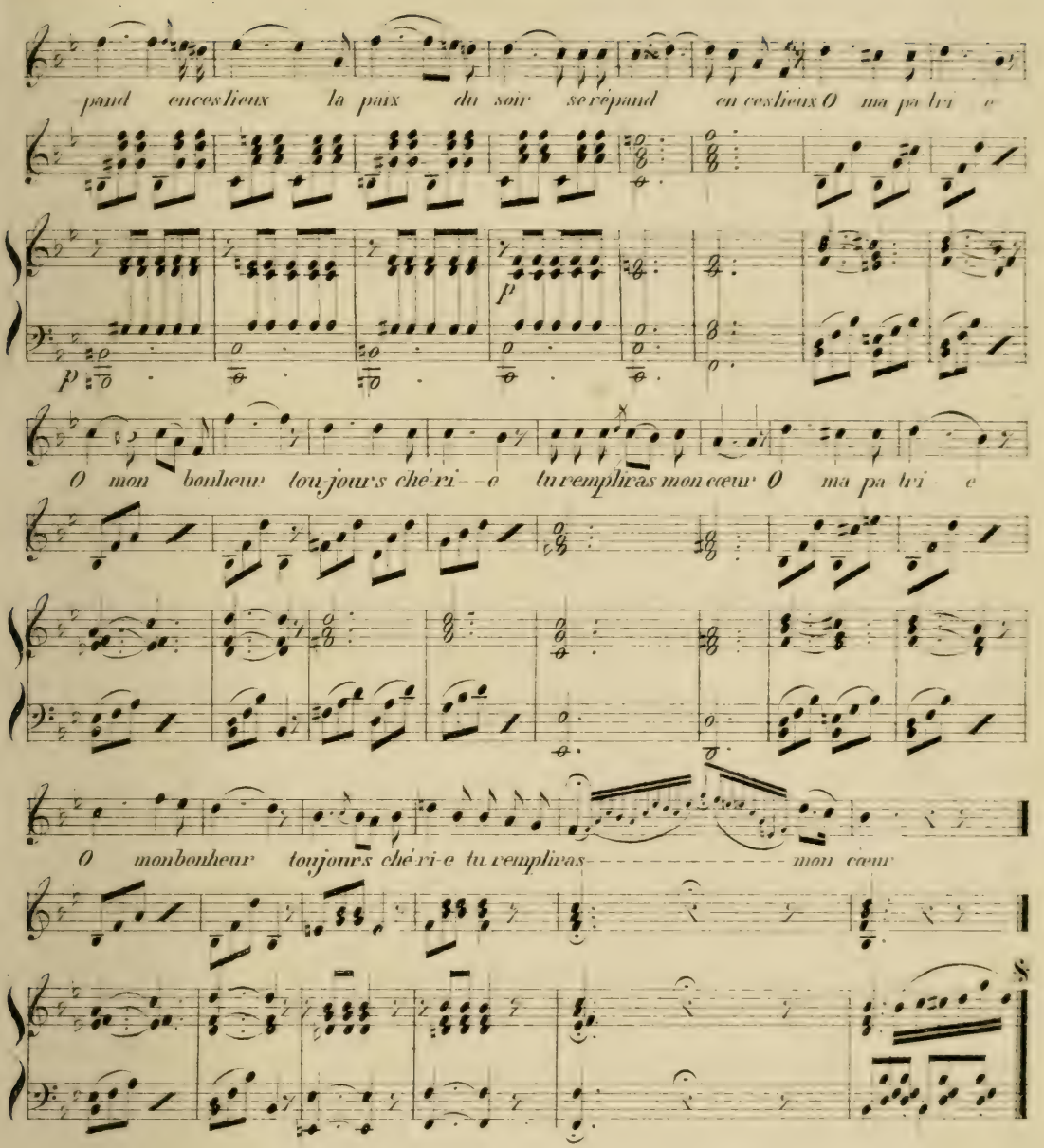
LA SUISSESSE AU BORD DU LAC

ROMANCE

Paroles de Ulric *GUTTINGUER*

Musique de *C. BOSSELET*





2.

Venez jouir ô mes jeunes compagnes
Du plus beau soir après le plus beau jour
Faisons redire à l'echo des montagnes
Ces chants si purs de tendresse et d'amour
O ma patrie &c. &c.

3.

Phoebe perçant à travers le nuage
De mon ami m'annonce le retour
Deja j'entends sur le lointain rivage
Sa douce voix repeter à son tour
O ma patrie &c. &c.

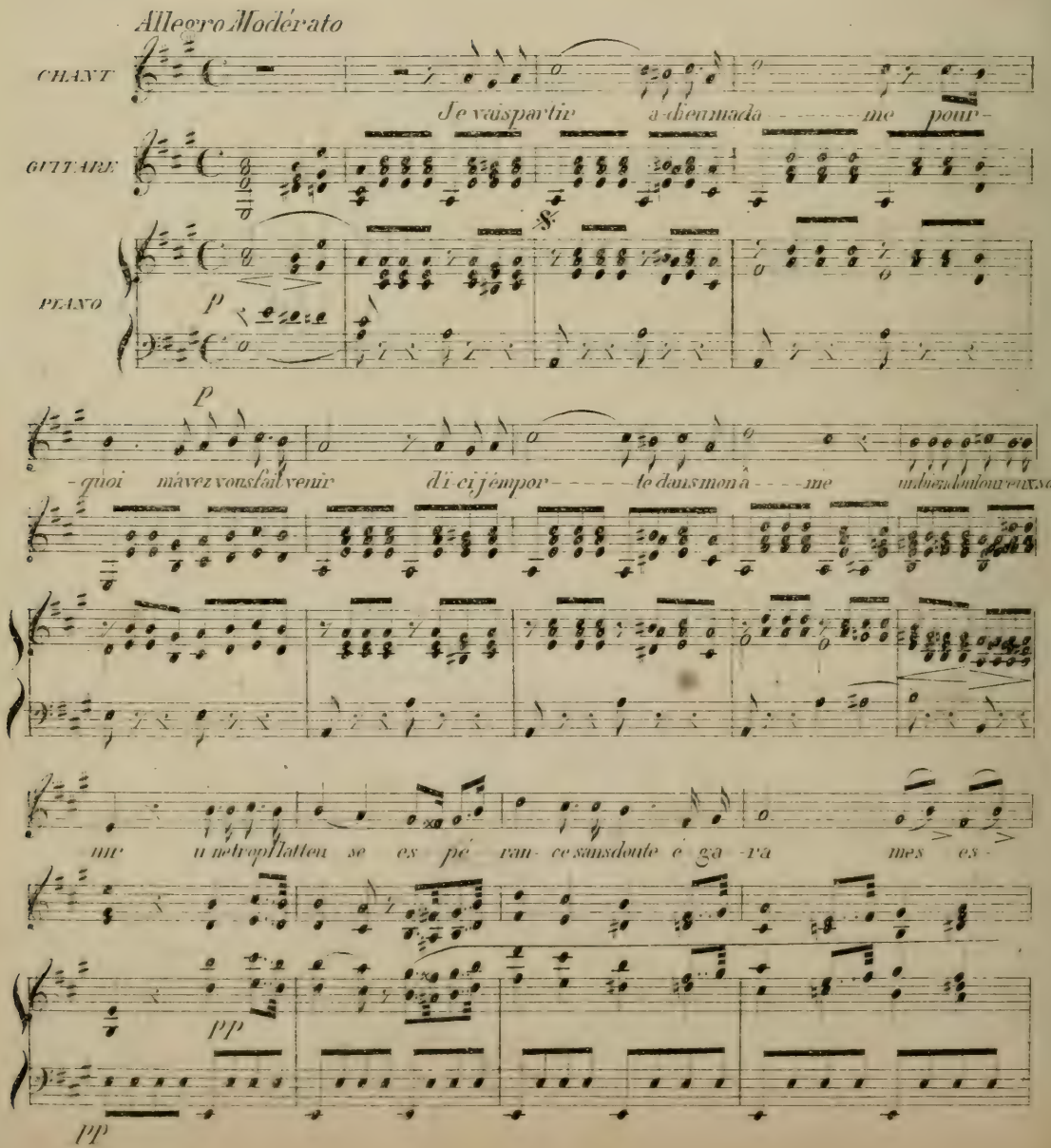
LA MARQUISE

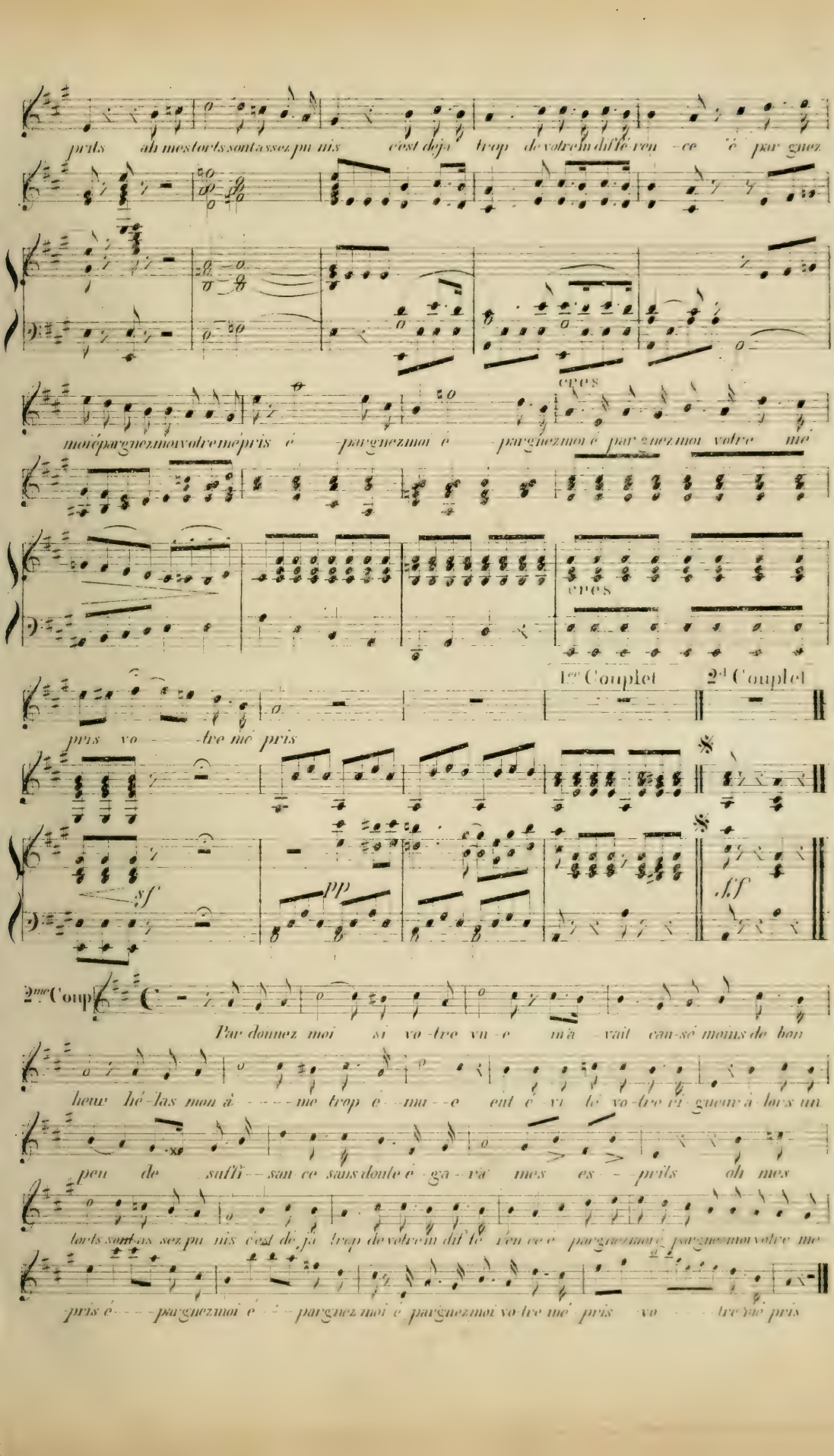
Opéra Comique en un Acte

Paroles de *M.M DE St GEORGES* et *DE LEUVEN*

Musique de *A ADAM*

ROMANCE chantée par Mr THÉNARD

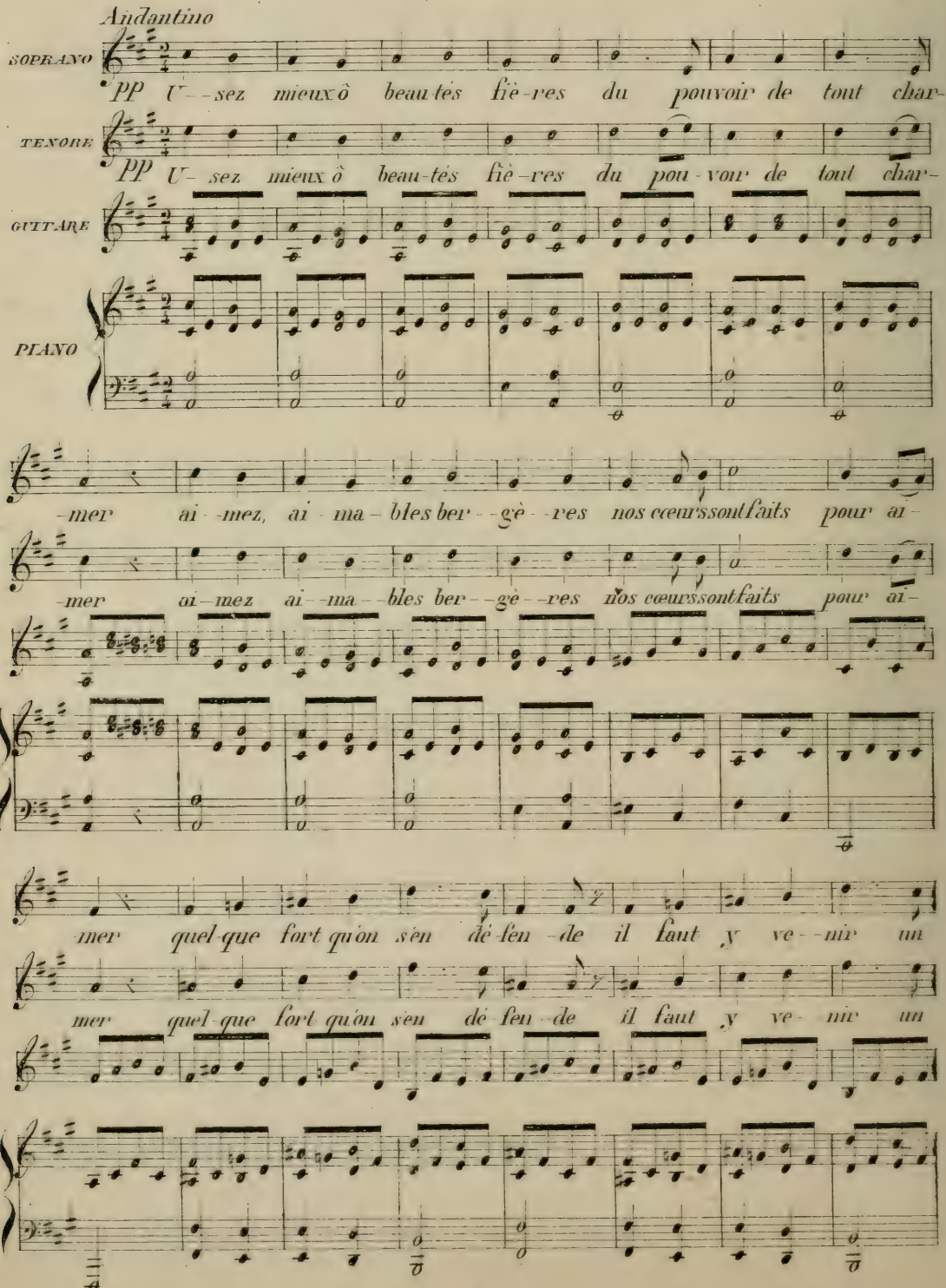


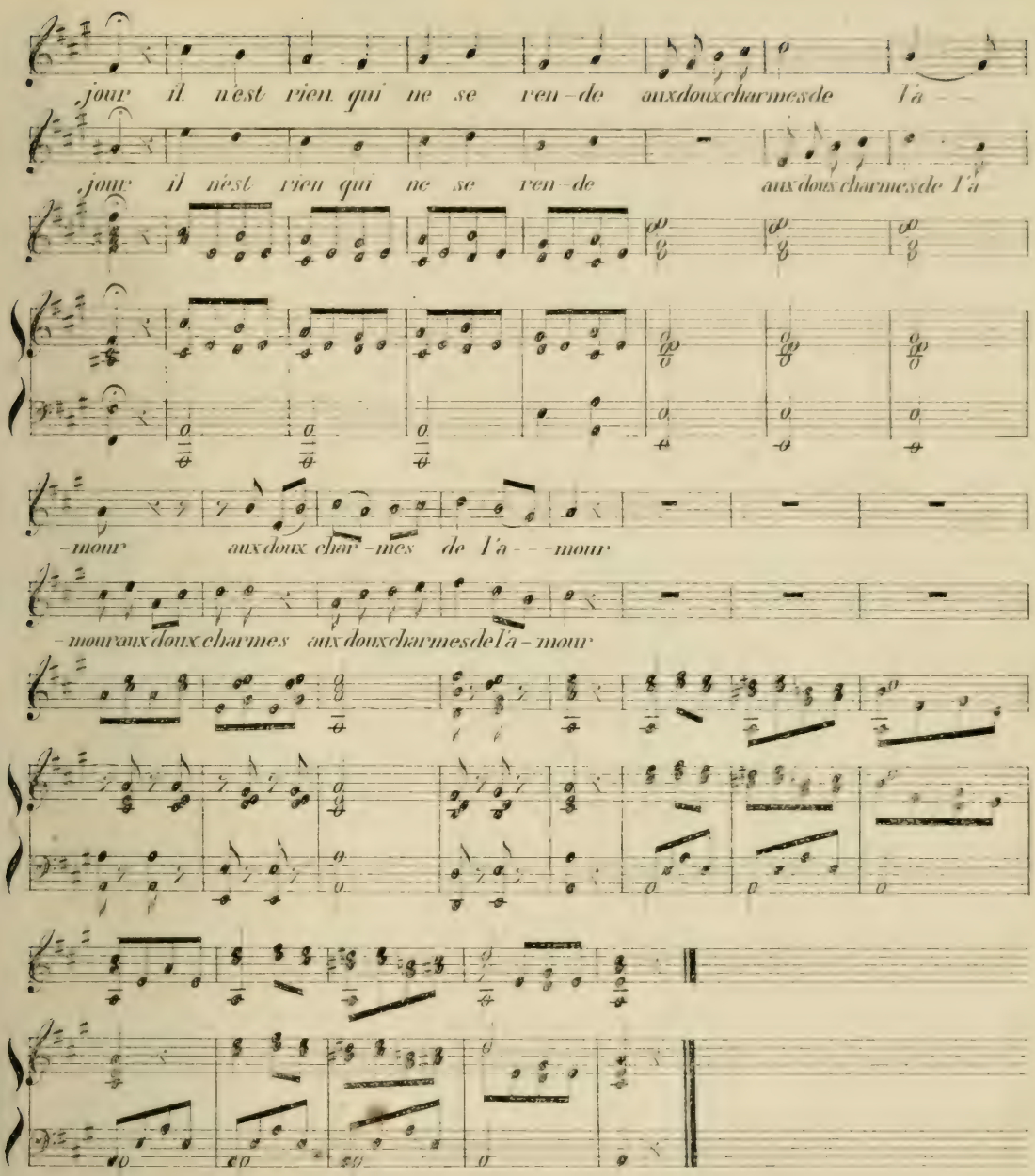

pris ah mes torts sont assez punis c'est déjà trop de votre indifférence é pargnez
moi é pargnez moi votre mépris é pargnez moi é pargnez moi é pargnez moi votre mé
cres
1er Couplet
2d Couplet
pris vo tre mé pris
sf
pp
ff
2me Coup
Par donnez moi si votre vue m'avait causé moins de hon
heur hélas mon âme trop émue eut évité votre rigueur à lors un
peu de suffisance sans doute égarait mes esprits oh mes
torts sont assez punis c'est déjà trop de votre indifférence é pargnez moi é pargnez moi votre mé
pris é pargnez moi é pargnez moi é pargnez moi votre mépris vo tre vie pris

NOCTURNE

Paroles de *MOLIÈRE*

Musique de *M.me P. DUCHAMBGE*





2.

Songez de bonne heure à suivre
Le plaisir de s'enflammer
Un cœur ne commence à vivre,
Que du jour qu'il sait aimer.
Quelque fort &c &c.

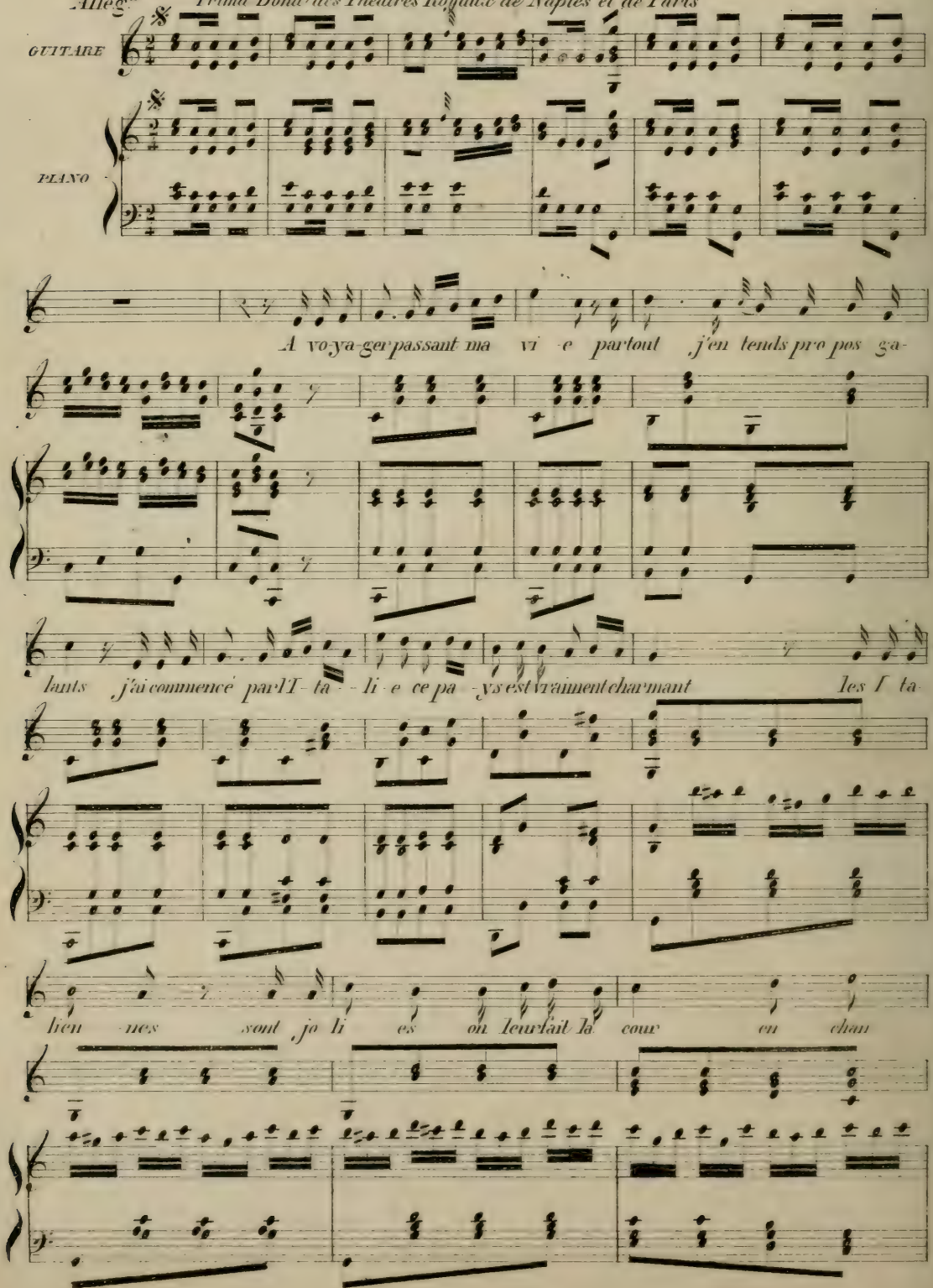
L'ARTISTE EN VOYAGE

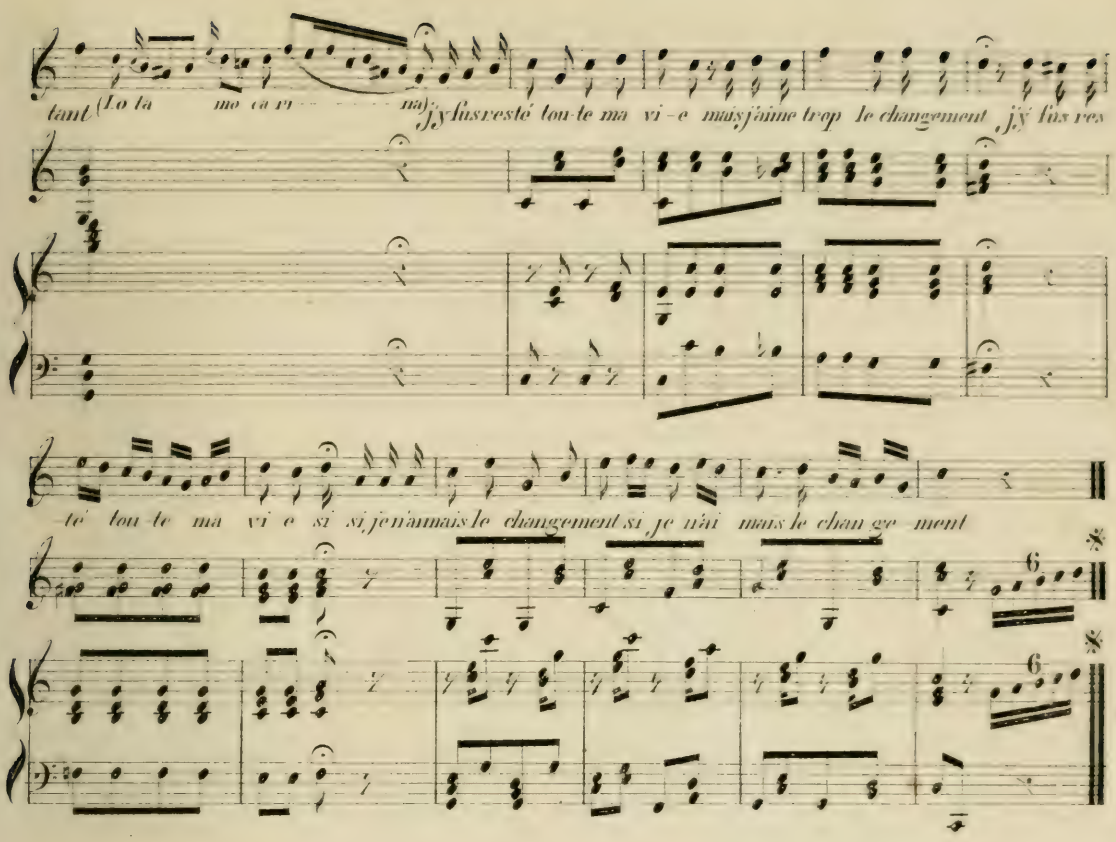
ROMANCE

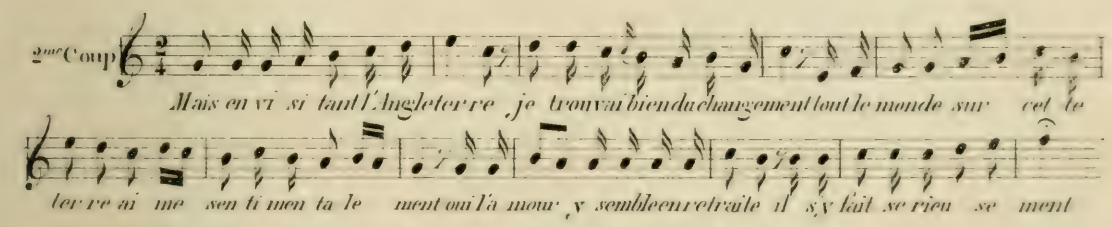
Musique de M.me Amelia *MASI*

Prima Donna des Théâtres Royaux de Naples et de Paris

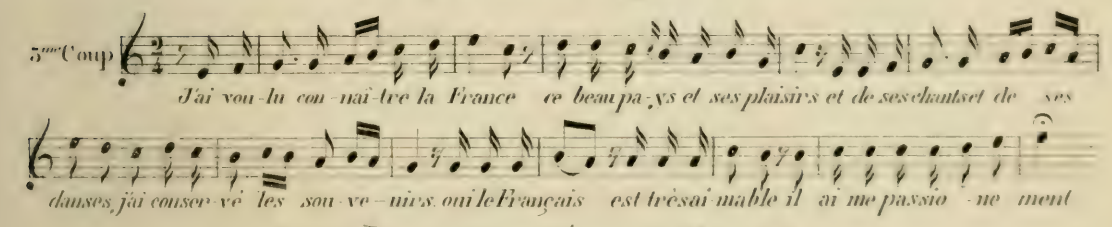
Allegro







Parlez (*With respect I love you my dear*)
J'aurais desiré leur conquête
Si, je n'aimais le changement



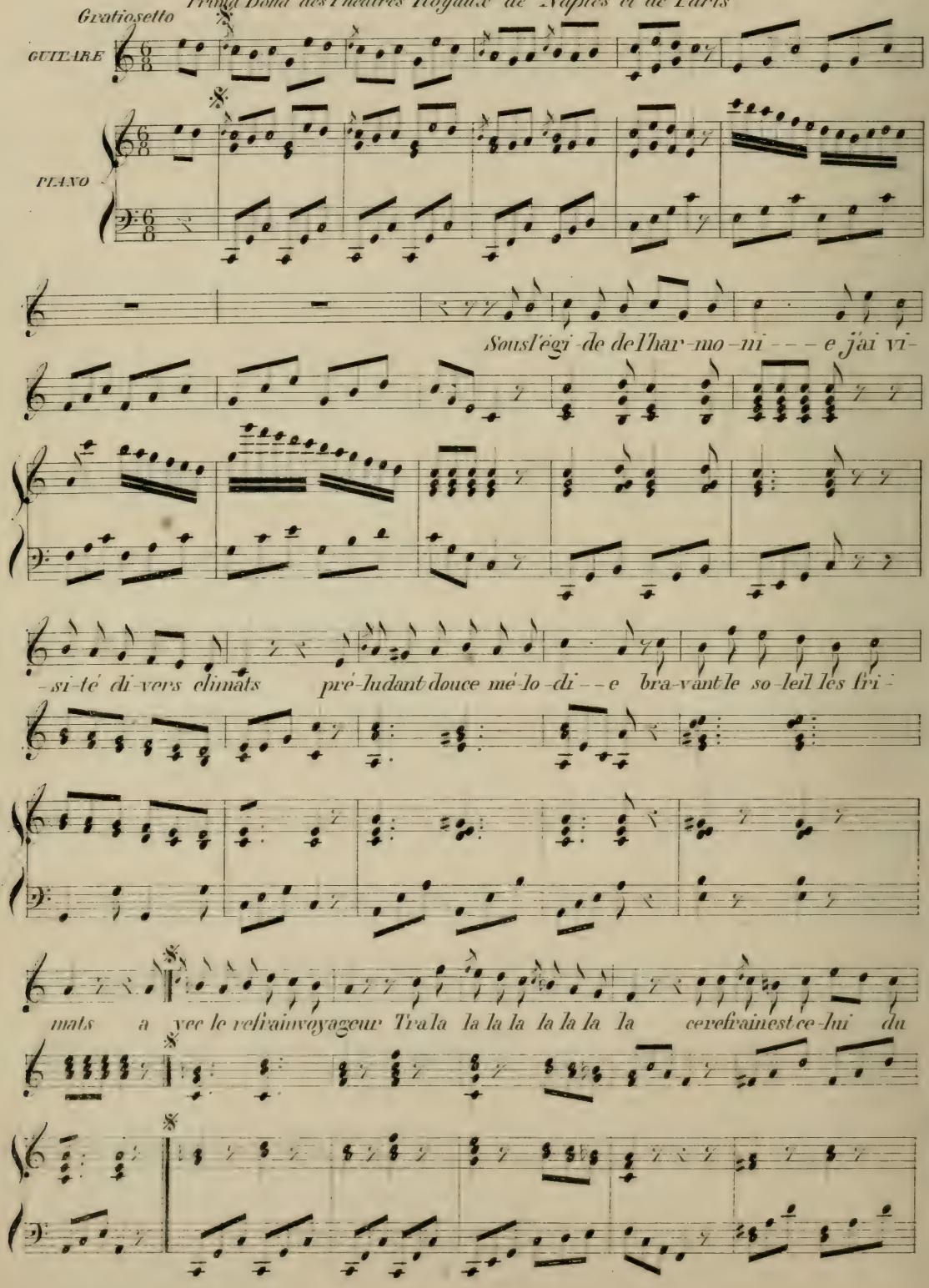
Parlez (*Je vous adore ma chère, parole d'honneur*)
Mais son amour n'est pas durable
Il aime trop le changement.

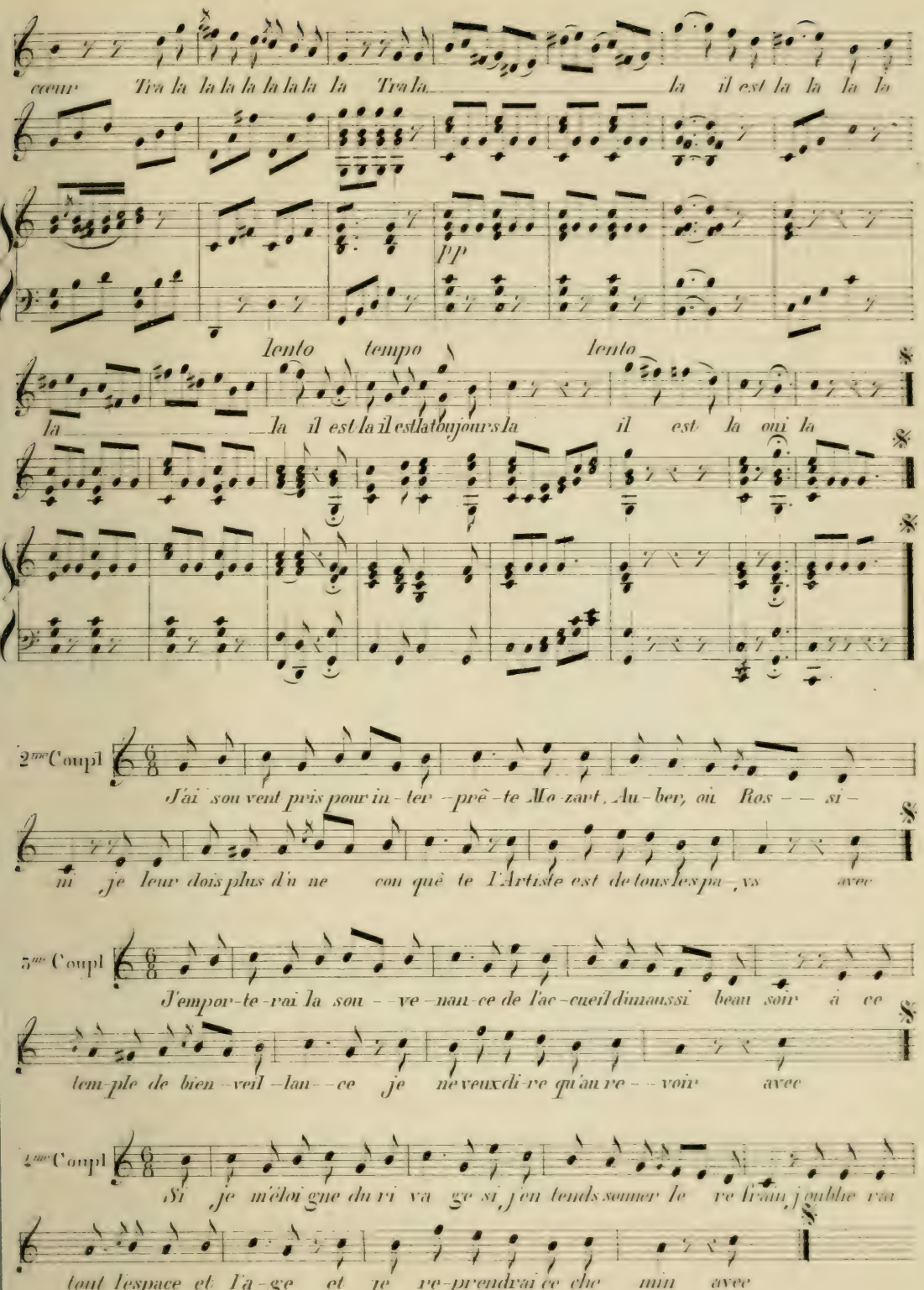
LE REFRAIN DU VOYAGEUR

Paroles de *J. H. MEES*

Musique de *Mme Amelia MASI*

Prima Dona des Théâtres Royaux de Naples et de Paris




cœur Tra la la la la la la la la Tra la la il est la la la la
pp
lento tempo lento
la la il est la il est la toujours la il est la oui la

2me Coupl
J'ai souvent pris pour in-ter-prê-te Mo-zart, Au-ber, ou Ros-si-
ni je leur dois plus d'un ne con quê te l'Artiste est de tous les pa-ys avec

3me Coupl
J'empor-te-rai la sou-ve-nan-ce de l'ac-cueil dun aussi beau soir à ce
tem-ple de bien-veil-lan-ce je ne veux di-re qu'an re-voir avec

4me Coupl
Si je m'éloi gne du ri va ge si j'en tends sonner le re frain j'oublie vai
tout l'espace et l'a-ge et je re-prendrai ce che min avec

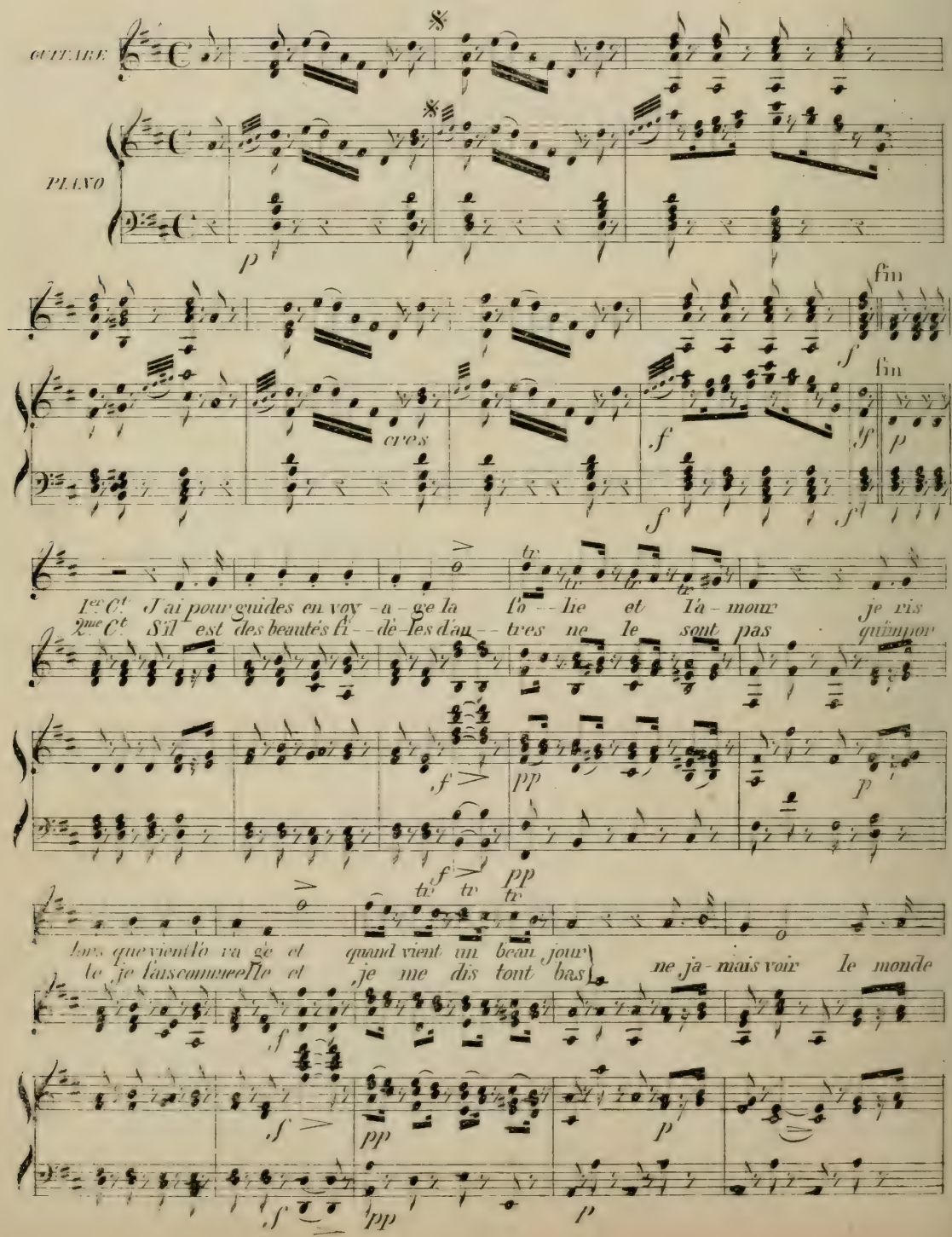
LE CHEVAL DE BRONZE

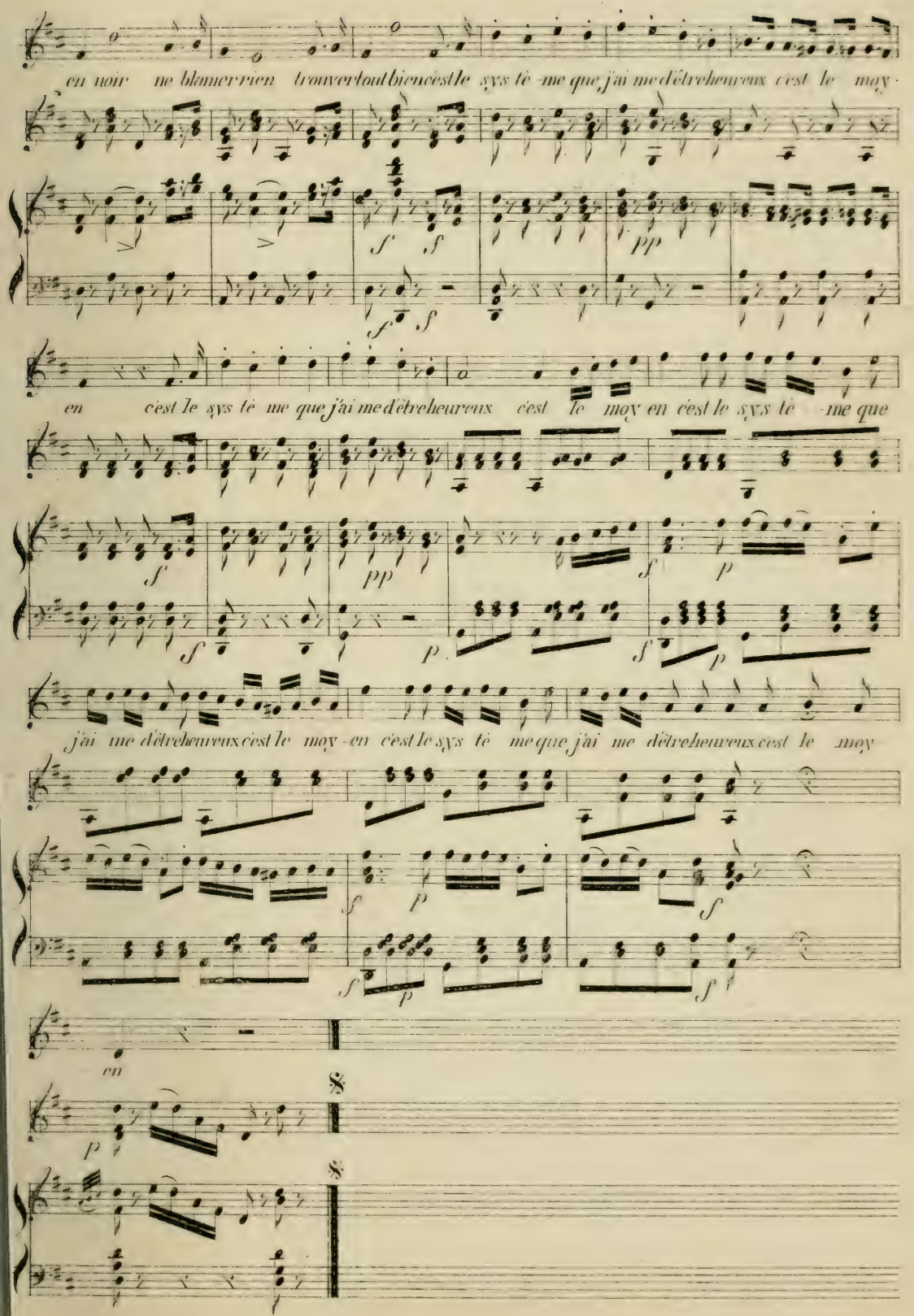
Opera Feerie en 5 Actes

Paroles de M.r E. SCRIBE

Musique de D.F.E AUBER

Couplets chantés par M.r REVIAL




en noir ne blamer rien trouver tout bien c'est le sys tè -me que j'ai me d'être heureux c'est le moy
en c'est le sys tè me que j'ai me d'être heureux c'est le moy en c'est le sys tè -me que
j'ai me d'être heureux c'est le moy -en c'est le sys tè me que j'ai me d'être heureux c'est le moy
en

LE ROSSIGNOL

ROMANCE

Paroles de Mr Jules de JULIANI — Musique de L. A. RAOUX

Dédiée à Mme Amelia MASI Prima Dona des théâtres Royaux de Naples et de Paris &c&c.

Andantino

GUITARE

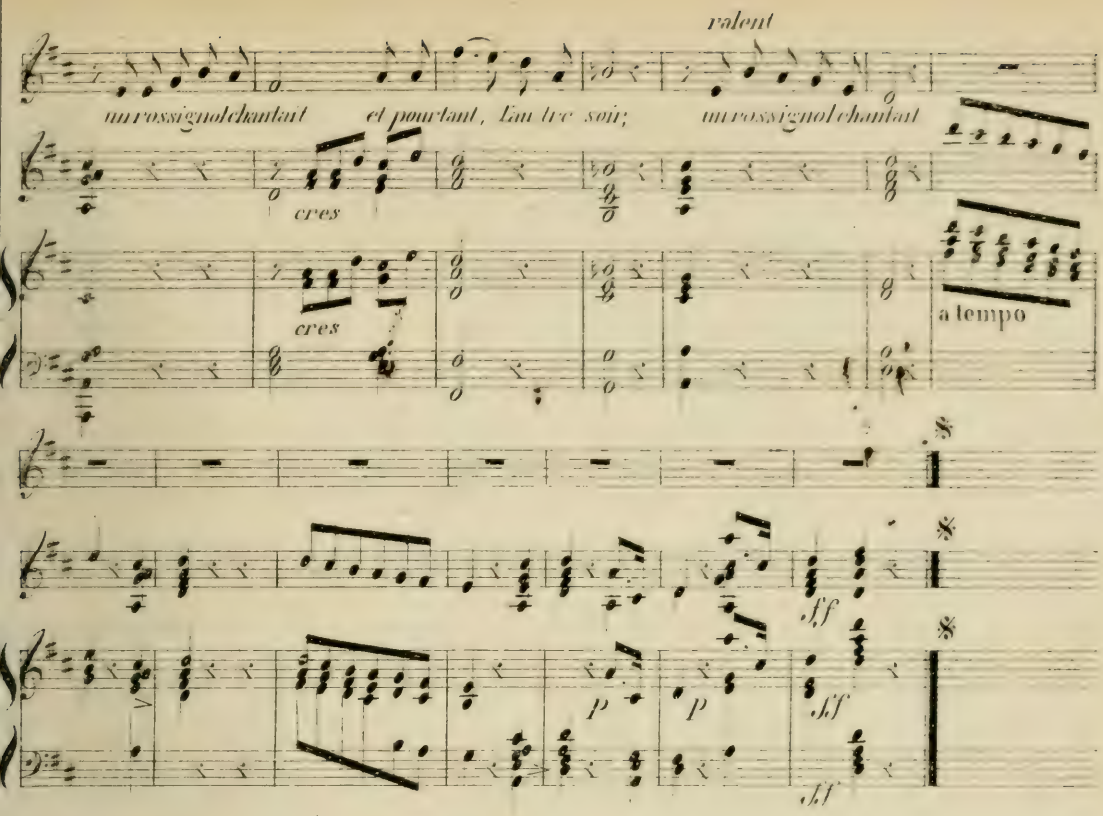
PIANO

p

L'a-qui-lon fu-ri-eux at-tris-te ces contré---es et cou--vre notre ciel de nu-a-----ges é-pais tout pleu-re tout gemit dans nos som---bres vallé---es et pourtant, l'autre soir,

ralent — a tempo

8a — loco



2.

Il chantait ses amours et sa voix fraîche et pure
Comme un ruisseau de miel, de son gosier coulant,
Par de Brillans accords, ranimait la nature
Et dans mon cœur de flamme, attisait un volcan.

3.

Ô tendre rossignol, aimable Philomèle
Oiseau barriolé de roses et de lys
N'écoute pas la voix de Paris qui t'appelle
Et pour nous enchanter, demeure en ce pays.

4.

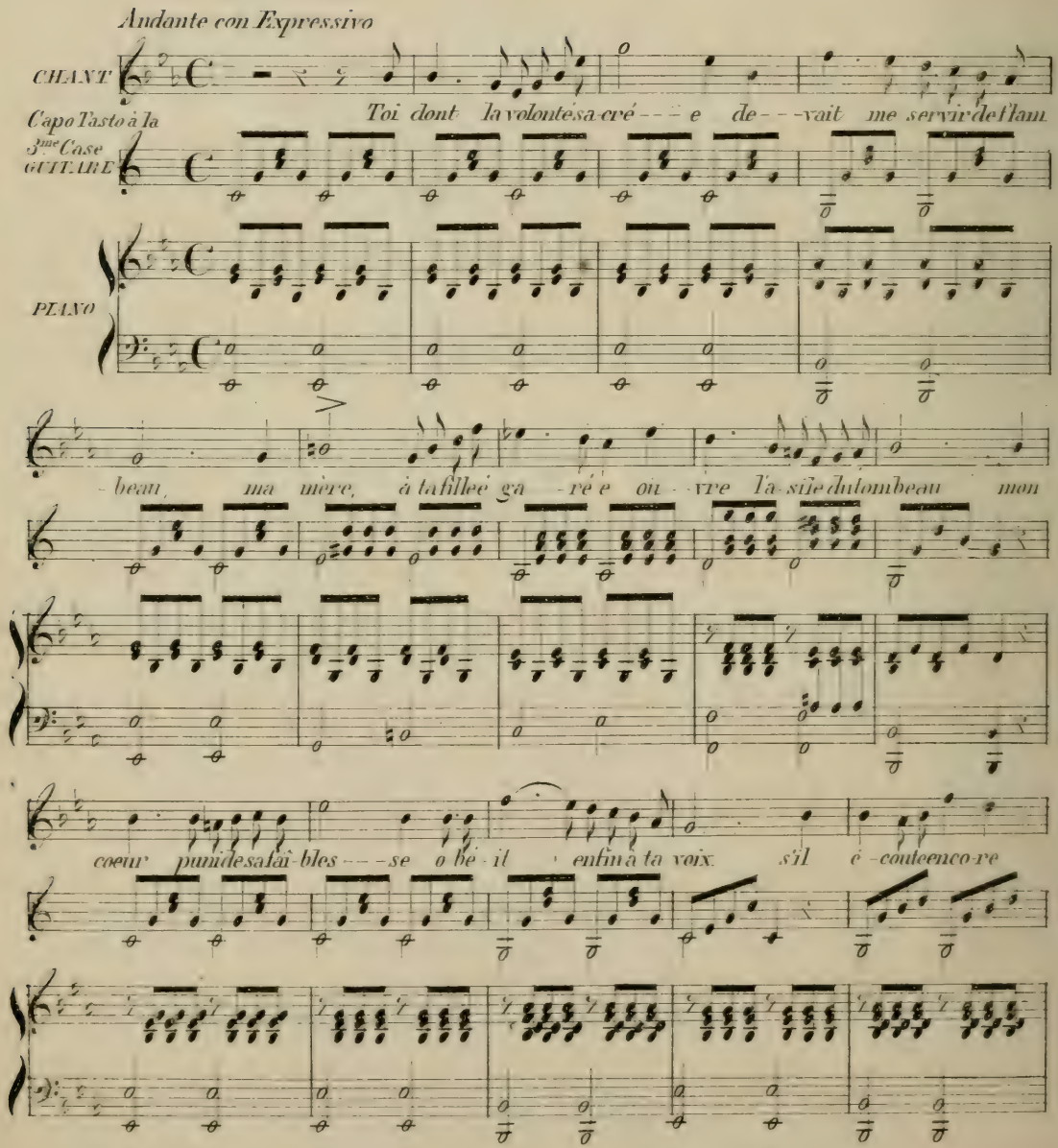
Sans cesse émerveillés de ton joli ramage
Nous croirons chaque soir nous trouver au printems
Et les charmes divers que tu as en partage
Ajouteront encor a tes divins accents.

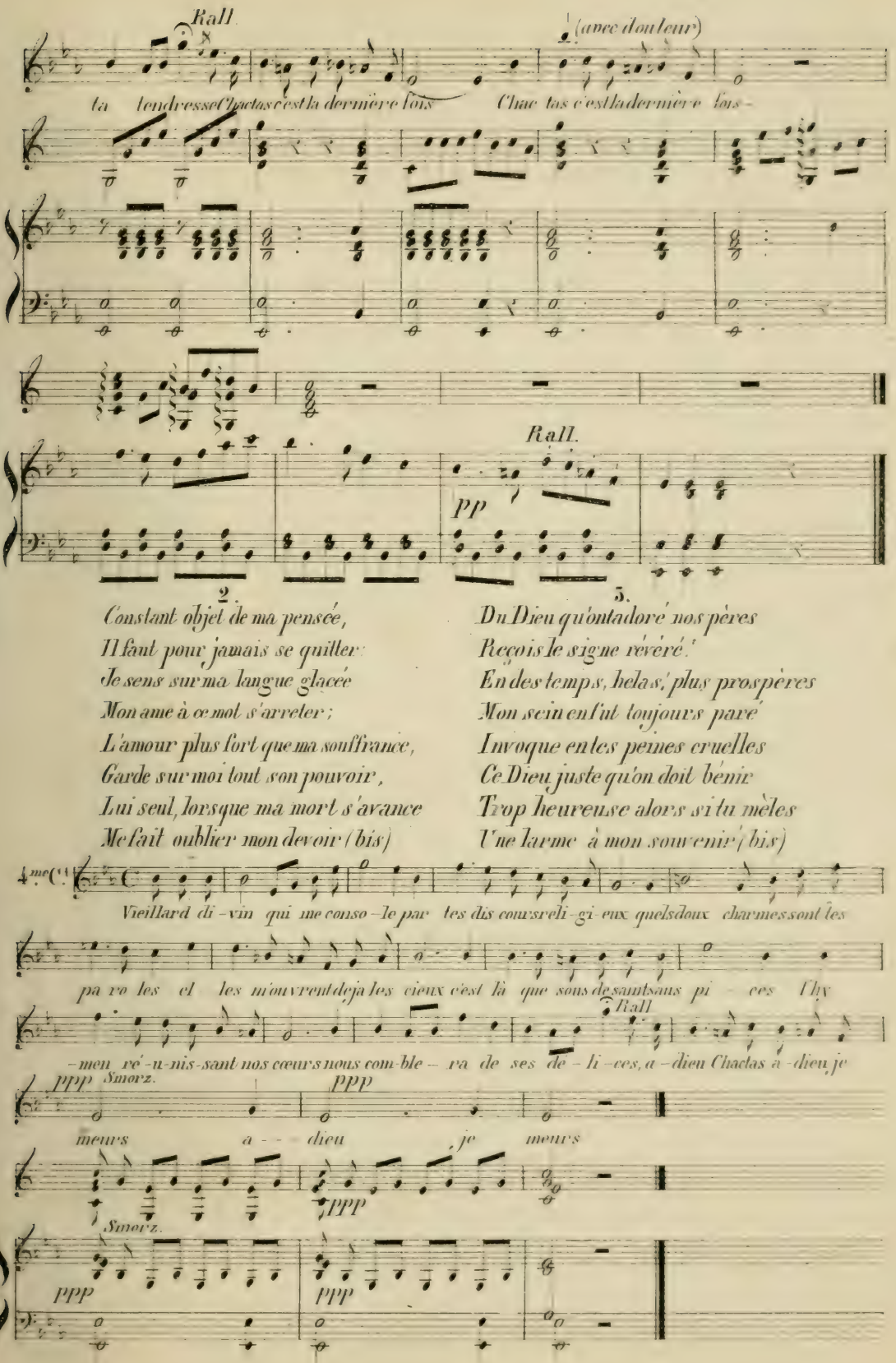
LES ADIEUX D'ATALA

ROMANCE

Paroles de *M.V.DARUTY*

Musique de *M...*



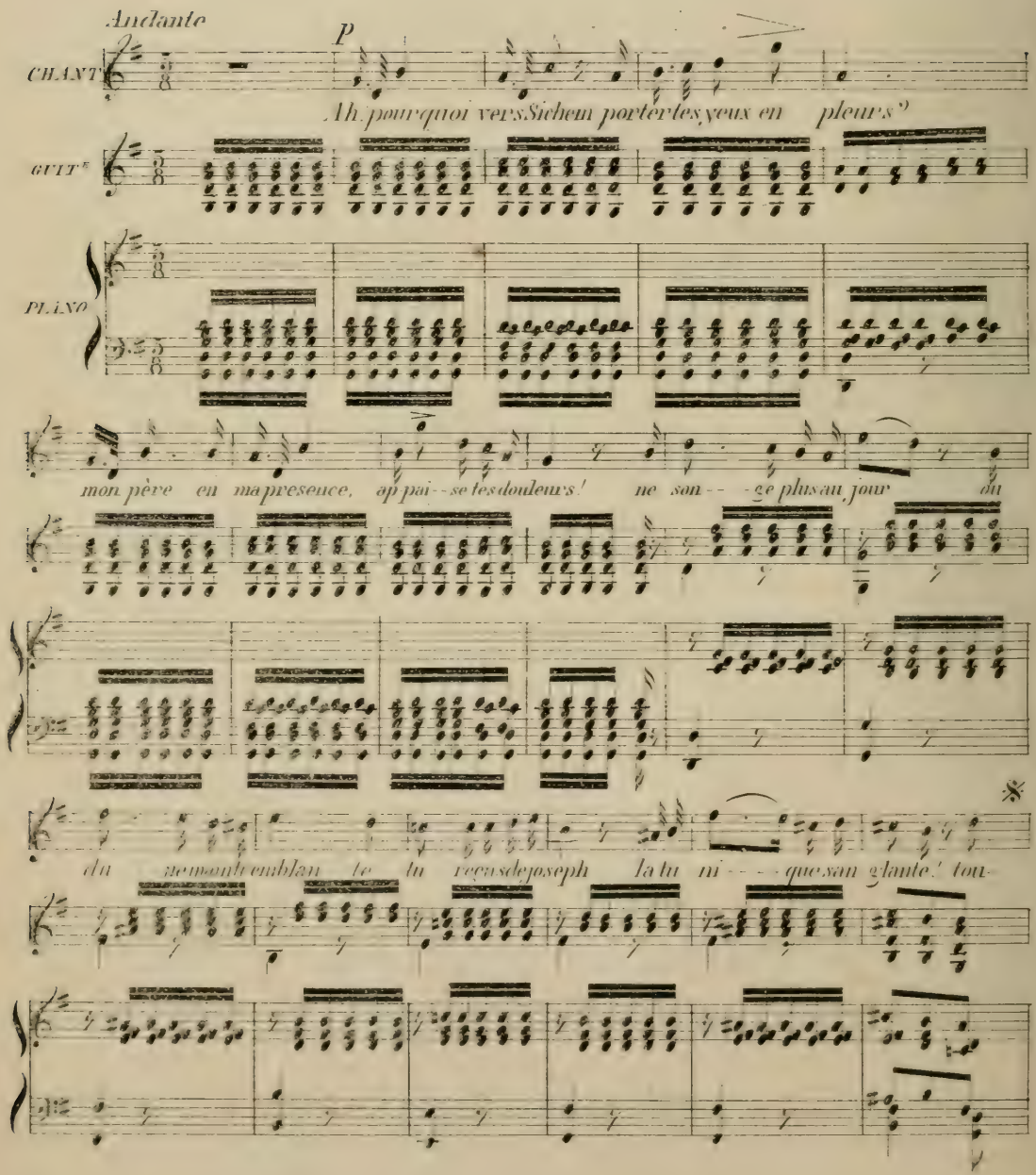

Rall.
(avec douleur)
ta tendresse Chactas c'est la dernière fois
Chactas c'est la dernière fois
Rall.
pp
2.
Constant objet de ma pensée,
Il faut pour jamais se quitter:
Je sens sur ma langue glacée
Mon ame à ce mot s'arreter;
L'amour plus fort que ma souffrance,
Garde sur moi tout son pouvoir,
Lui seul, lorsque ma mort s'avance
Me fait oublier mon devoir (bis)
3.
Du Dieu qu'on t'a doré nos pères
Reçois le signe révéré.
En des temps, helas, plus prospères
Mon sein en fut toujours paré
Invoque en tes peines cruelles
Ce Dieu juste qu'on doit bénir
Trop heureuse alors si tu mêles
Une larme à mon souvenir (bis)
4.me Cl.
Vieillard di-vin qui me conso-le par tes dis consreli-gi-eux quels doux charmes sont les
pa ro les et les m'ouvrent déja les cieux c'est là que sous de saints ais pi-ces l'hy
-men ré-u-nis-sant nos cœurs nous com-ble-ra de ses dé-li-ces, a-dieu Chactas à-dieu je
Rall
ppp Smorz.
meurs a-dieu, je meurs
ppp
Smorz.
ppp
ppp

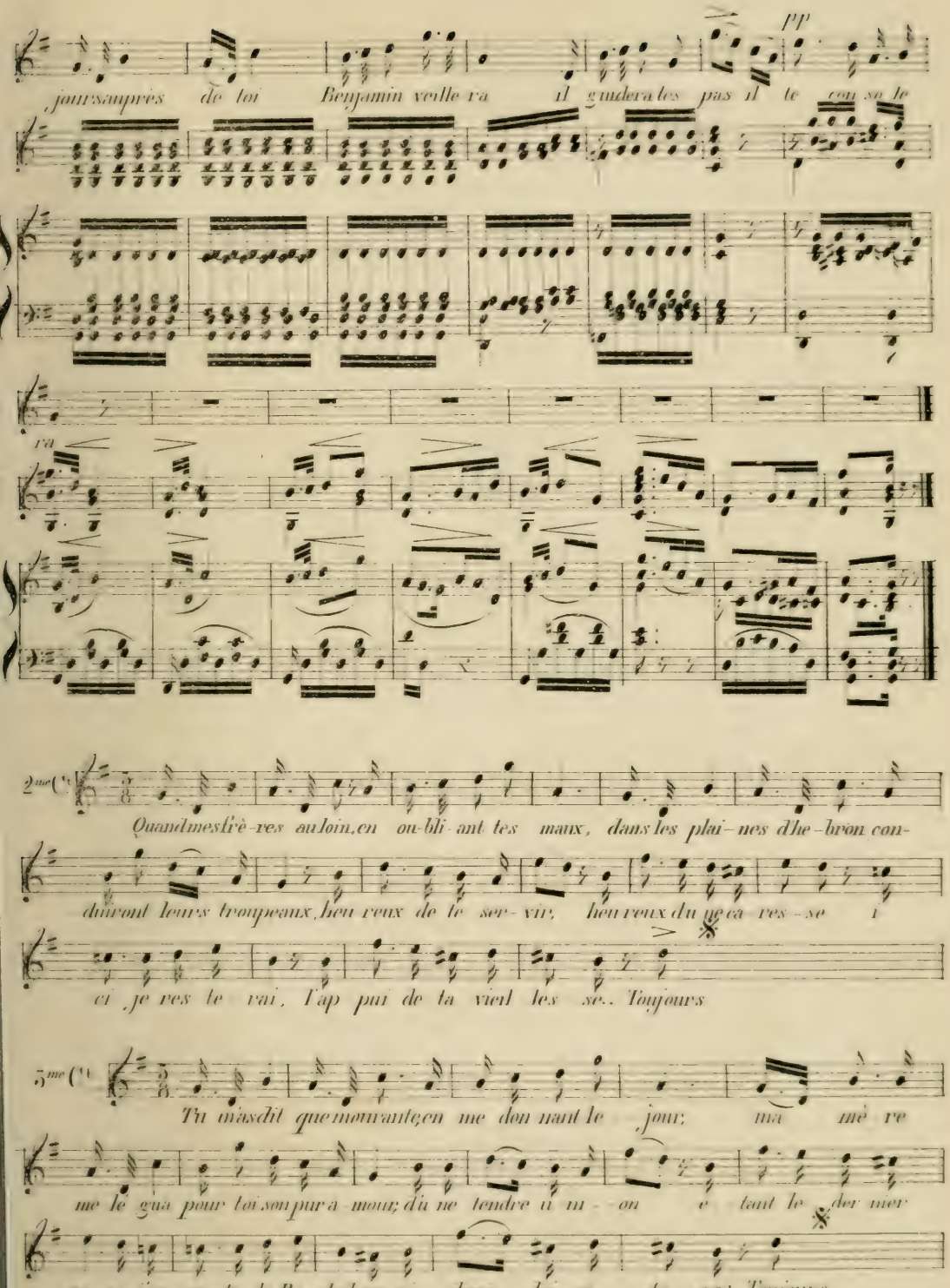
Benjamin

ROMANCE BIBLIQUE

Paroles de *Mr H. T. POISSON*

Musique de *A. PANSERON*





pp

jours auprès de toi Benjamin veille ra il guidera tes pas il te con so le

ra

2me Cte

Quand mes frè-res au loin, en ou-bli-ant tes maux, dans les plai-nes d'he-bron con-

duiront leurs troupeaux, heu reux de te ser-vir, heu reux du ne ca res-se i

ci je res te rai, l'ap pui de ta vieil les se.. Toujours

3me Cte

Tu m'as dit que mourante, en me don nant le jour; ma mè re

me le gua pour toi son pur a-mour; d'u ne tendre u ni-on e tant le der nier

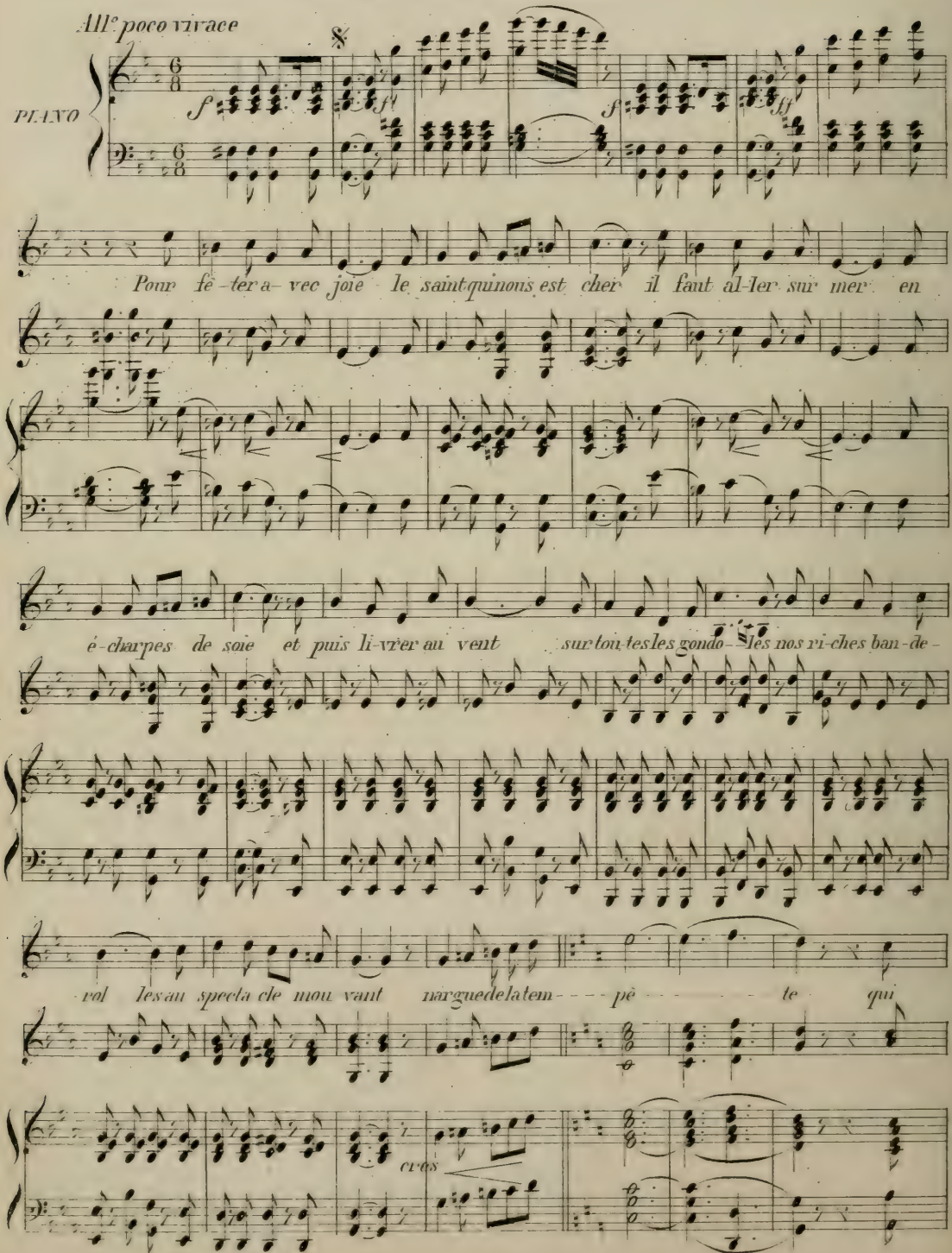
ga ge, j'ac cep te de Ra chel un si doux hé ri ta ge: Toujours

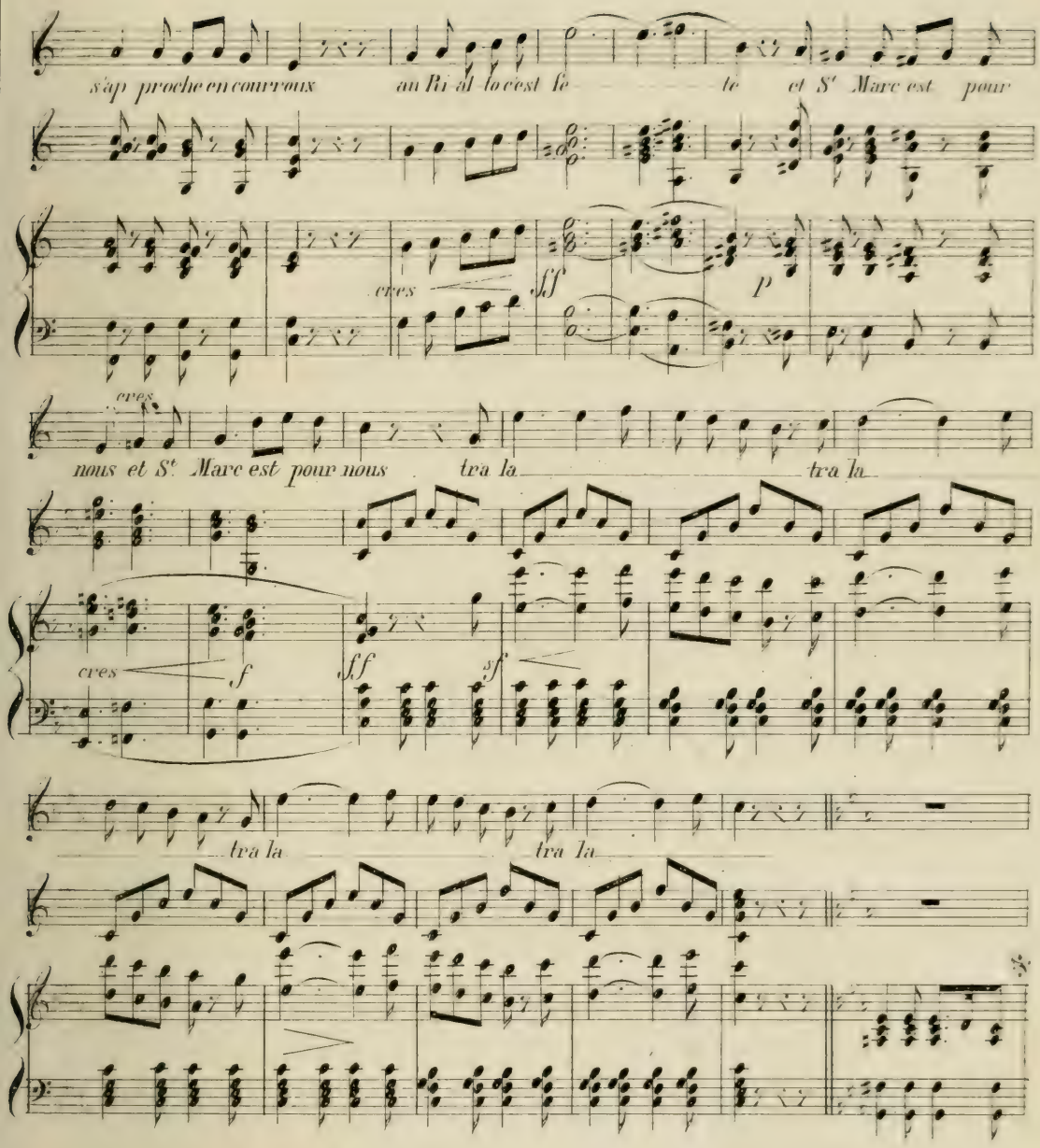
SAINT MARC

BARCAROLLE

Paroles de *M. ABÉTOURNÉ*

Musique de *T. LABARRE*





2.

Gondoliers, qui nous donne
Notre pain tous les jours?
Qui bénit nos amours ?
S.t Marc et la Madone!
Aussi, le gondolier,
S'il faut leur rendre hommage,
Peut affronter l'orage;
Jamais les oublier!
Nargue &c. &c.

3.

Du mauvais tems, peut-être;
Nos habits souffriront;
Mais nos belles pourront
Apprendre à nous connaître...
Et toujours il est bien,
De prouver à sa belle,
Que pour briller près d'elle,
On ne ménage rien.
Nargue &c &c.

Grondez moi bien mais aimez moi toujours

ROMANCE

Paroles de Mr. A. RICHOMME

Musique de J.M. CAMBON

Andantino

GUITARE

PIANO

f

Vous me boudez, oui j'ai su vous de-plai--re, votre courroux est écrit dans vos

p

Animez

ritard

yeux j'ai meri té vo tre juste co -lè re, mais de ma faute ah! je suis tout honteux! soyez sé-

f

Animez

p

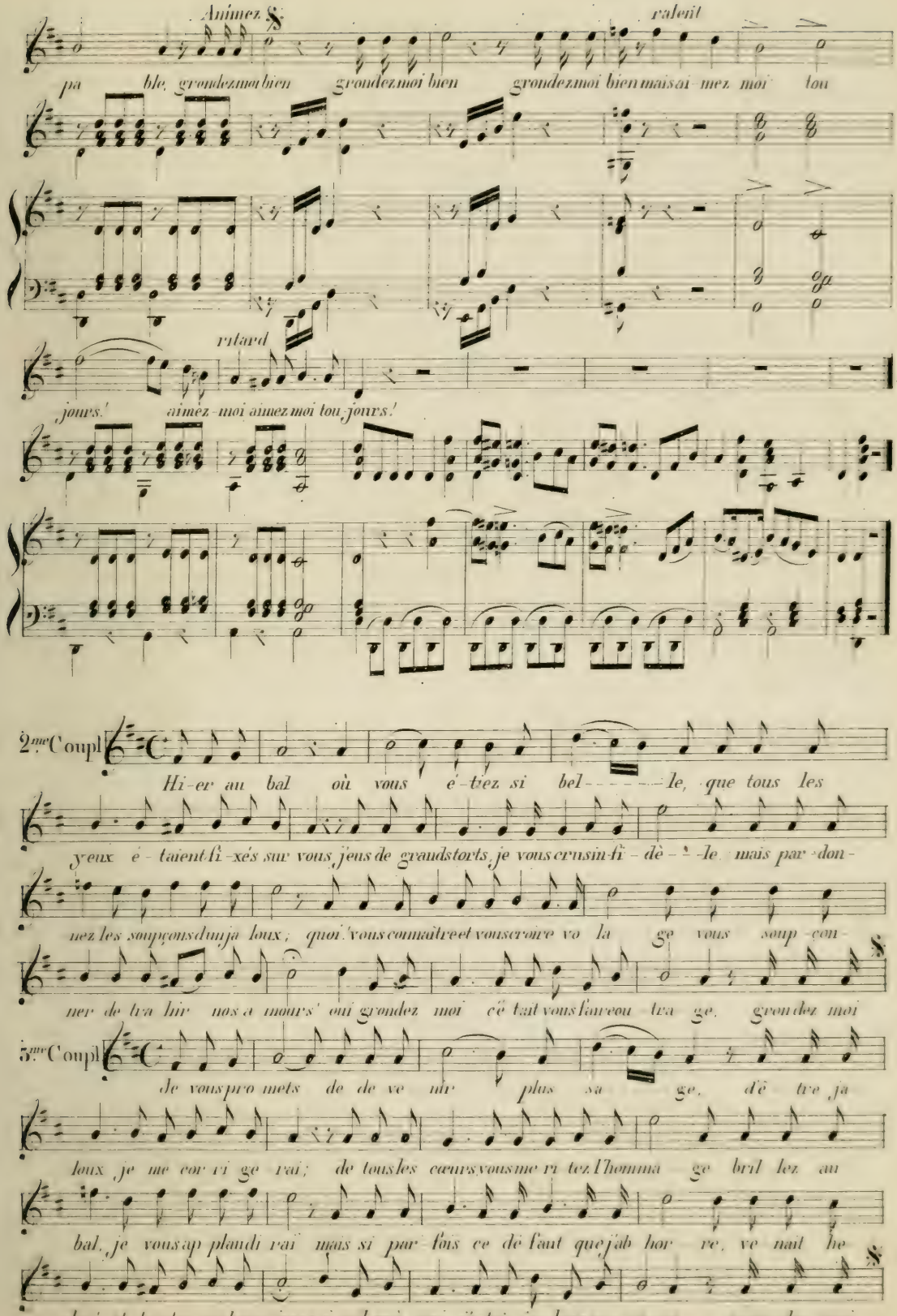
vè--re inflexi ble, intraita---ble, à vos dé-dains donnez un libre cours oui grondez moi car je suis bien cou-

cres.

f

ff

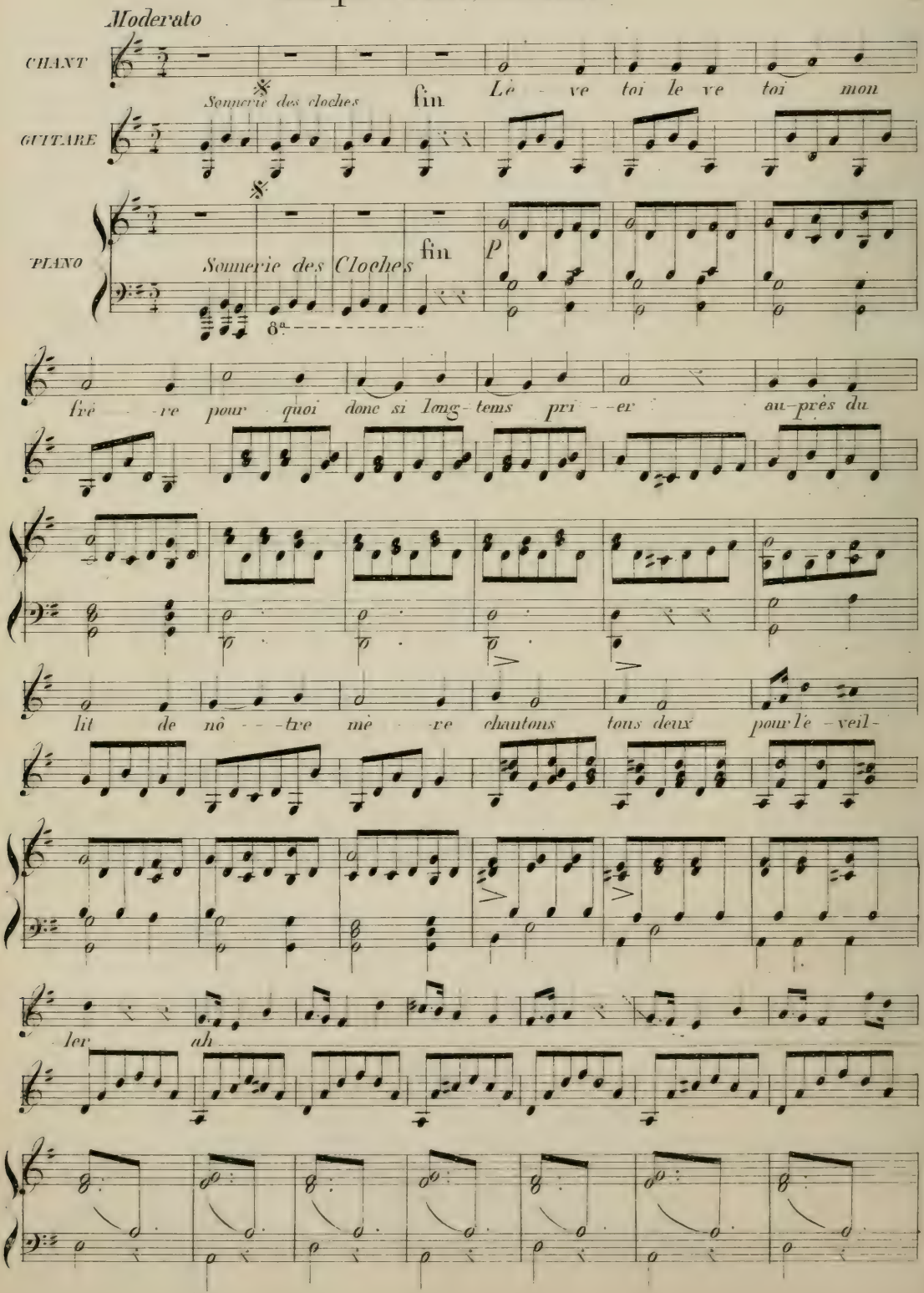
p

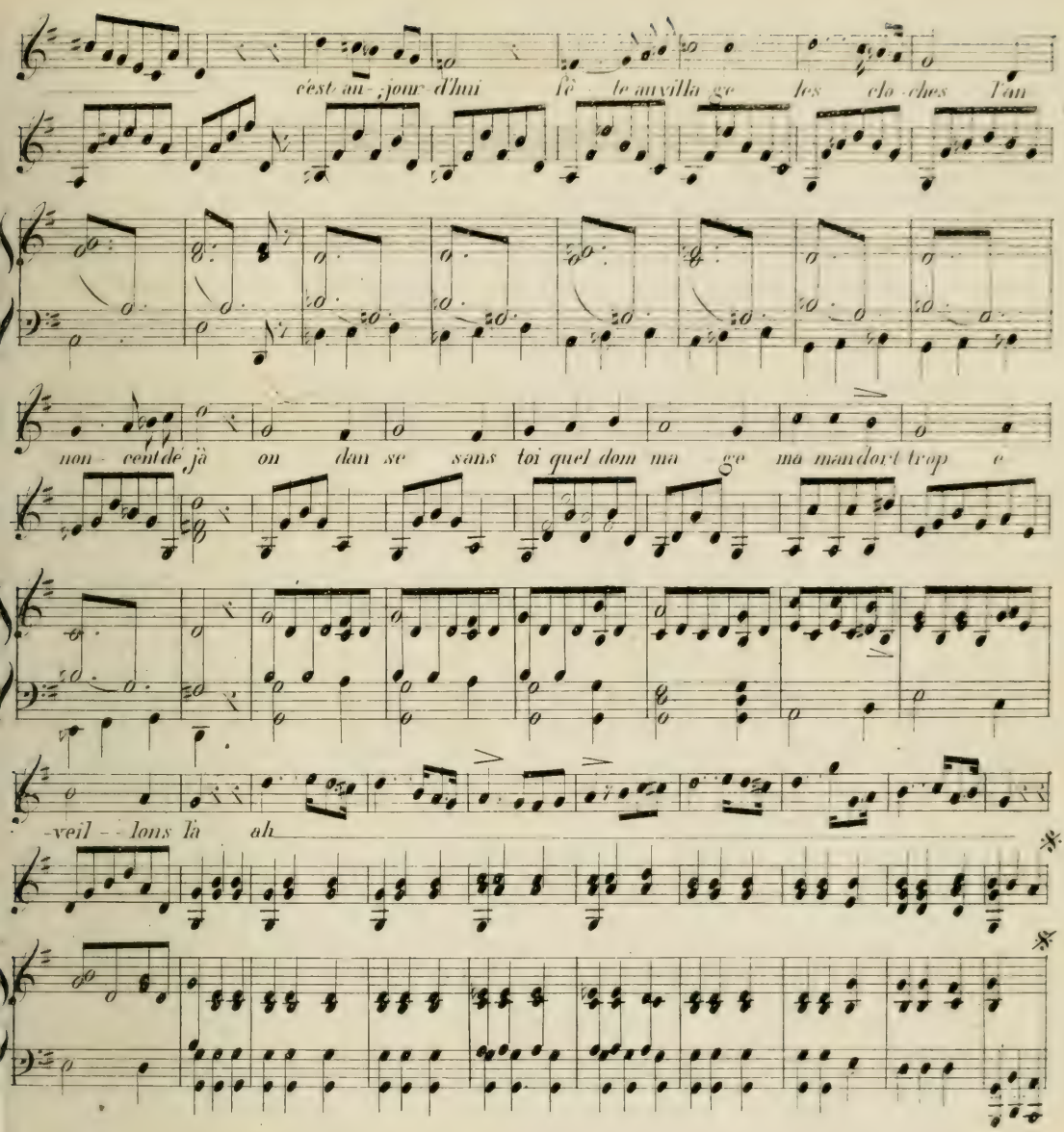

Animez
ralentit
pa ble, grondez-moi bien grondez-moi bien grondez-moi bien mais ai mez moi tou
retard
jours! aimez-moi aimez moi tou jours!
2me Coupl
Hi-er au bal où vous é-tiez si bel-le, que tous les
yeux é-taient fi-xés sur vous, jeus de grands torts, je vous crus in-fi-dè-le mais par-don-
nez les soupçons d'un ja loux; quoi! vous connaître et vous croire vo la ge vous soup-con-
ner de tra hir nos a mours! oui grondez moi c'é tait vous faire ou tra ge. grondez moi
3me Coupl
Je vous pro mets de de ve nir plus sa ge, d'è tre ja
loux je me cor ri ge rai; de tous les cœurs vous me ri tez l'homma ge bril lez au
bal, je vous ap plaudi rai mais si par fois ce dé faut que j'ab hor re, ve nait he
las! at trister nos beaux jours, si, mal gré moi, j'é tais ja loux en co re.... grou dez moi

LES DEUX ORPHELINS

Paroles de M.r FÉRÉOL

Musique d'A. DE PEELLAERT





2.

Quand je te parle de la danse,
Et lorsque tu m'entends chanter
Pourquoi donc m'imposer silence,
Mon frère, qu'as-tu pour pleurer.
Ah &c. &c.

Tes yeux se tournent vers ma mère
Et tu me presses dans tes bras.
Elle va s'éveiller, j'espère
Elle dort trop, éveillons là
Ah &c &c.

3.

Tu m'ôtes mes habits de fête,
De noir, pourquoi me revetir?
Regarde, là bas on s'apprête
A danser, à se divertir
Ah &c &c.

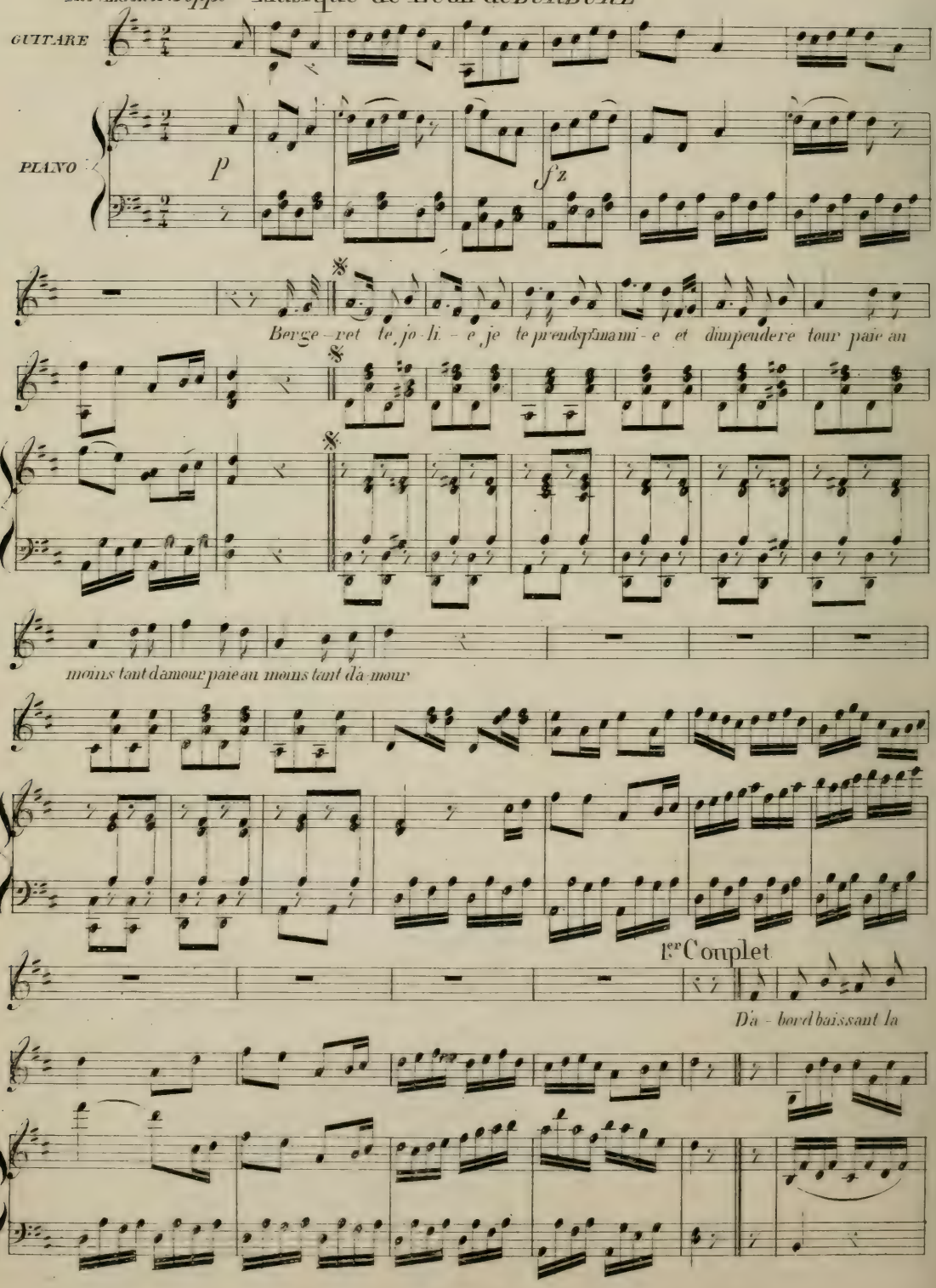
Morte dis-tu? non non ma mère,
Elle dort! reponds, n'est-ce pas
Elle va s'eveiller, j'espère
Chante avec moi, reveillons là
Ah &c &c.

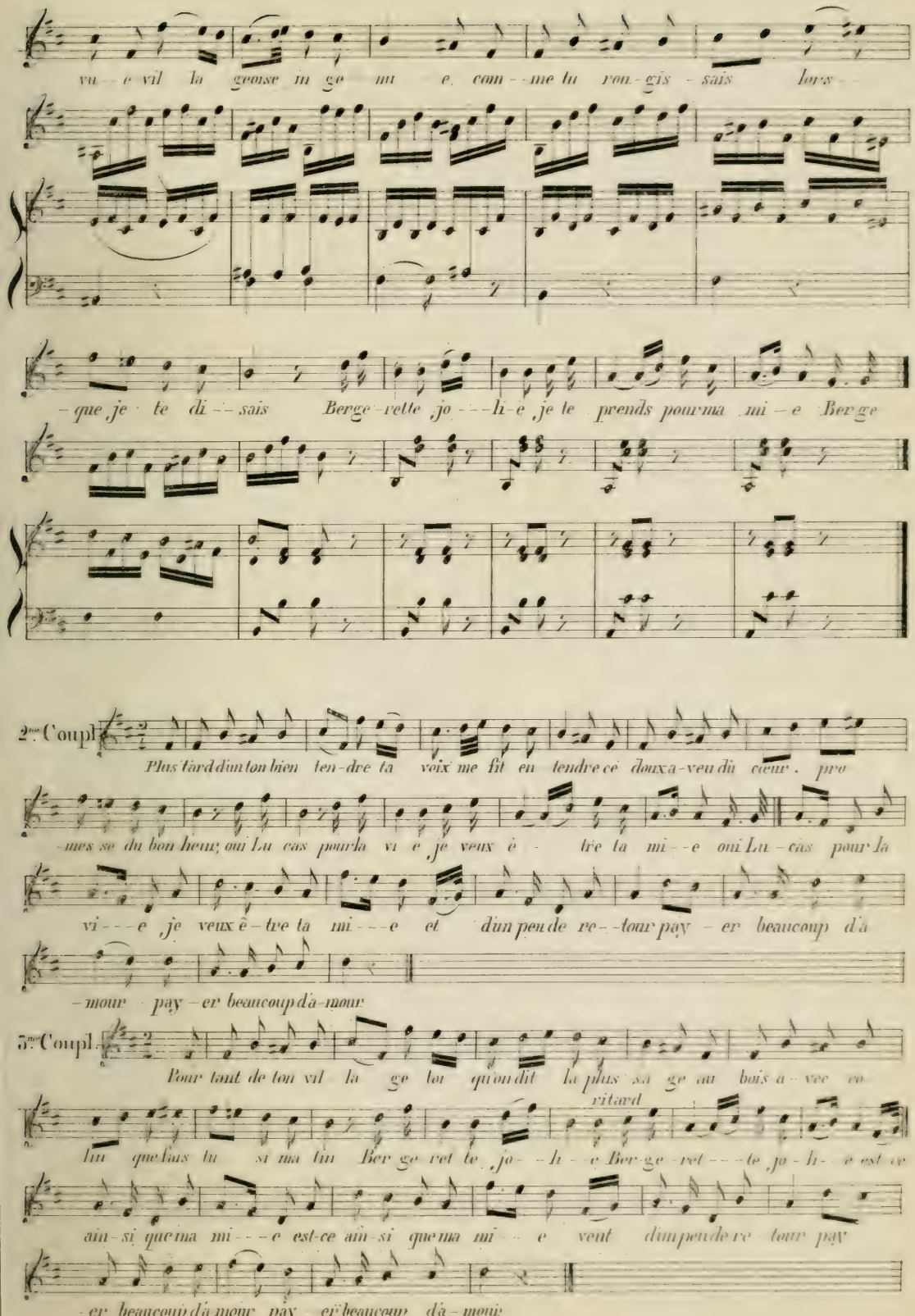
BERGERETTE JOLIE

CHANSONNETTE

Paroles de Leon de *BRUYS*

All.o ma non troppo Musique de Leon de *BURBURE*



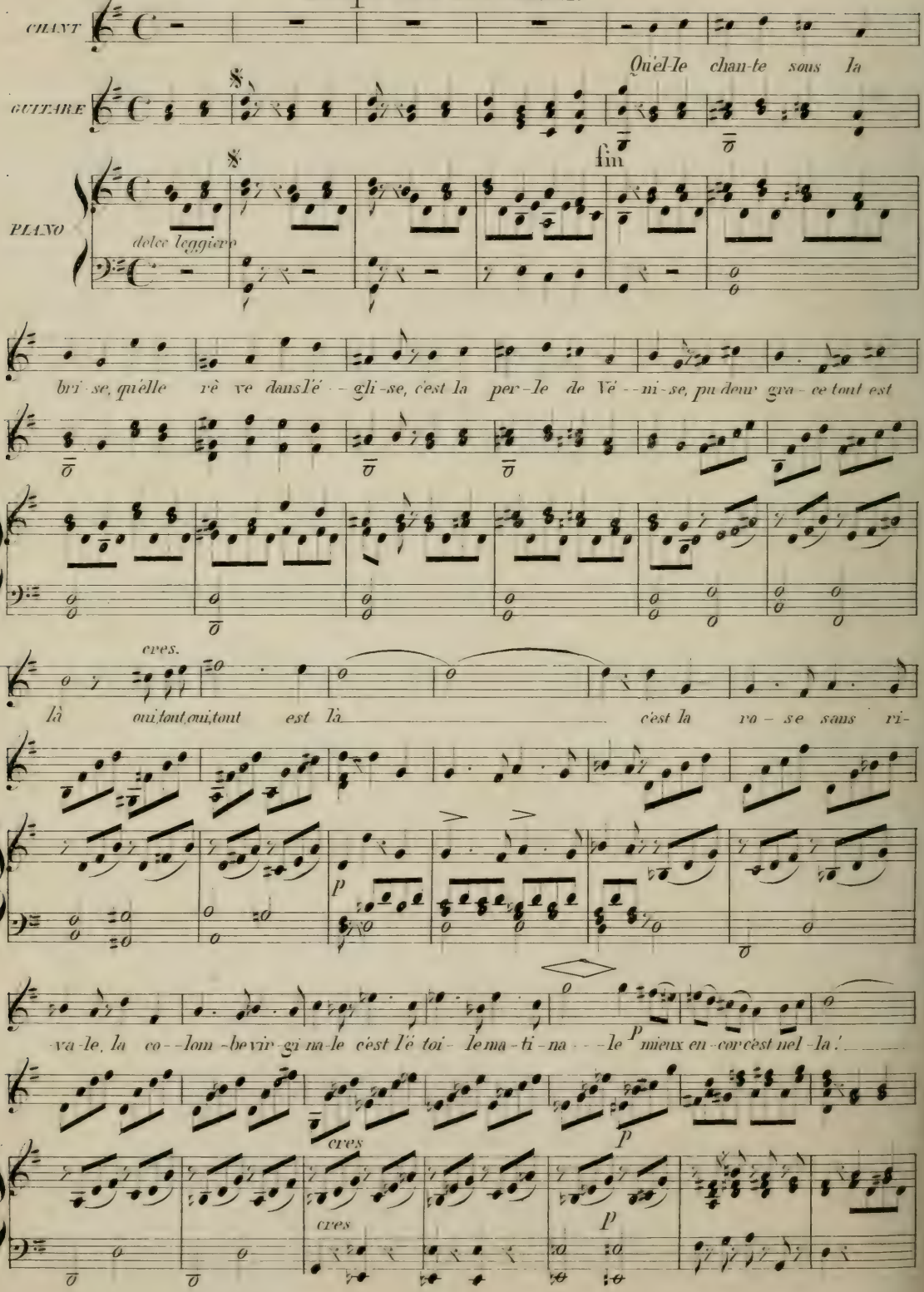

vu - e vil la geouse in ge nu e, com - me tu ron - gis - sais lors -
- que je te di - - sais Berge - rette jo - - - h - e je te prends pour ma mi - e Berge
2me Coupl
Plus tard dun ton bien ten - dre ta voix me fit en tendre ce doux a - veu du cœur. pro
- mes se du bon heur, oui Lu cas pour la vi e je veux è - tre ta mi - - e oui Lu - cas pour la
vi - - - e je veux ê - tre ta mi - - - e et dun peu de re - - tour pay - er beaucoup d'a
- mour pay - er beaucoup d'a - mour
3me Coupl
Pour tant de ton vil la ge toi qu'on dit la plus sa ge au bois a - vec ce
ritard
lin que fais tu si ma tin Ber ge ret te jo - - h - e Ber ge - ret - - - te jo - h - e est ce
ain - si que ma mi - - - e est-ce ain - si que ma mi - e veut dun peu de re - tour pay
- er beaucoup d'a mour pay - er beaucoup d'a - mour

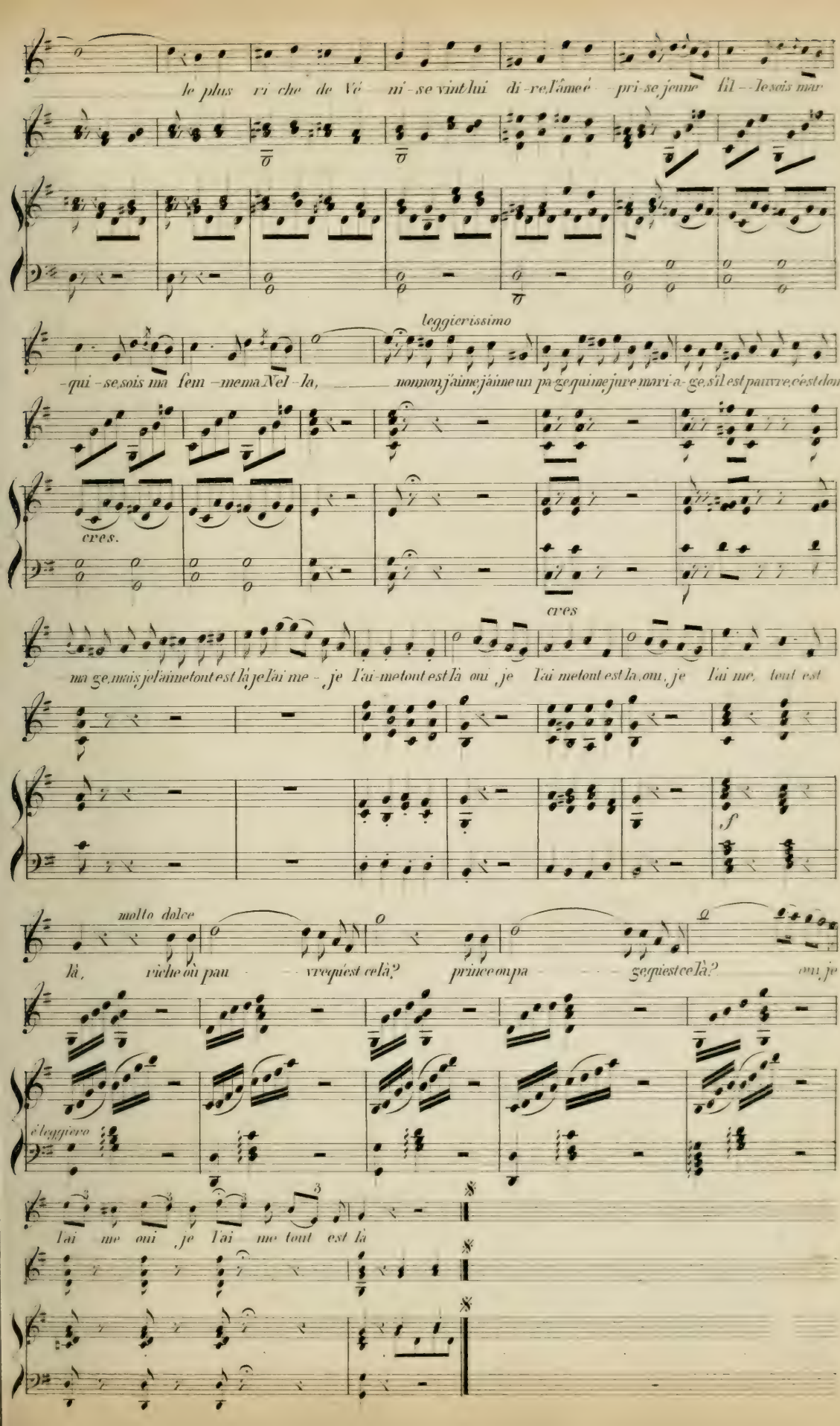
NELLA

CANZONA

Allegretto Moderato

Paroles de M.r Emile *DESCHAMPS*
Musique de *G. MEYERBEER*




le plus ri che de Vé ni - se vint lui di - re, l'âme é - pri - se, jeune fil - le sois mar
leggierissimo
- qui - se, sois ma fem - me ma Nel - la, non non j'aime j'aime un pa - ge qui me jure mari - a - ge, s'il est pauvre, c'est dom
cres.
cres
ma ge, mais je l'aime tout est là je l'ai me - je l'ai - me tout est là oui je l'ai me tout est là, oui, je l'ai me, tout est
f
molto dolce
là, riche ou pau - vre qu'est cela? prince ou pa - ge qu'est cela? oui, je
é leggiero
l'ai me oui je l'ai me tout est là

COMMENT LA NOMME-T-ON?

Romance

Paroles et Musique de C. LEGRAND

Dédiée à Epmilo

Andantino

GUITARE

PIANO

p

Elle est simple et ti - - mi de et qui connait son cœur lit

pressez

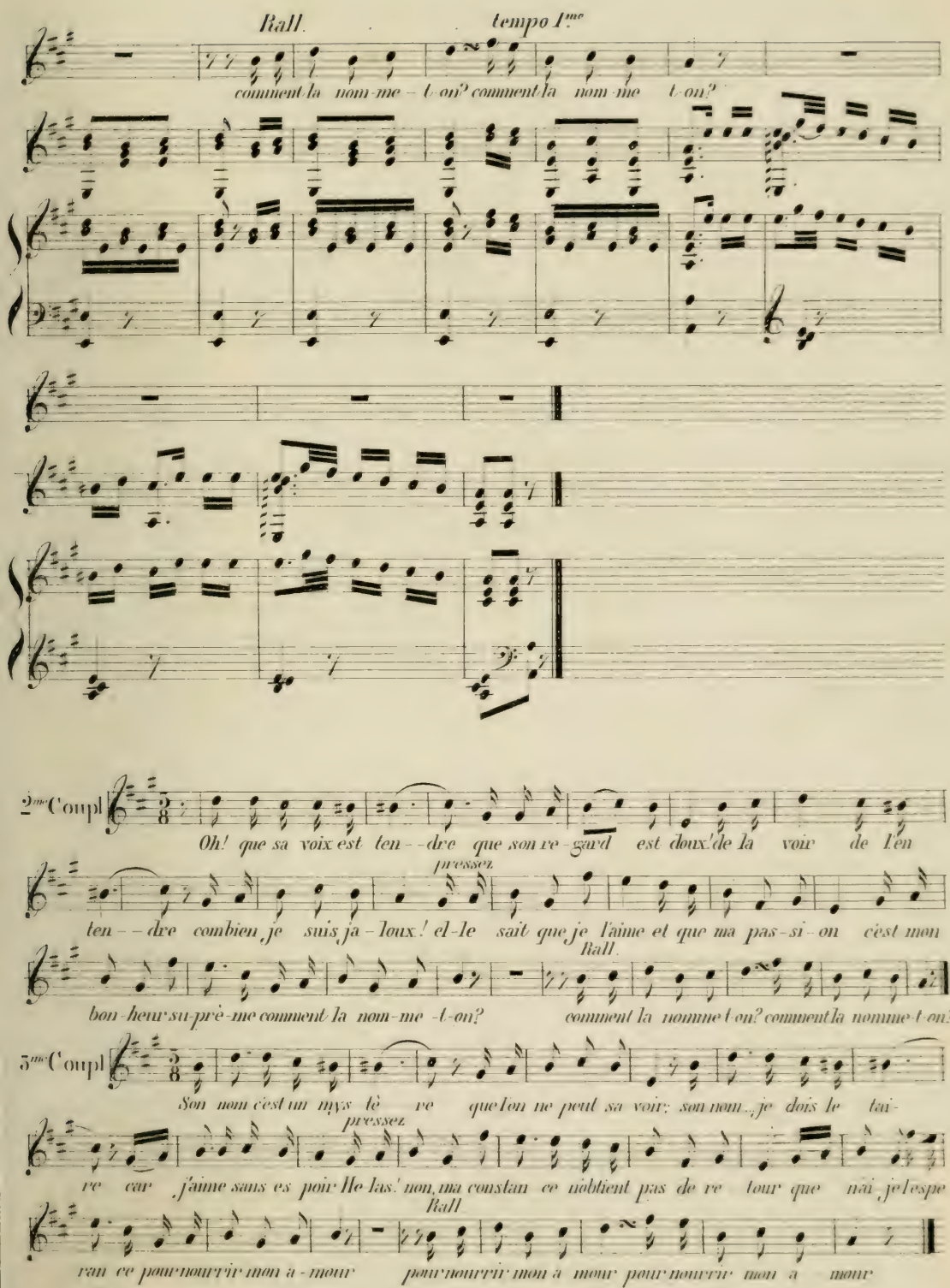
sup sont front candi - - de in no - cen ce et bon - heur elle habite au vil lage et de

p

tout le can ton c'est el le la plus sa ge comment la nomme t-on?

Rall

Rall


Rall.
tempo 1.mo
comment la nom-me - t-on? comment la nom-me t-on?
2.me Coupl
Oh! que sa voix est ten - dre que son re - gard est doux! de la voir de l'en
pressez
ten - dre combien je suis ja - loux! el - le sait que je l'aime et que ma pas - si - on c'est mon
Rall.
bon - heur su - prè - me comment la nom - me - t-on? comment la nomme t-on? comment la nomme-t-on?
3.me Coupl
Son nom c'est un myst tè re que l'on ne peut sa voir: son nom... je dois le tai -
pressez
re car j'aime sans es poir Ile las! non, ma constan ce n'obtient pas de re tour que n'ai je l'espe -
Rall
ran ce pour nourrir mon a - mour pour nourrir mon a mour pour nourrir mon a mour

Je ne vous connais pas, et je vous aime, Enfant!

ÉLÉGIE

Paroles d'Auguste CAVÉ
à sa Mère
Musique de Ch.r BOSSELET

Andante

CHANT

GUITARE

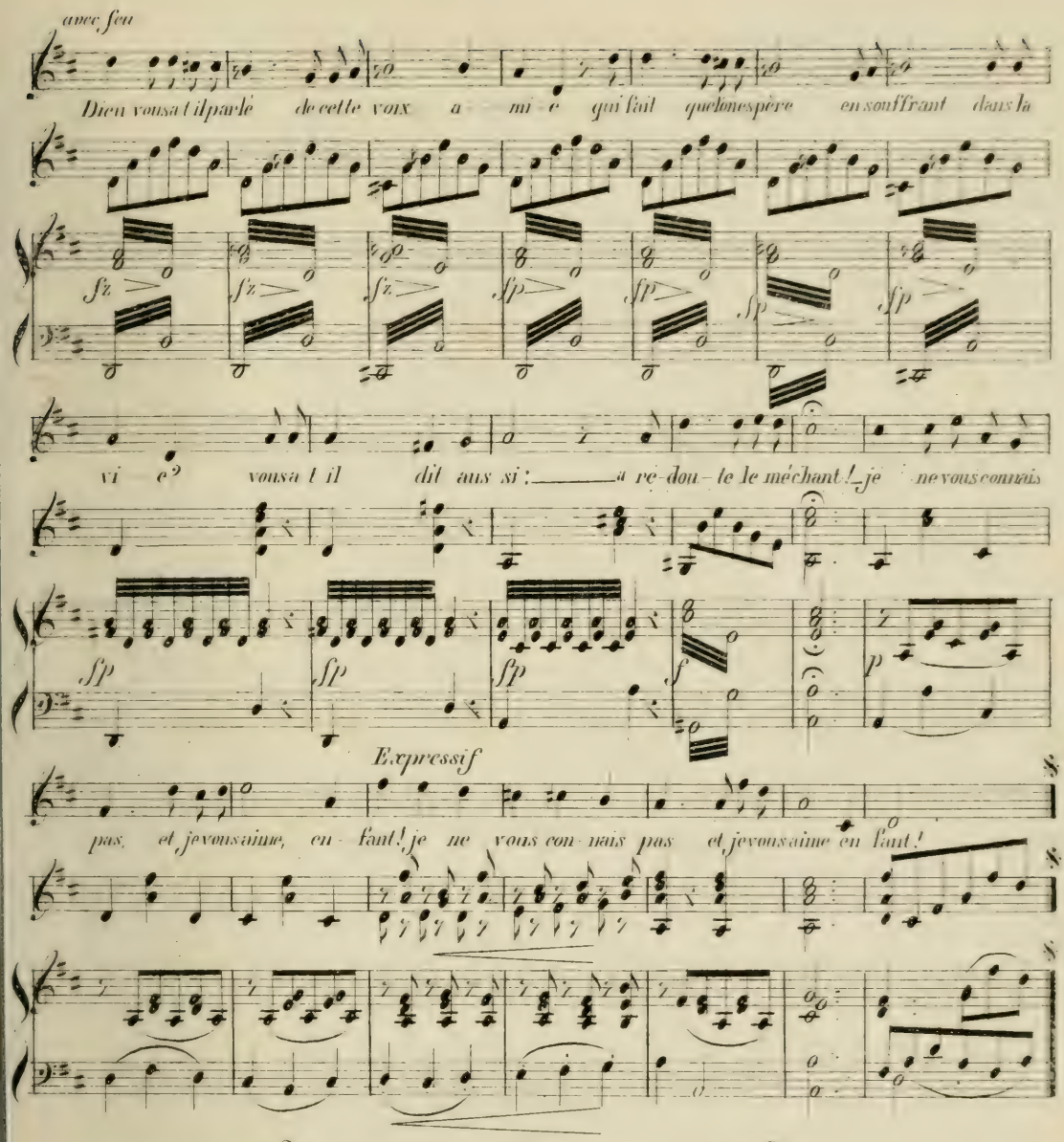
PIANO

Quels sont les

lieux, En - fant, où vous vin - - - tes au mon - de? se - rait - ce dans le Ciel, ou

bien, répondez - moi! sur le sein blanc de lon - de que vos yeux immo cens s'ou-

vri rent pleins d'effroi? que vos yeux immo cens s'ou- vri rent pleins d'effroi?



2

Je ne vous connais pas; et cependant, mon âme
A volé vers la vôtre, et ma voix a tremblé.
Craintif comme une femme,
Que ressentais-je, helas! quand vous avez parlé?
Je tremblais, je riais,,,, mon œil était humide;
Car je pleurais aussi! puis, je suis si timide!
Mes genoux fléchissaient rien qu'en vous écoutant:
Je ne vous connais pas, et je vous aime, enfant!

3

Souvent au Ciel, souvent, j'adressai ma prière
Il faut prier! le ciel ne m'a pas entendu
Elle est morte, ma mère!
Si jeune, en la perdant, n'ai-je pas tout perdu?...
Mais le Dieu bon a dit: Ceux qui, sur cette terre
Souffriront, dans mon sein oublieront leur misère
Sous le voile des pleurs le bonheur nous attend:
Je ne vous connais pas, et je vous aime, enfant!

4

Oh! mourons ici bas et reprenons la vie
Pour ne plus nous quitter et pour ne plus mourir!
Le Ciel est sa patrie;
Après un long exil, l'âme y doit revenir!

Quelle félicité!! là, pour nous, plus de larmes,
De regrets, de douleurs, de cuisantes alarmes;
Toujours heureux! heureux? mais, j'y pense vraiment
Je ne vous connais pas, et je vous aime, enfant,

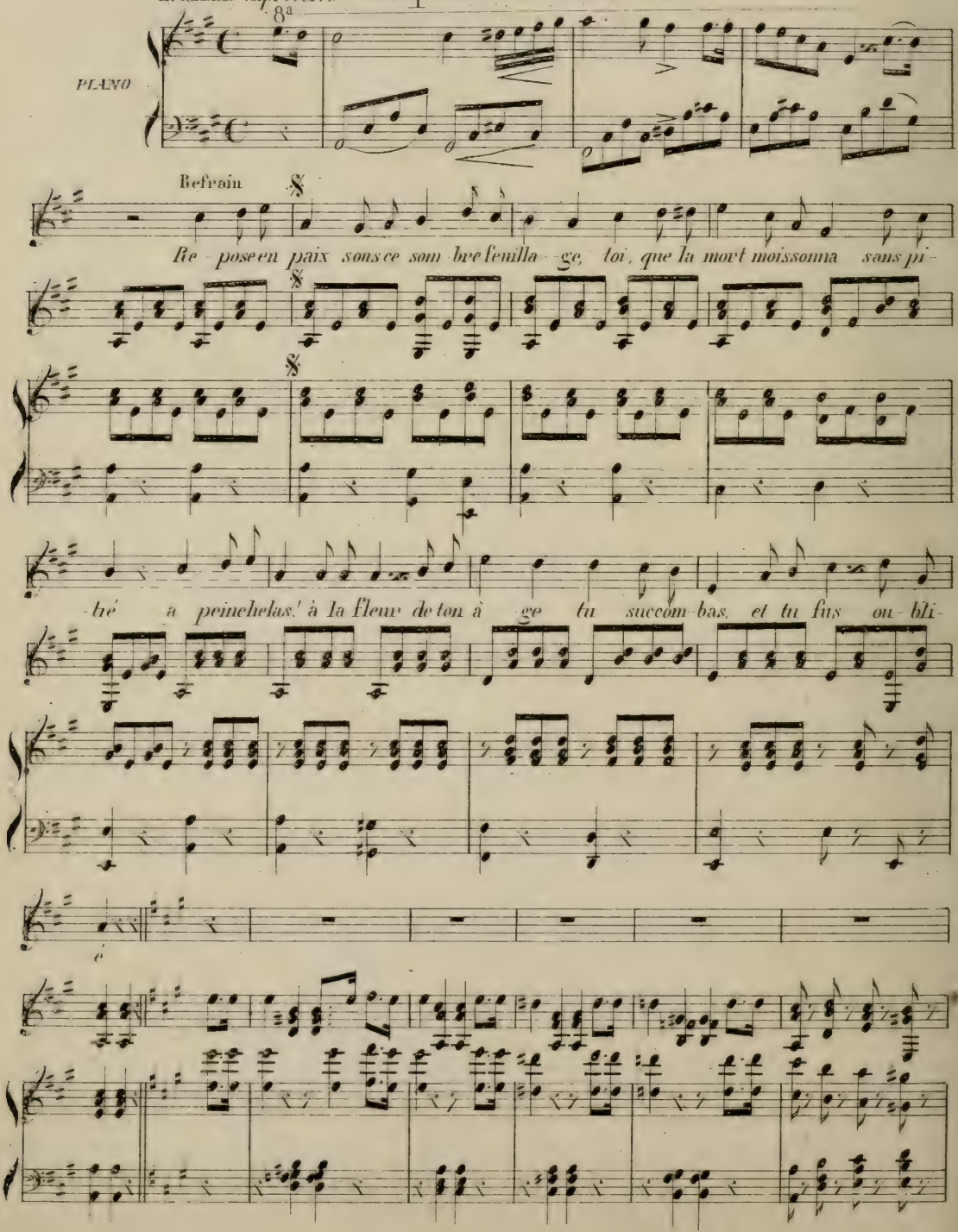
PAUVRE JEUNE HOMME!

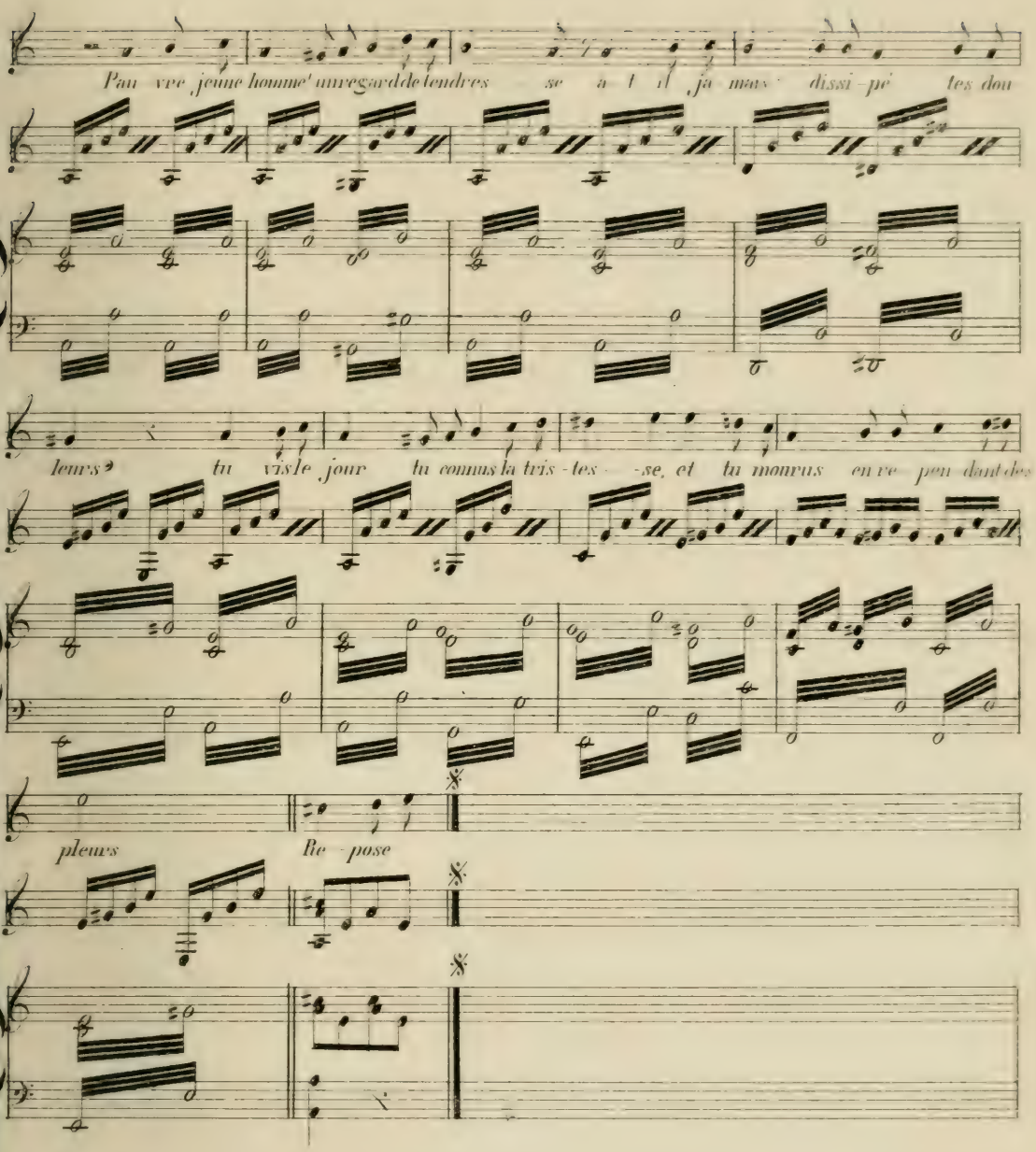
ELEGIE

Paroles d'Auguste *CAVÉ*

à son père

Andantino expressivo Musique de Jules *DENEFVE*





2.

Ta bonne mère a suivi ton enfance;
Tes maux affreux ont déchiré son cœur;
Elle gemit! mais toujours en silence;.....
Elle craignait d'augmenter ton malheur!
Repose en paix &c &c

3

Vint-il, ton père, arroser de ses larmes
le mausolée où tu dors à present? ...
Oh non! jamais il ne connut les charmes
D'avoir un fils, de l'aimer tendrement!
Repose en paix &c &c

Refrain

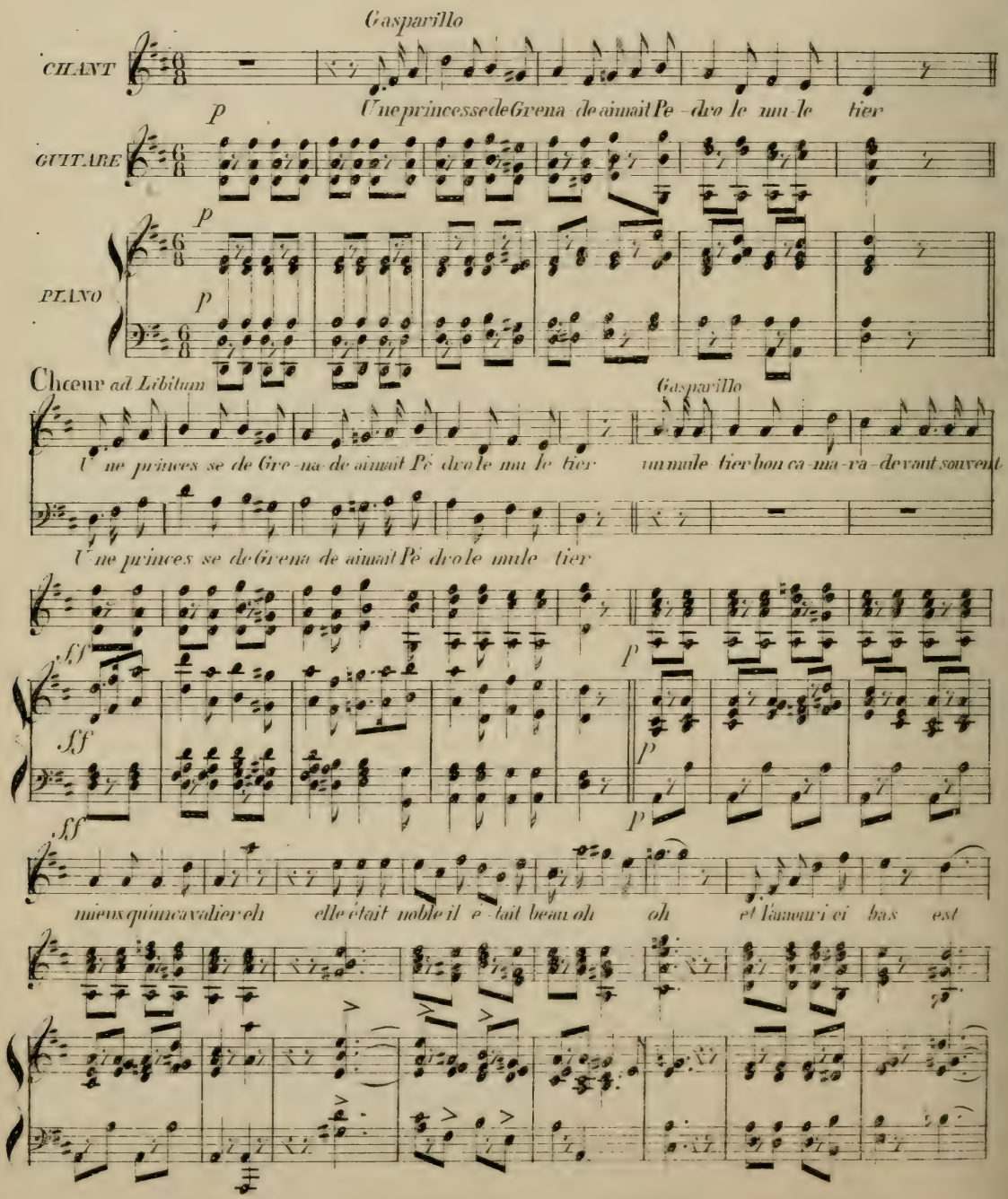
Repose en paix sous ce sombre feuillage,
Toi, que la mort moissonna sans pitié
A peine hélas! à la fleur de ton age
Tu succombas,....et tu fus oublié.....

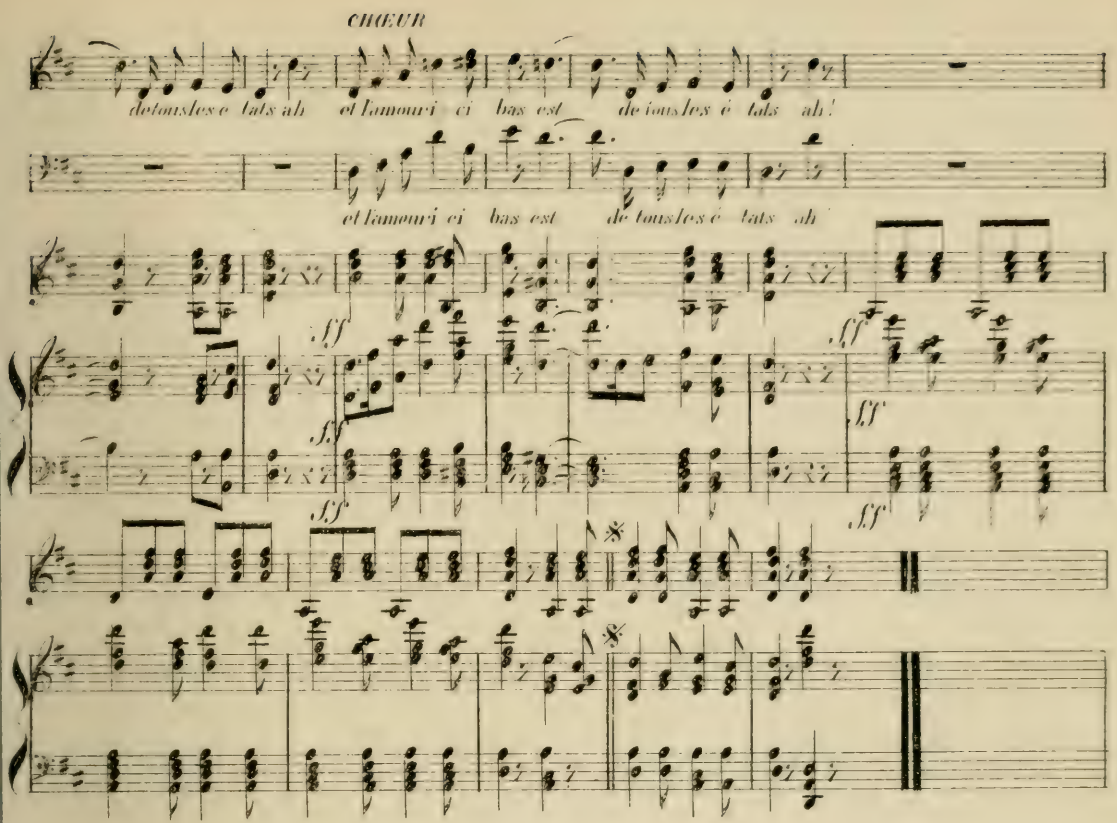
LE PORTE FAIX

RONDE chantée par Mr CHOLLET

Paroles de *E. SCRIBE*

Musique de *J.M GOMIS*





2.

Un jour qu'elle allait à la messe, } bis
Et qu'il lui tenait l'étrier,
On dit que la belle Princesse
Serra la main au muletier eh!
Ah! qu'il était content Pedro.
Oh! Oh!
Car l'amour &c. &c.

3

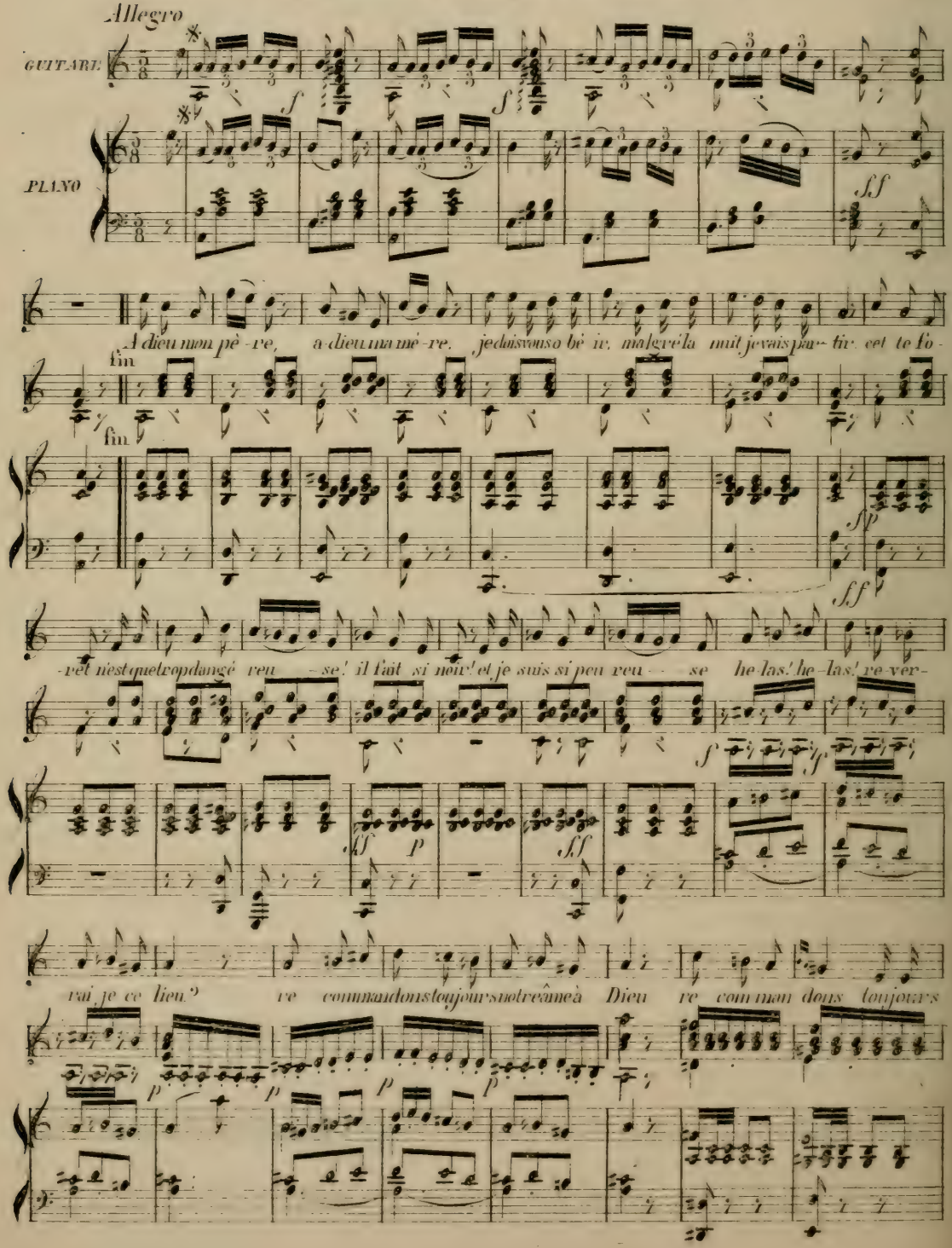
Mais voilà que le Roi son père } bis
S'avisa de les épier
Et fait d'un coup de cimeterre
Sauter la tête au muletier eh!
Ça mit la Princesse au tombeau
Oh! Oh!
Car l'amour &c. &c.

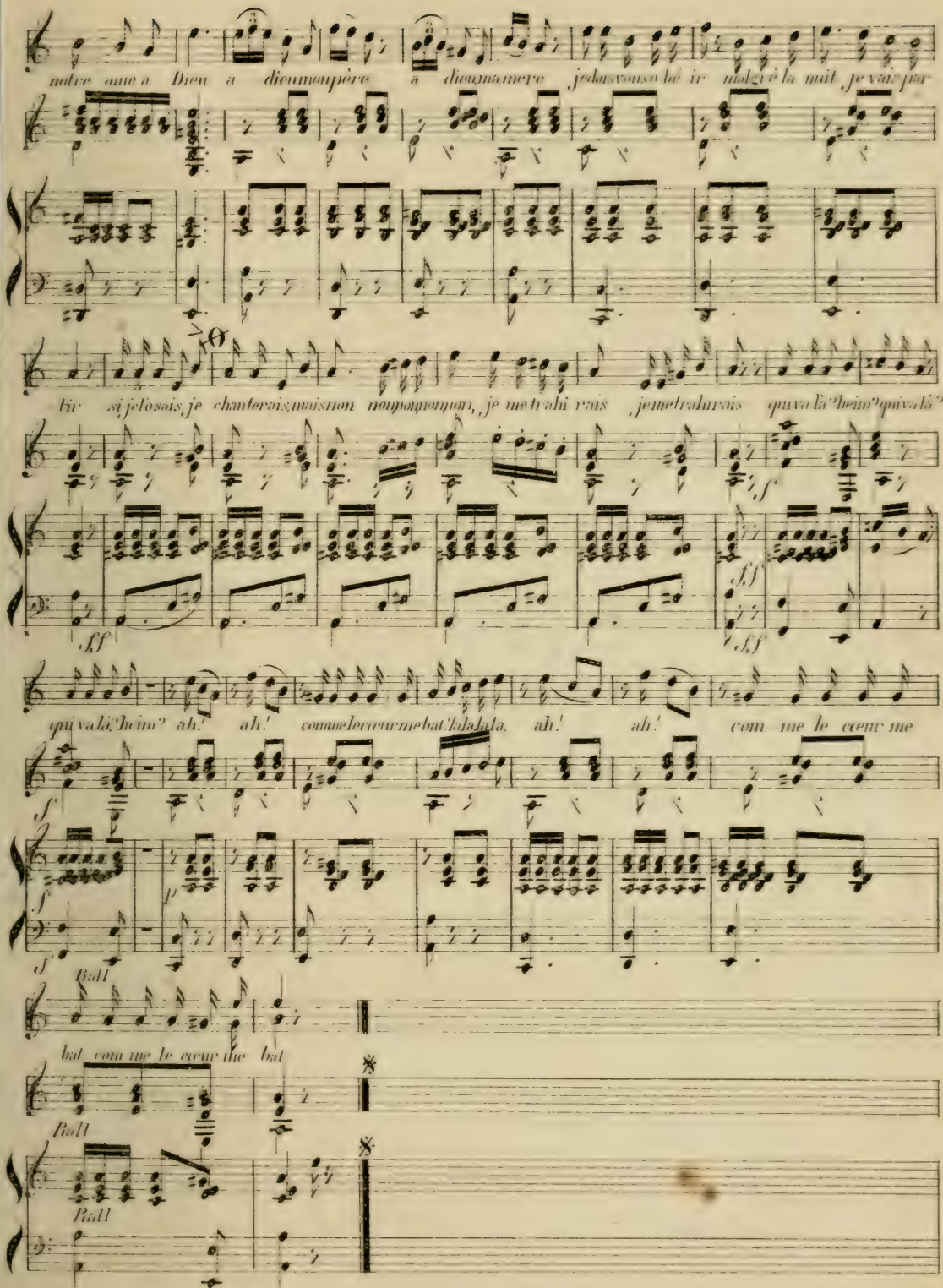
QUI VA LA?

CHANSONNETTE

Paroles et Musique de *Mr A. de BEAUPLAN*

Accompagnement de Guitare par Pr DE FASSIGNIES





notre ame a Dieu a dieu mon père a dieu ma mere je dois vous o bé ir malgré la nuit je vais par

tir si je l'osais, je chanterais, mais non non non non, je me trahi rais je me trahirais qui va là? heim? qui va là?

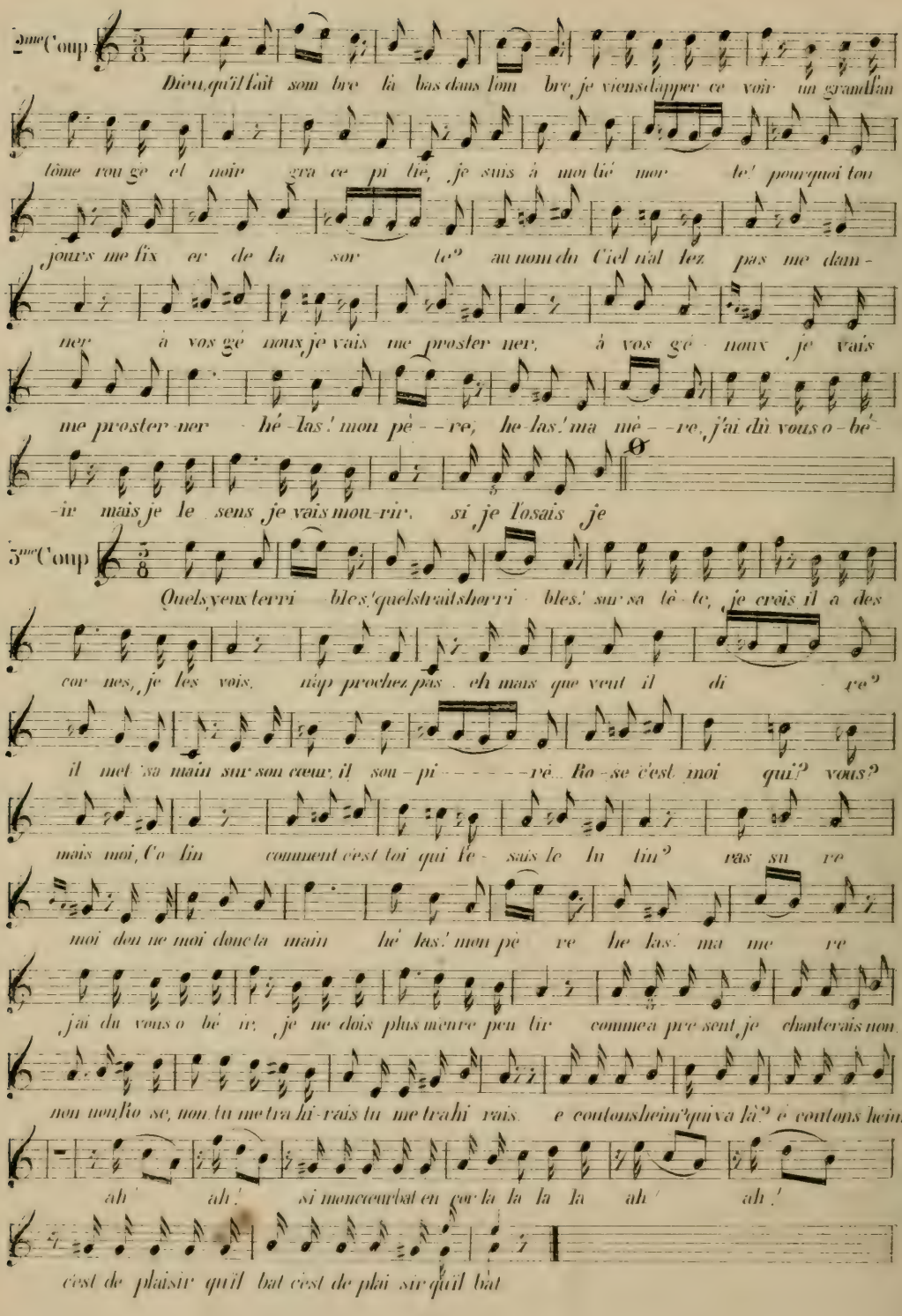
qui va là? heim? ah! ah! comme le cœur me bat! la la la la. ah! ah! com me le cœur me

Rall

bat com me le cœur me bat

Rall

Rall



2me Coup

Dieu, qu'il fait som bre là bas dans l'om bre, je viens d'apper ce voir un grand fan

tôme rou ge et noir gra ce pi tié, je suis à moi lié mor te! pourquoi ton

jours me fix er de la sor te? au nom du Ciel n'al lez pas me dam-

ner à vos gé noux je vais me proster ner, à vos gé - noux je vais

me proster-ner hé-las! mon pè - - re, he-las! ma mè - - re, j'ai dû vous o-bé-

-ir mais je le sens je vais mou-rir. si je l'osais je

3me Coup

Quels yeux terri bles! quels traits horri - bles! sur sa tê - te, je crois il a des

cor nes, je les vois. n'ap prochez pas. eh mais que veut il di - re?

il met sa main sur son cœur, il sou - pi - - - - - - rè... Ro - se c'est moi qui? vous?

mais moi, Co lin comment c'est toi qui fe - sais le lu tin? ras su re

moi don ne moi donc ta main hé las! mon pè re he las! ma me re

j'ai du vous o bé ir, je ne dois plus m'en re pen tir comme a pre sent je chanterais non.

non non Ro se, non tu me tra hi-rais tu me trahi rais. e coutons heim? qui va là? e coutons heim..

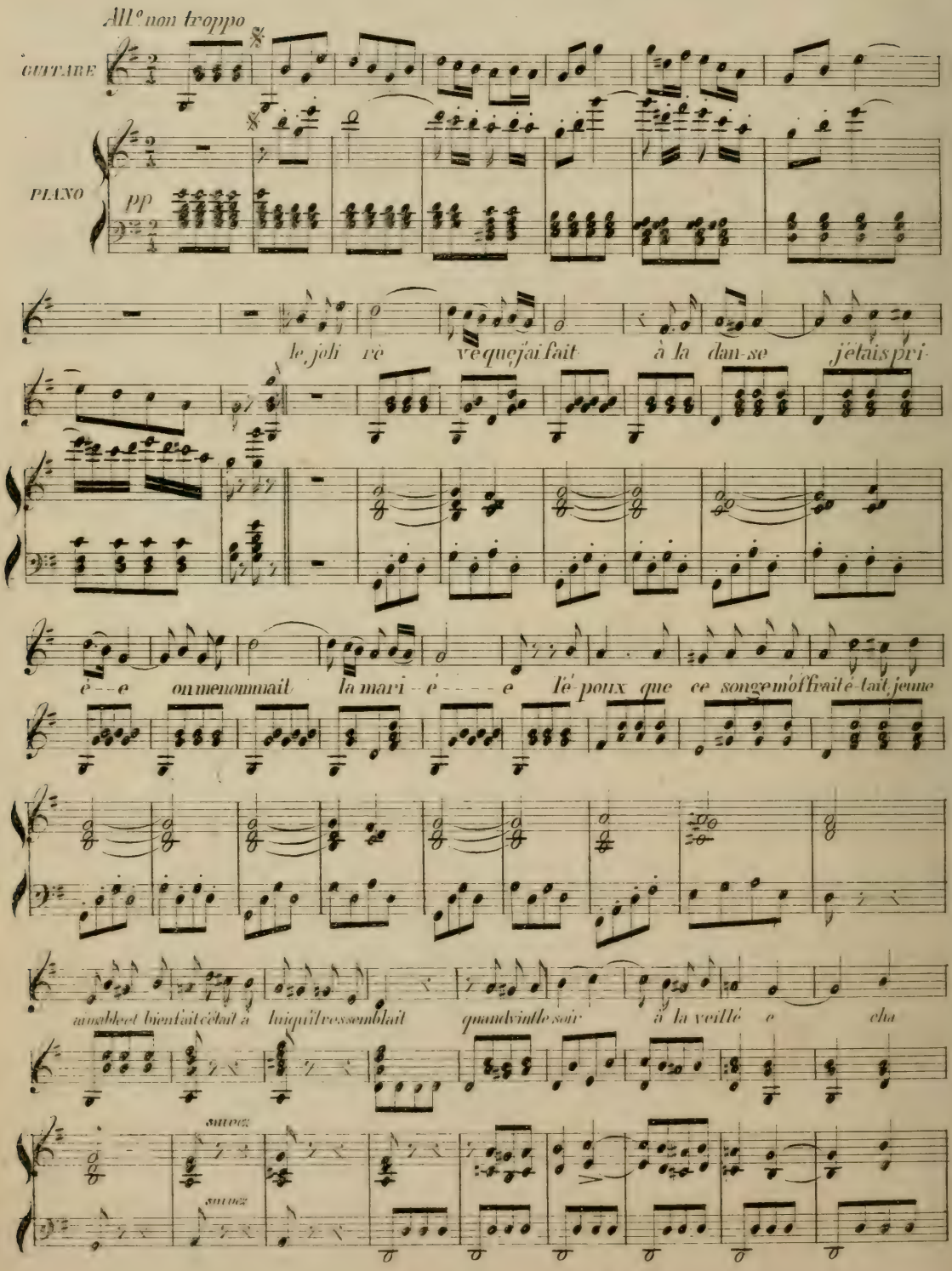
ah! ah! si mon cœur bat en cor la la la la ah! ah!

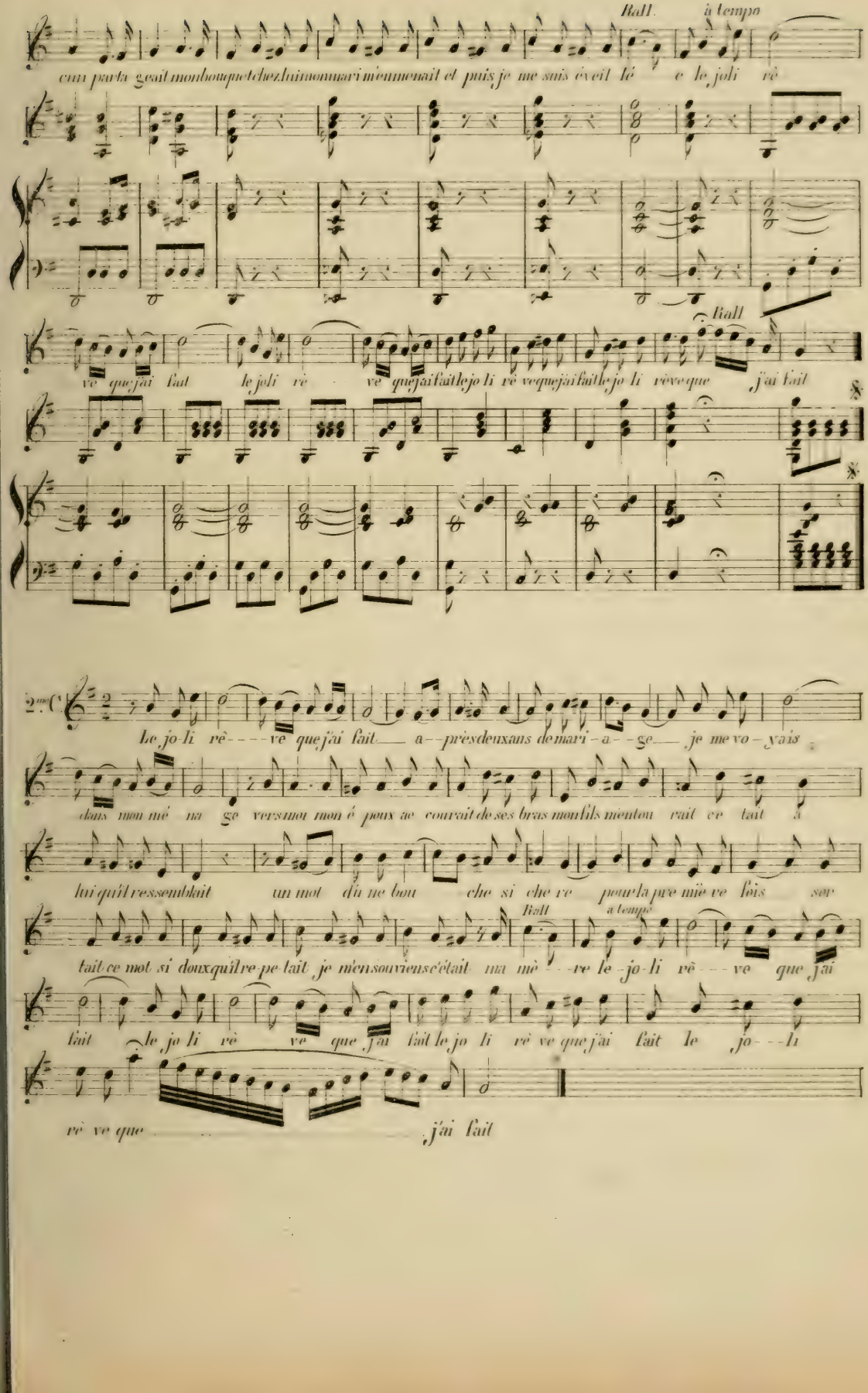
c'est de plaisir qu'il bat c'est de plai sir qu'il bat

MICHELINE

COUPLETS DU RÊVE chantés par Mme PRADHER

Musique d'Adolphe *ADAM*





Rall. à tempo

cun parta geait monbouquet chez lui mon mari m'en menait et puis je me suis éveil lé e le joli rè

Rall

ve que j'ai fait le joli rè - ve que j'ai fait le jo li rè ve que j'ai fait le jo li rè ve que j'ai fait

2me C

Le jo-li rê - - - ve que j'ai fait a - - près deux ans de mari - a - - ge je me vo - yais

dans mon mé na ge vers moi mon é poux ac courait de ses bras mon fils m'entou rait ce tait à

lui qu'il ressemblait un mot d'u ne bou che si che re pour la pre miè re fois sor

Rall a tempo

tait ce mot si doux qu'il re-pe-tait je m'en souviens c'était ma mè - - re le - jo - li rê - - - ve que j'ai

fait le jo li rè ve que j'ai fait le jo li rè ve que j'ai fait le jo - - li

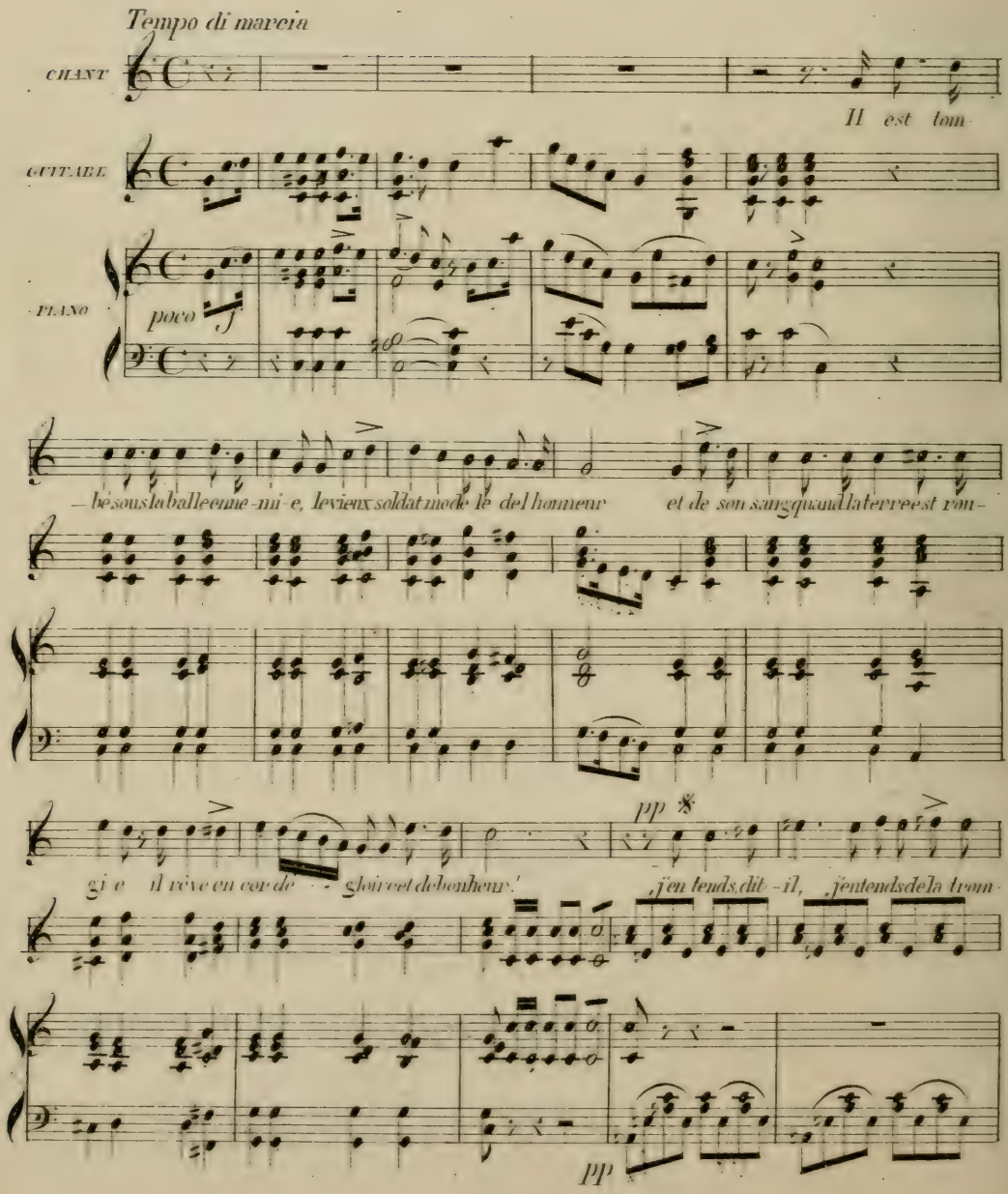
rè ve que j'ai fait

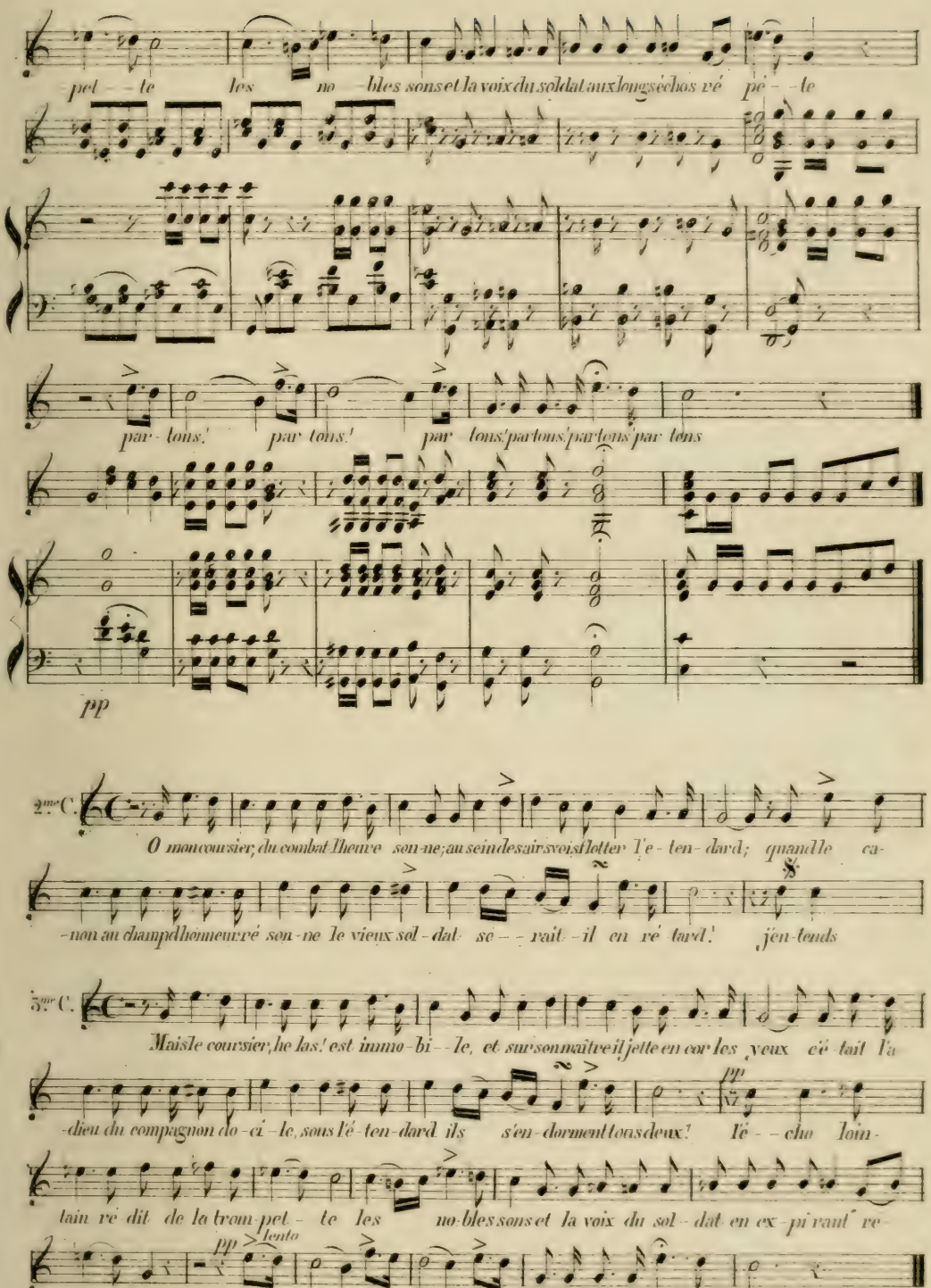
LE DERNIER CRI DU SOLDAT

ROMANCE

Paroles de *Mme ANTOINETTE* de la *B...*

Musique d'Auguste *ANDRADE*



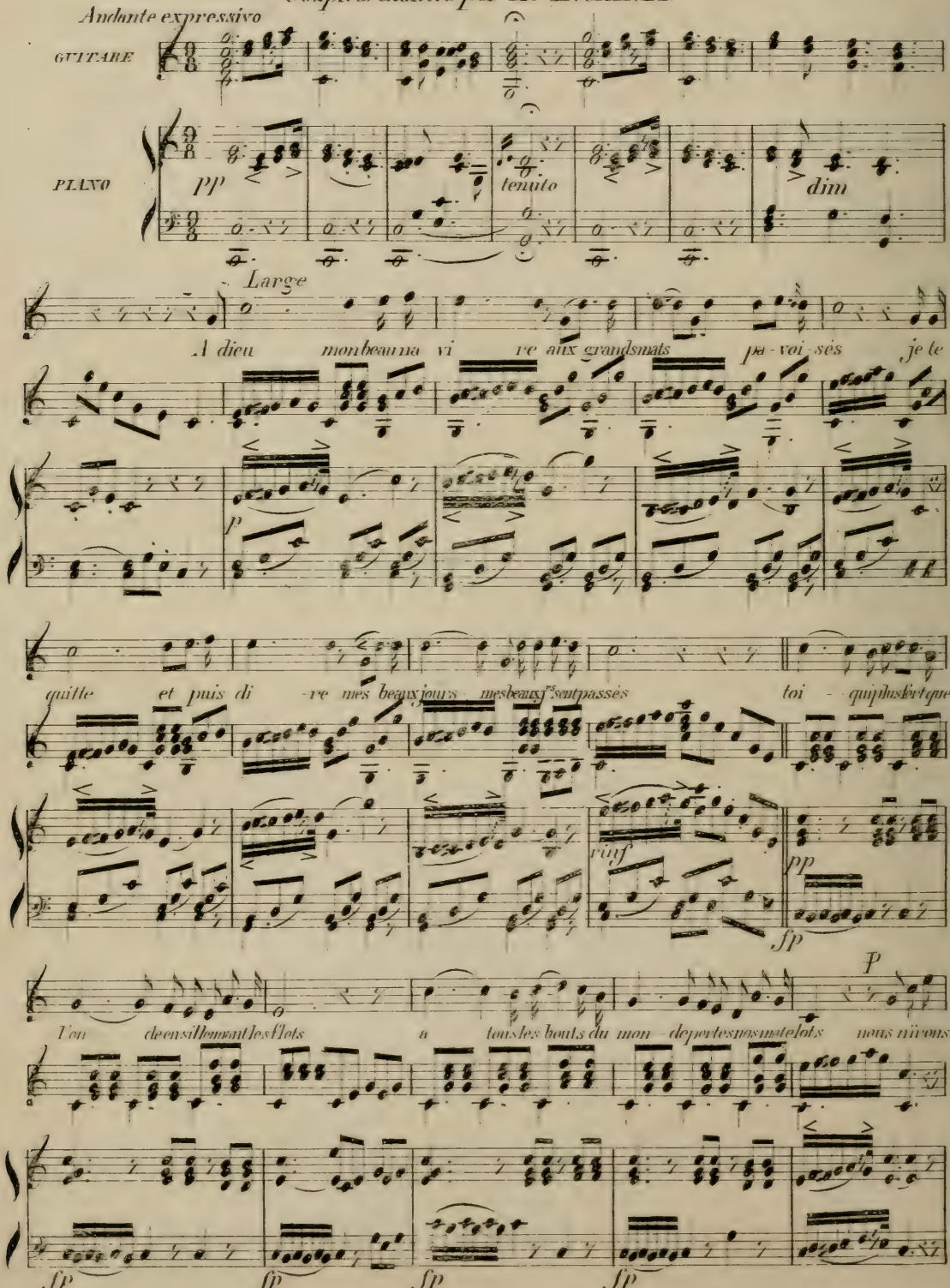

pet - te les no - bles sons et la voix du sol dat aux longs échos vé pè - te
par - tons! par tons! par tons! par tons! par tons! par tons! par tons
pp
2me C.
O mon coursier, du combat l'heure son - ne; au sein des airs vois flotter l'é - ten - dard; quand le ca-
- non au champ d'honneur vé son - ne le vieux sol - dat se - - rait - il en vé tard! j'en - tends
3me C.
Mais le coursier, hé las! est immo - bi - le, et sur son maître il jette en cor les yeux c'é - tait l'a
- dieu du compagnon do - ci - le, sous l'é - ten - dard ils s'en - dorment tous deux! l'é - - cho loin -
tain ré dit de la trom pet - te les no - bles sons et la voix du sol - dat en ex - pi rant' re -
pp
lento
pê - - te par - - tons! par - tons, par - tons, par tons, par tons, par tons!

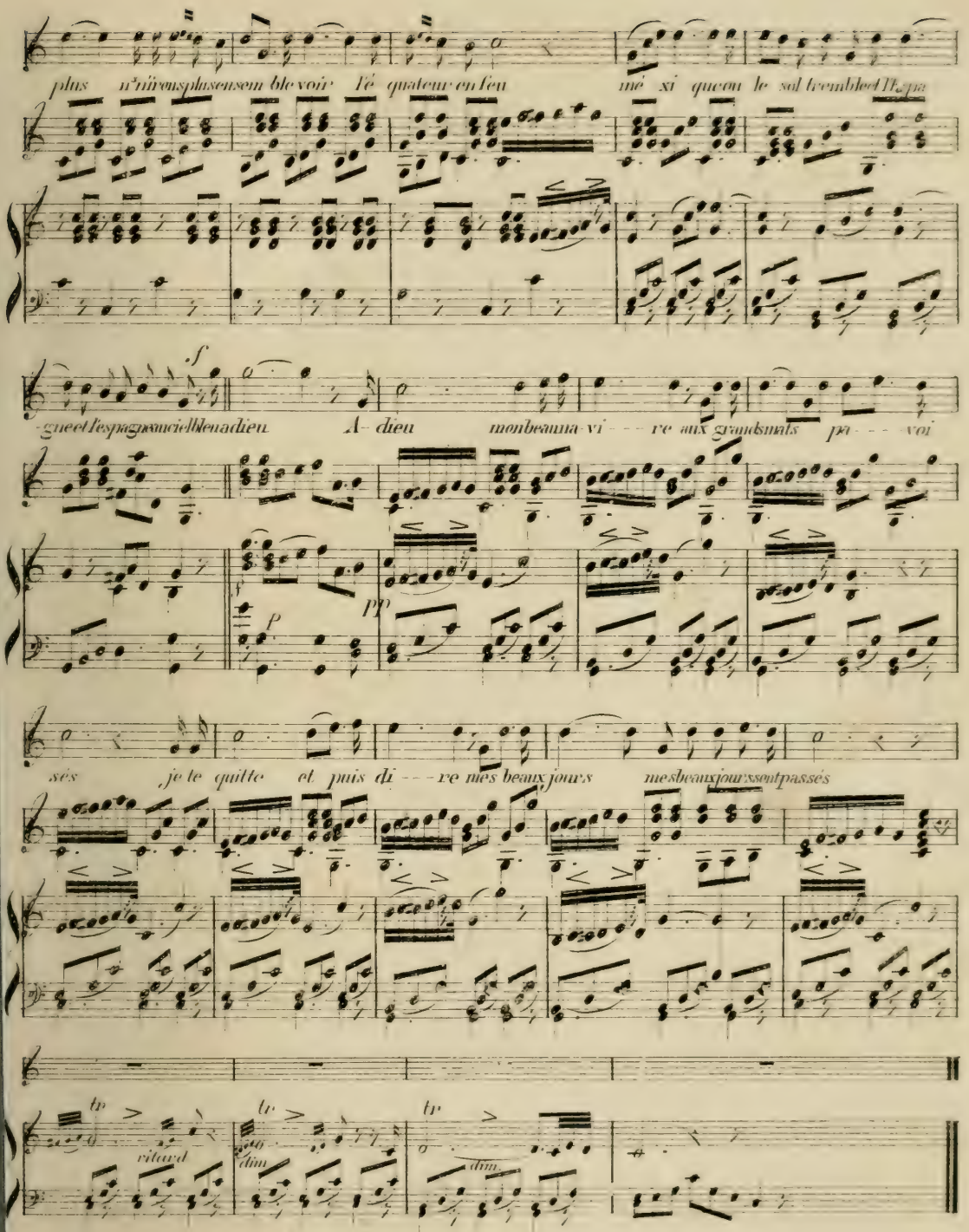
LES DEUX REINES

Musique de *H. MONPOU*

Accompt de Guitare par P. DE FASSIGNIES

Couplets chantés par Mr INCHINDI.





2.

Quand éclatait la nue,
Et la foudre à mes yeux
Lorsque la mer émue,
S'élançait jusqu'aux Cieux
Sous nos pieds (Bis) sur nos têtes,
Quand grondaient Mer et Vent
Entre ces deux tempêtes,
Tu passais triomphant.
Adieu &c. &c.

3.

Plus de courses paisibles,
Où l'espoir vit au Cœur.
Plus de combats terribles,
Dont tu sortais vainqueur.
Et d'une main (Bis) hardie,
Un autre Ouvon vaisseau,
Sur la poupe ennemie,
Plantera ton drapeau.
Adieu &c. &c.

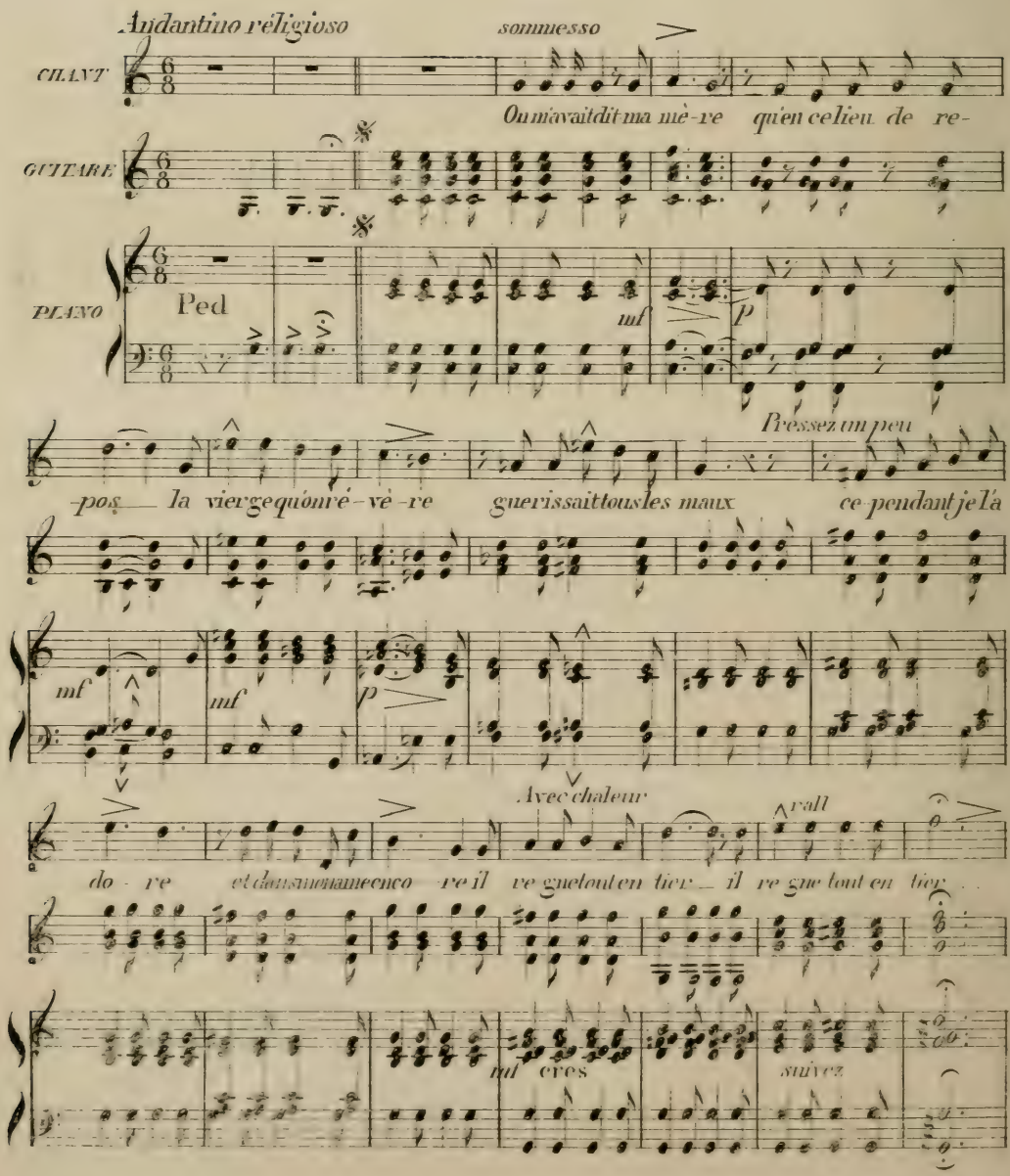
LA NONNE.

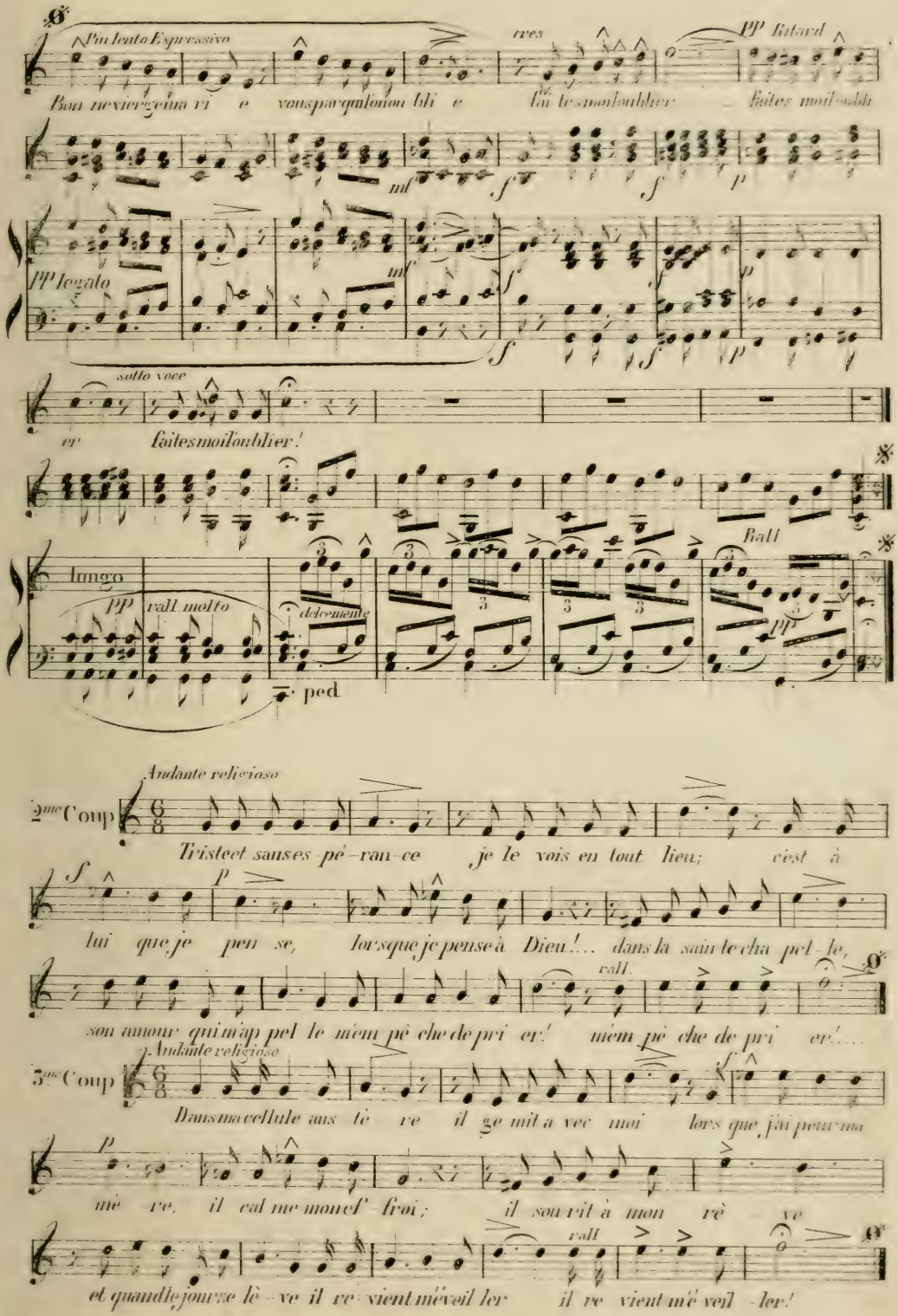
ROMANCE

Paroles de *Mr* Camille *DOUCET*

Musique de *E MASINI*

Dediée à *Mme THEODORE*





Più lento Espressivo

cres

pp Ritard

Bon ne vierge ma ri e vous par qui l'on ou bli e fai tes moi l'oublier faites moi l'oubli

mf f f p

pp legato

mf f f p

sotto voce

er faites moi l'oublier!

Lungo

pp rall. molto

delcemente

ped

Rall

pp

Andante religioso

2me Coup

Triste et sans es pé-ran-ce je le vois en tout lieu; c'est à

f p

lui que je pen se, lorsque je pense à Dieu!... dans la sain te cha pel-le,

rall.

son amour qui m'ap pel le m'em pè che de pri er! m'em pè che de pri er!...

Andante religioso

3me Coup

Dans ma cellule aus tè re il ge mit a vec moi lors que j'ai peur ma

f

p

mè re, il cal me mon ef-froi; il sou rit à mon rè ve

rall

et quand le jour se lè-ve il re vient m'éveil ler il re vient m'é veil-ler!

TOUT BAS

NOCTURNE

Paroles de M.me la Comtesse de ...

Musique de *F. MASLYI*

And.te amoroso — *Accomp.t de Guitare par P. DE FASSIGNIES*

SOPRANO — *Tout bas quand tout re po-se ah! ne me parle plus d'amour! se pa rons nous à la nuit*

TENORE — *Tout bas quand tout ré-po-se, ah! ne me parle plus d'amour! se pa rons n.s à la nuit*

GUITARE

PIANO — *mf* *p* *p*

ritard — *clo-se, sé-pa-rons nous jusques au jour; sé-parons nous jus - - ques au jour*

clo se sé-pa-rons nous jusques au jour — *sé-pa-rons nous jus - ques au jour*

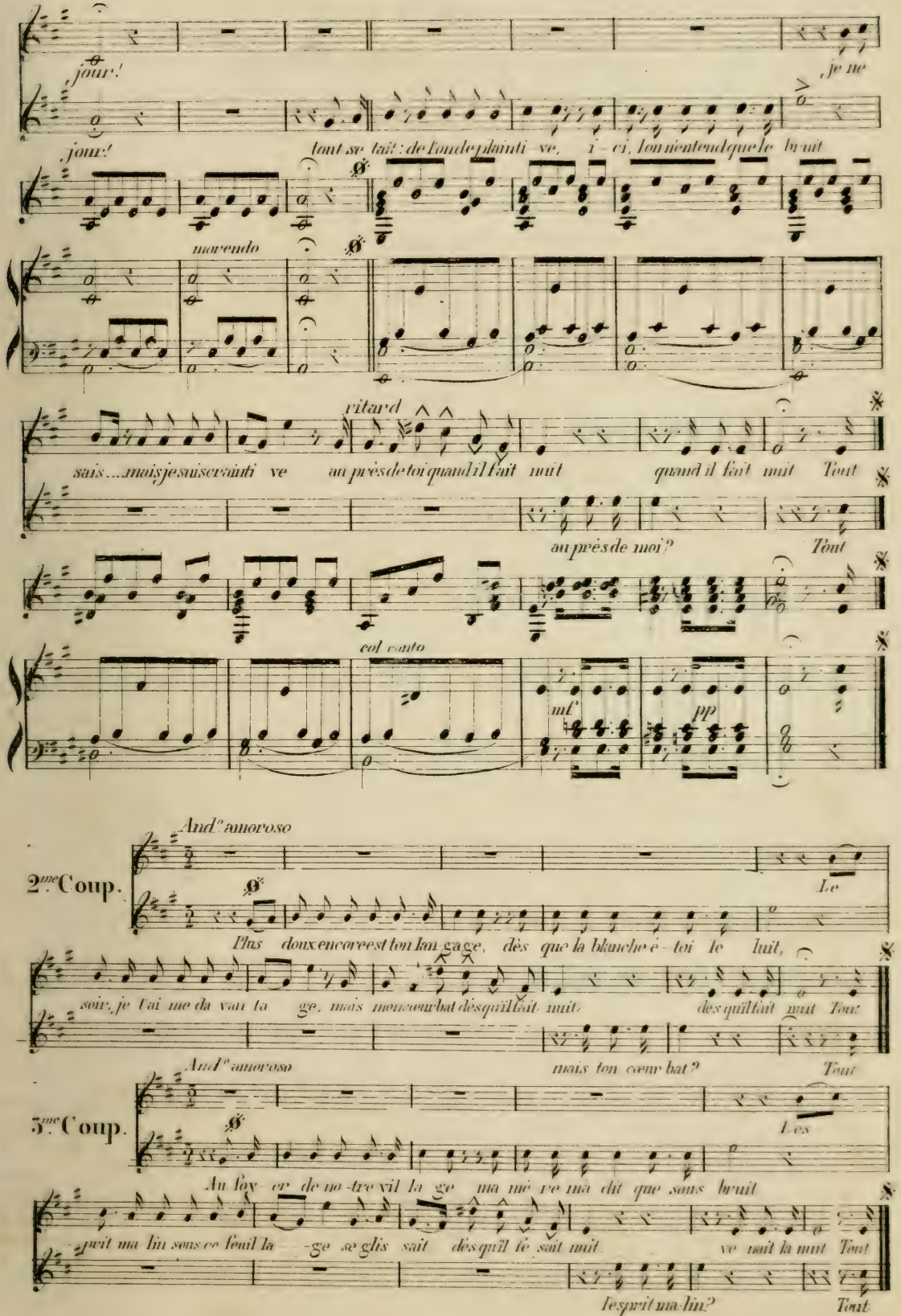
suivez — *p*

a piacere — *a mezza voce* — *val - - - len - tan - do* — *pp*

sé-parons nous, jusques au jour; sé-parons nous jusques au jour; se pa rons nous jusques au

sé-parons nous jusques au jour; sé parons nous jusques au jour; sé parons nous jusques au

suivez — *P* — *pp* — *suivez*



jour! je ne

jour! tout se tait: de l'onde plainti ve, i - ci, l'on n'entend que le bruit

morendo

ritard

sais... mais je suis crainti ve au près de toi quand il fait nuit quand il fait nuit Tout

au près de moi? Tout

col canto

mf pp

And.° amoroso

2.me Coup.

Le

Plus doux encore est ton lan gage, dès que la blanche é - toi le luit,

soir, je t'ai me da van ta ge, mais mon cœur bat dès qu'il fait nuit, dès qu'il fait nuit Tout

mais ton cœur bat? Tout

And.° amoroso

3.me Coup.

Les

Au foy er de no - tre vil la ge ma mè re m'a dit que sans bruit

- prit ma lin sous ce feuil la - ge se glis sait dès qu'il fe sait nuit. ve nait la nuit Tout

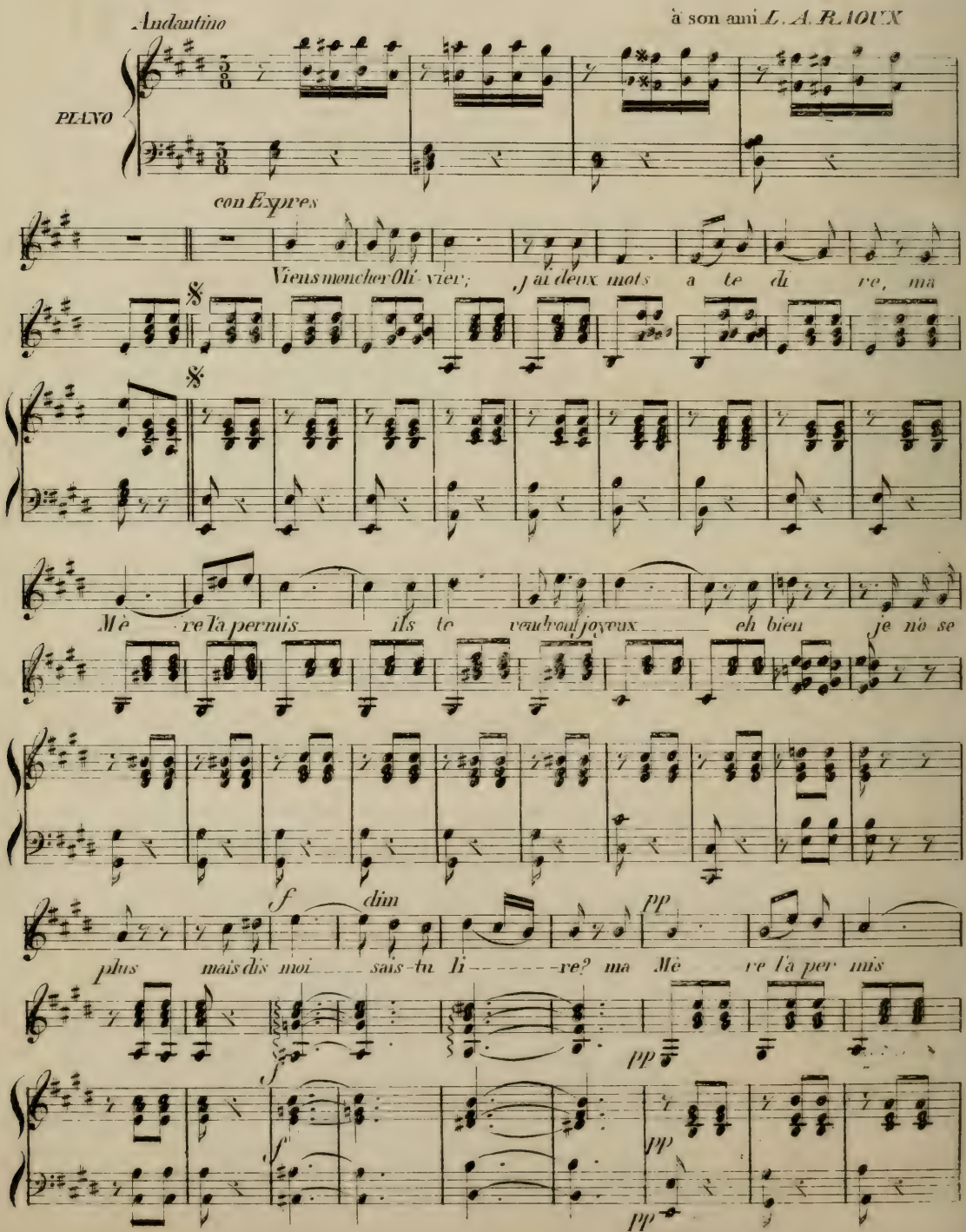
l'esprit ma-lin? Tout

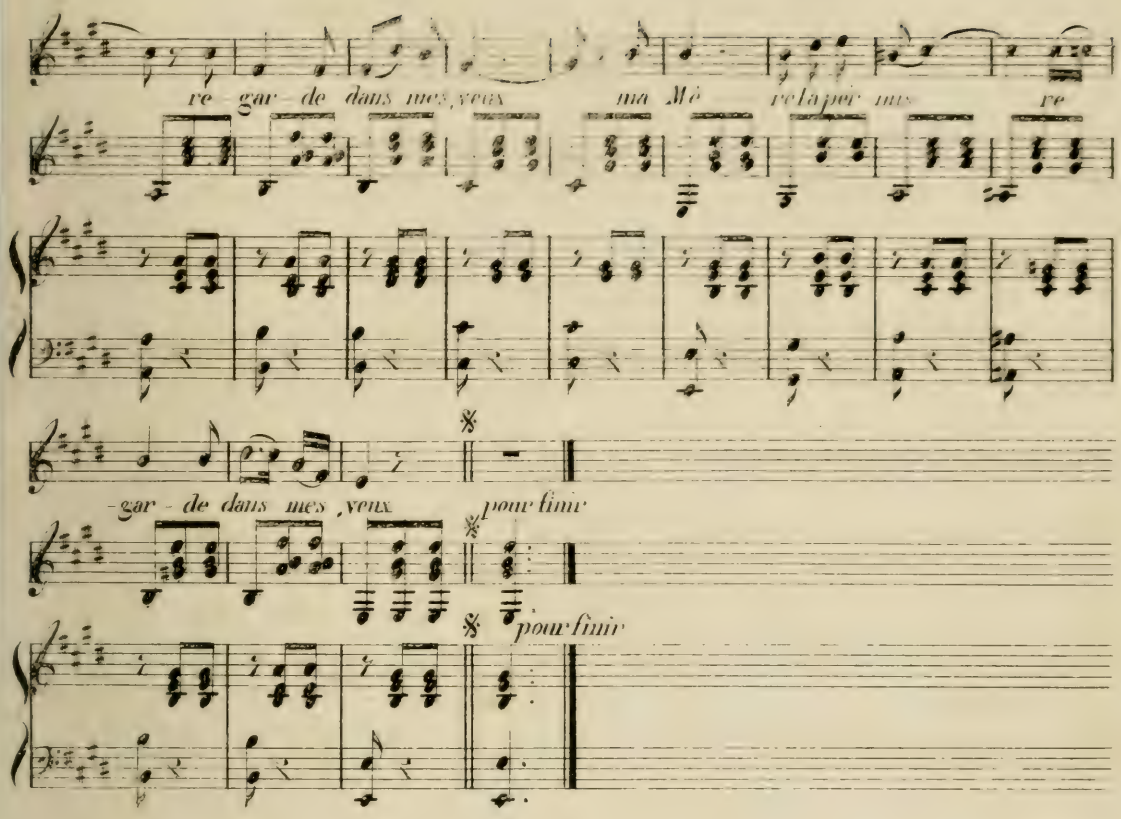
L'AVEU PERMIS.

ROMANCE

Paroles de *Mme DESBORDE VALMORE.*

Musique de *J. DENEFVE.*





2

Voilà mes yeux baissés. Dieu! que je suis confuse!
Mon visage a rougi; vois-tu c'est la pudeur
Ma mère l'a permis, ce sera ton excuse;
Pendant que je rougis, mets la main sur mon cœur

3

Que ton air inquiet me tourmente et me touche!
Ces deux mots sont si doux; mon cœur les dit si bien!
Tu ne les entends pas, prends les sur ma bouche,
Je fermerai les yeux, prends; mais n'en dis rien.

Je veux revoir mon amie.

ROMANCE

Paroles de Mr. Gustave D...A.

Musique de L. A. RAOUX

a Mlle Amelie MARIN

Moderato

GUITARE

PIANO

dolce

Il dé-plo-rait les rigueurs de l'ab-sen ce l'amant tendre et soumis à sophie il rê-

vait ! et dans ses chants bercé par l'espé ran ce à l'é cho du ma tin chaque jour il di

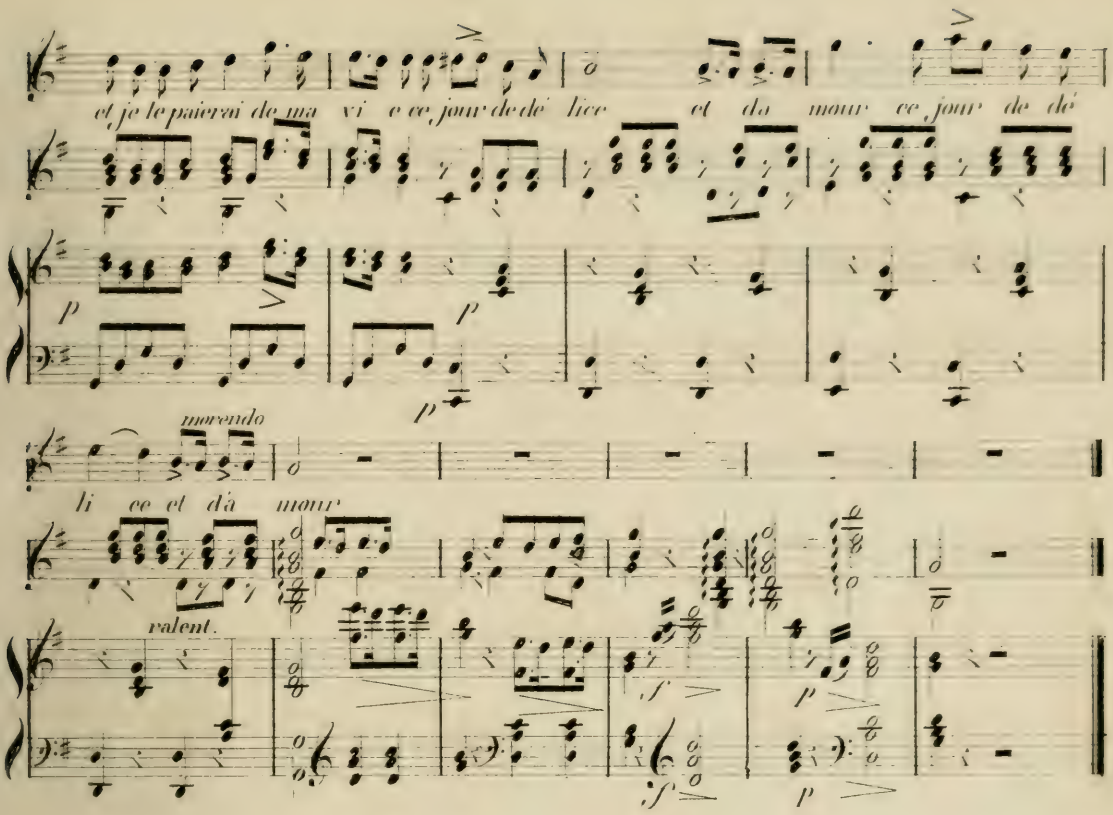
rall poco a

poco

Majeur a tempo

sait : oui je veux revoir mon a mi e la ré voir ne fût-ce qu'un jour

stacc.



2

Je veux revoir sa blonde chevelure
En riches anneaux d'or, descendre de son front:
Dans ses beaux yeux, qu'un doux reflet azure
De l'flamme et de desir, les miens refleteront.
Oui je veux revoir &c &c

3

Je veux revoir son aimable sourire.
De ses dents, la blancheur dont l'ivoire est jaloux
Son doux maintien, si bien fait pour seduire
Et ses divins attraits que j'adore à genoux.
Oui je veux revoir &c &c

4

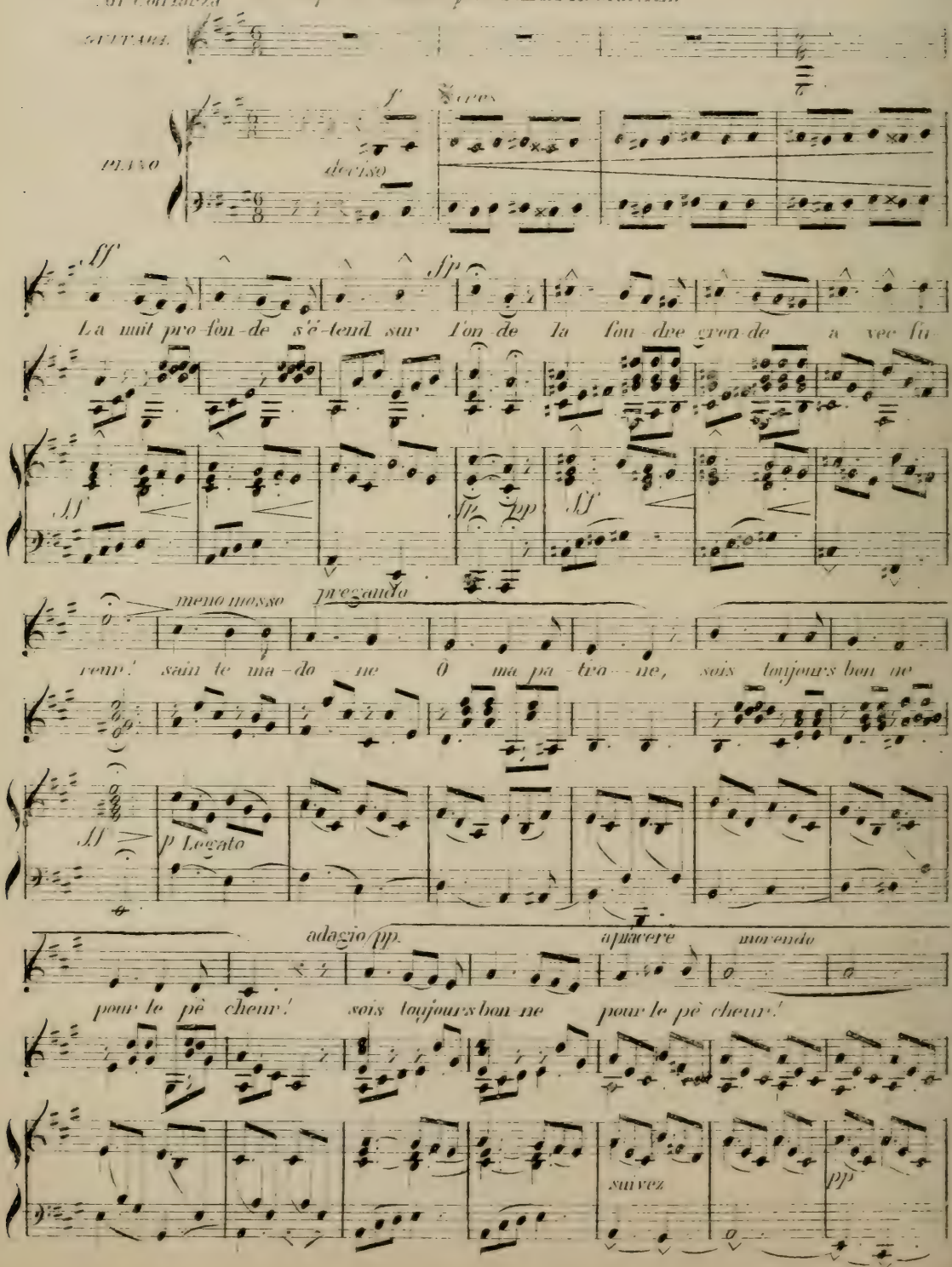
Je veux la voir, pour lui dire: je t'aime.
Reçois, ange du ciel, les soupirs de mon coeur:
Que ton baiser, comme un baume suprême,
Repande sur mes sens, le repos, le bonheur.
Oui je veux revoir &c &c

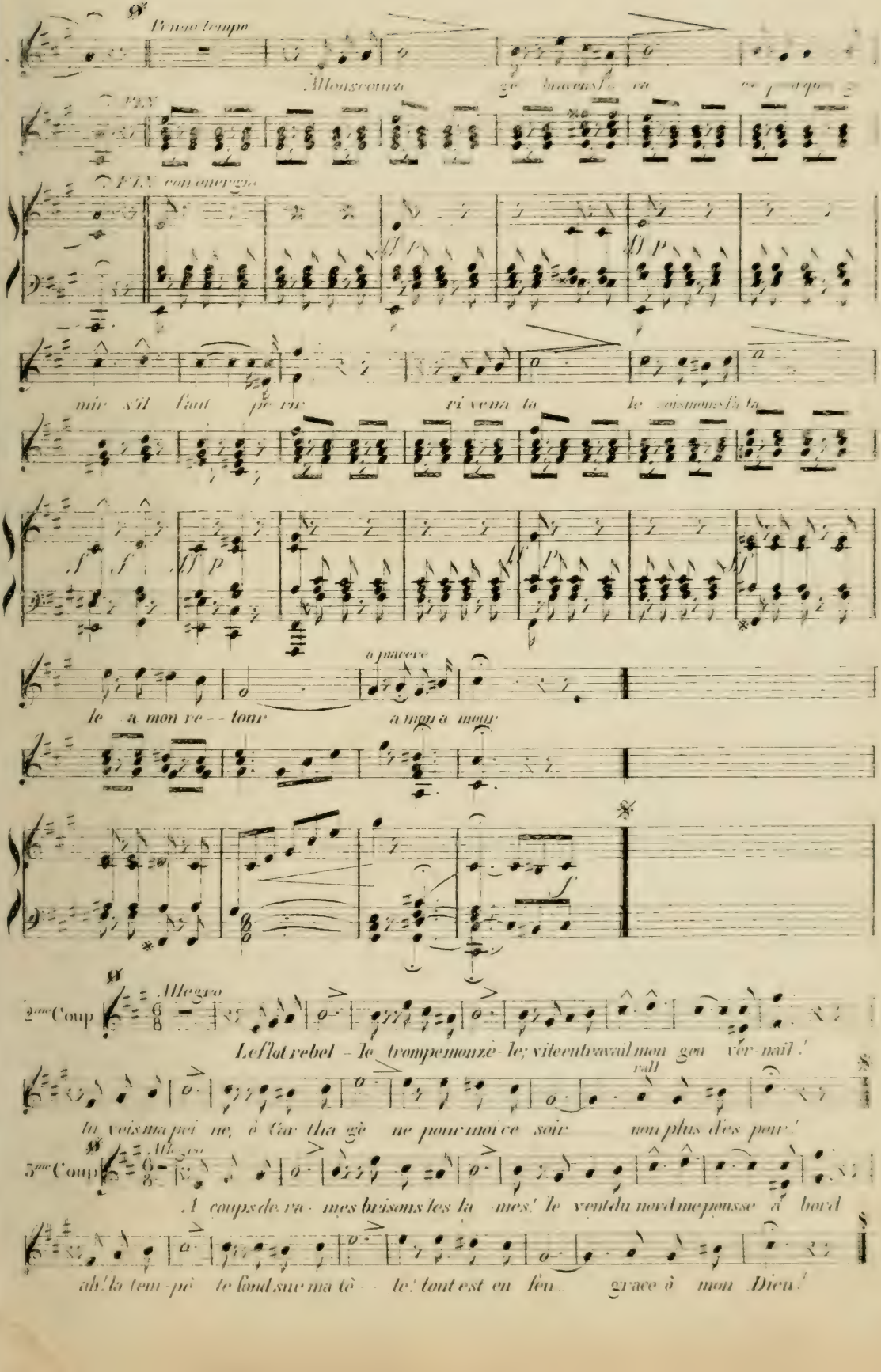
LA PRIÈRE DU PÊCHEUR.

Paroles de Mr Crevel de CHARLEMAGNE

Musique de E. MASINI

Accompt de Guitare par P. DE FASSIGNIES





Primo tempo

Allons courage bravons l'orage

FIN

FIN con energia

mir s'il faut pe rir ri vena ta le soismoins fa ta

a piacere

le a mon re - - tour a mon a mour

2me Coup

Allegro

Le flot rebel - le trompe mon zè - le; vite en travail mon gou ver - nail!

rall

tu vois ma poi ne, ô Car tha gè ne pour moi ce soir non plus d'es poir!

3me Coup

Allegro

A coups de ra - mes brisons les la - mes! le vent du nord me pousse à bord

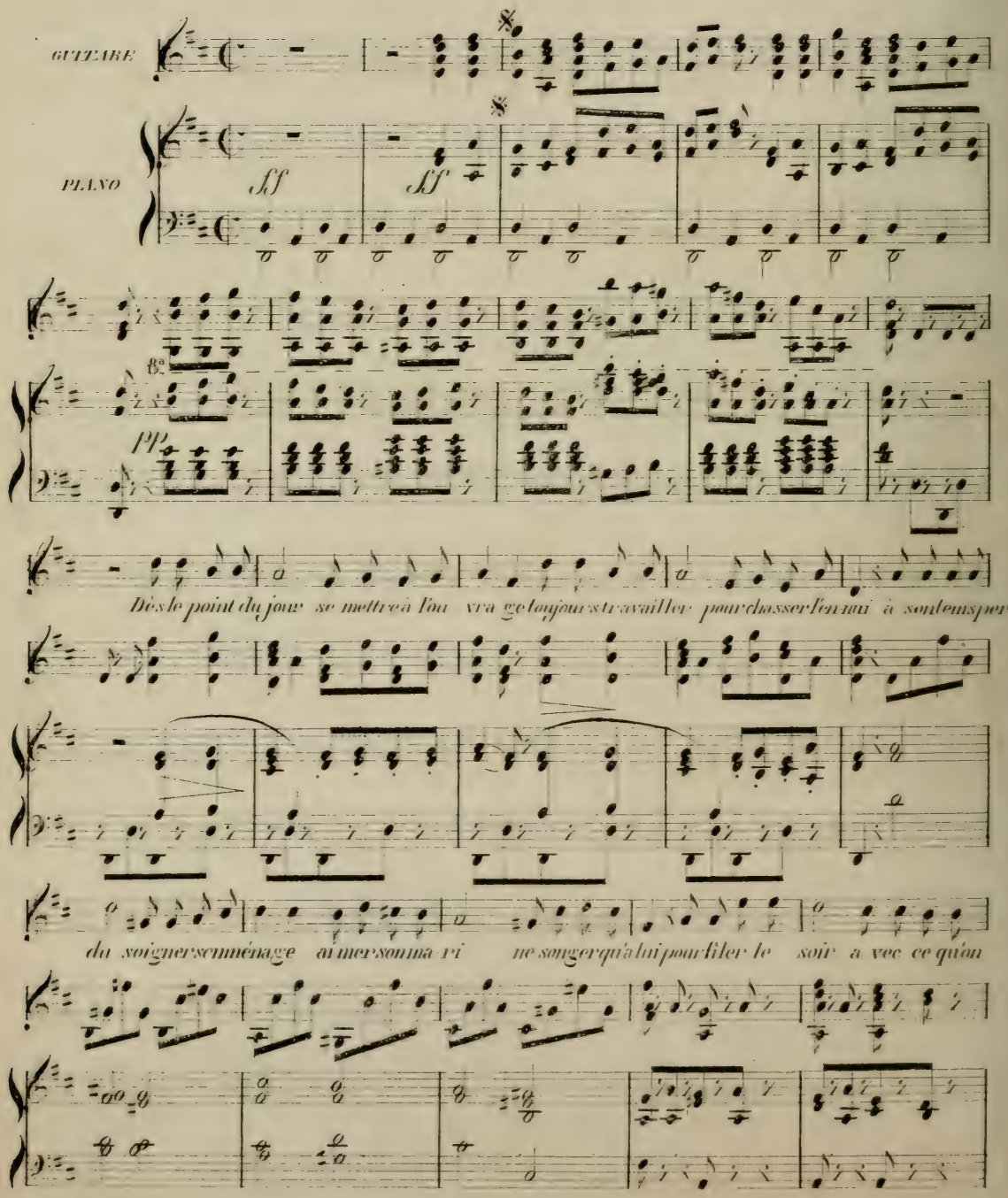
ah! la tem - pê te fond sur ma tê - te! tout est en feu grace à mon Dieu!

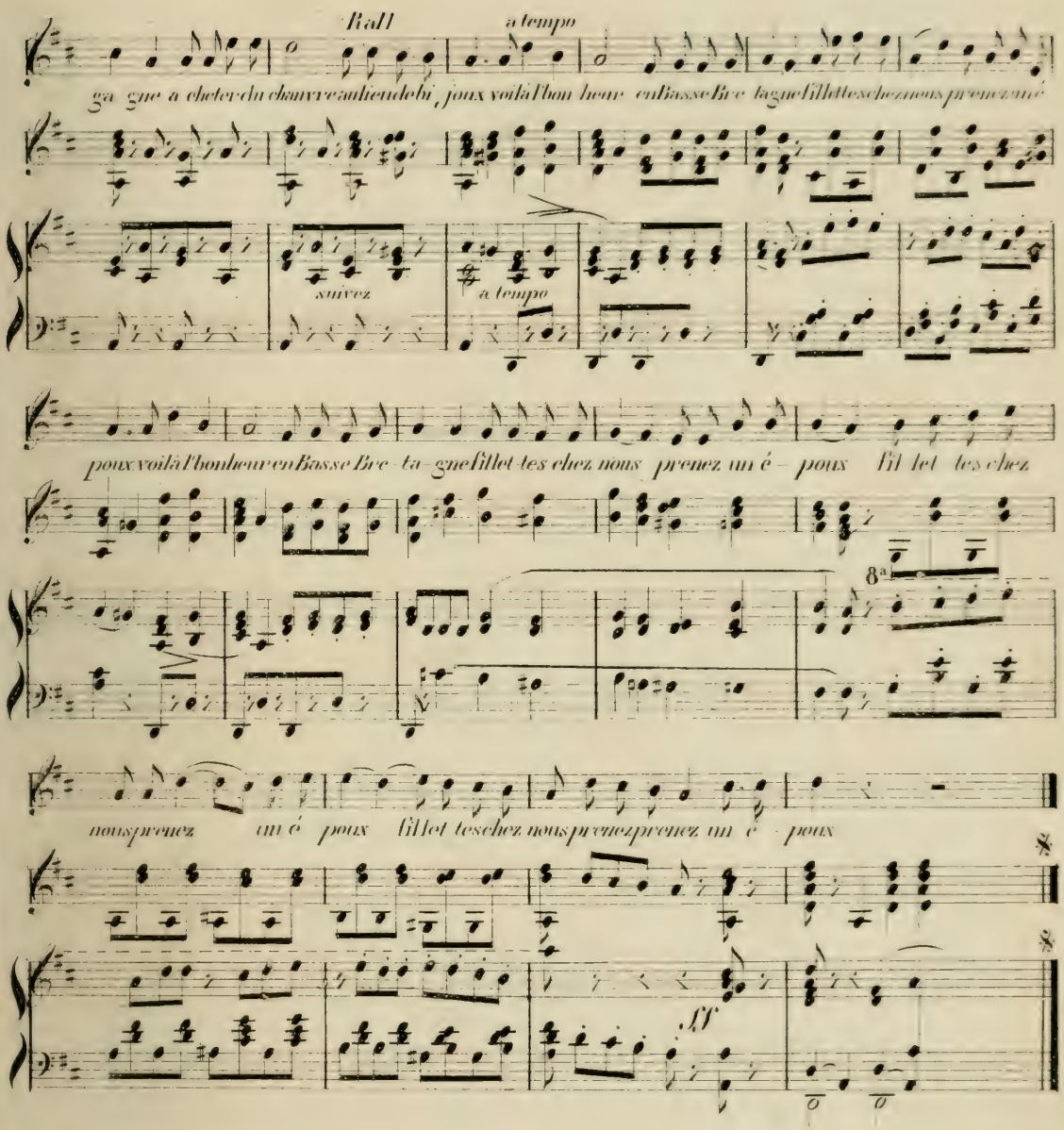
MICHELINE

OU L'HEURE DE L'ESPRIT

Musique d'Adolphe ADAM

Couplets chantés par FÉRÉOL





2.

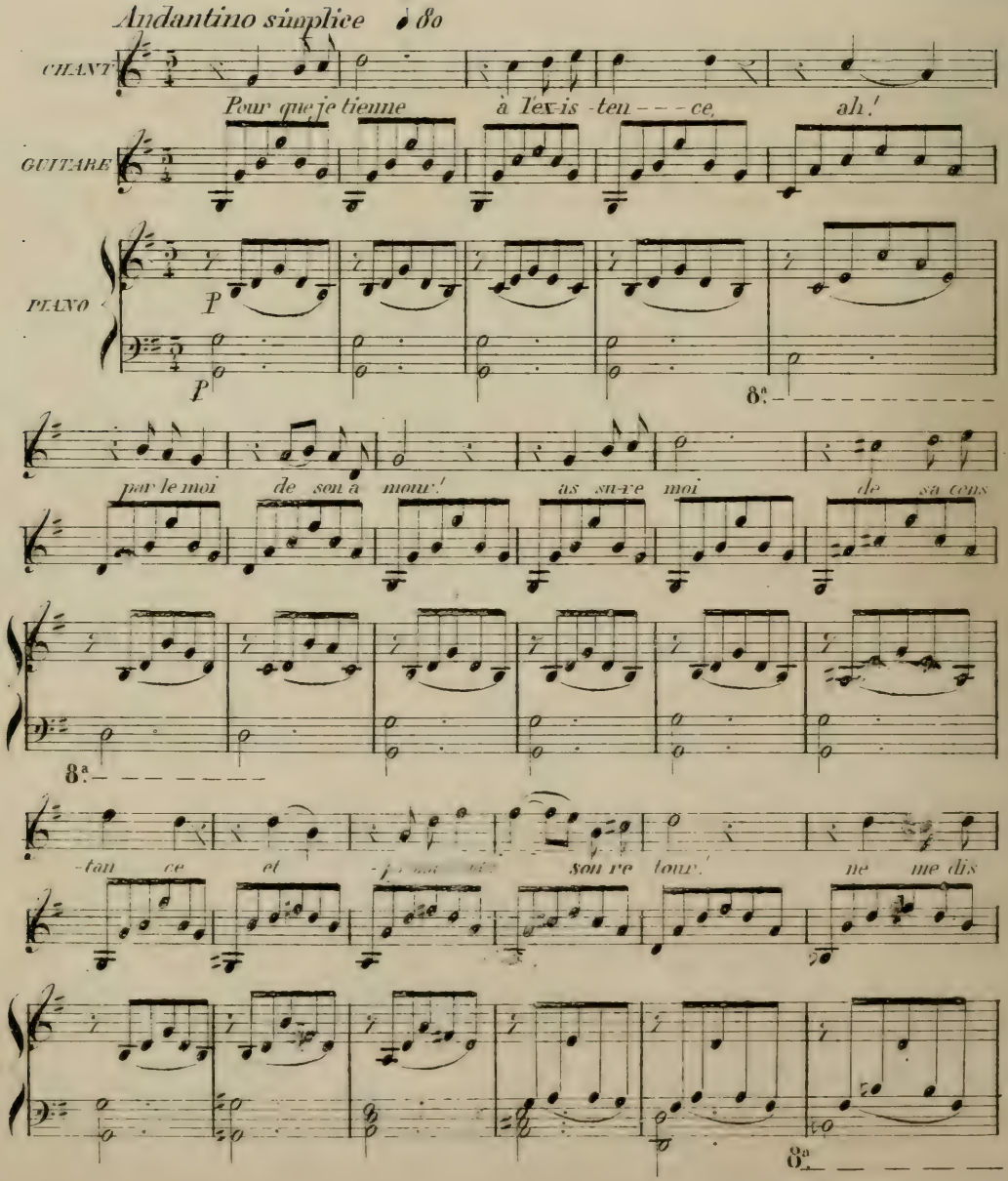
Lorsque c'est Dimanche ou bien jour de fête,
Pour deux à la fois prier et penser;
Et lorsque du bal s'entend la musette,
Près de son mari regarder danser;
Garder la maison s'il est en campagne,
S'il revient un peu gai prendre un air bien doux.
Voilà l'bonheur en basse Bretagne,
Fillettes chez nous; prenez un époux
Voilà l'bonheur &c. &c.

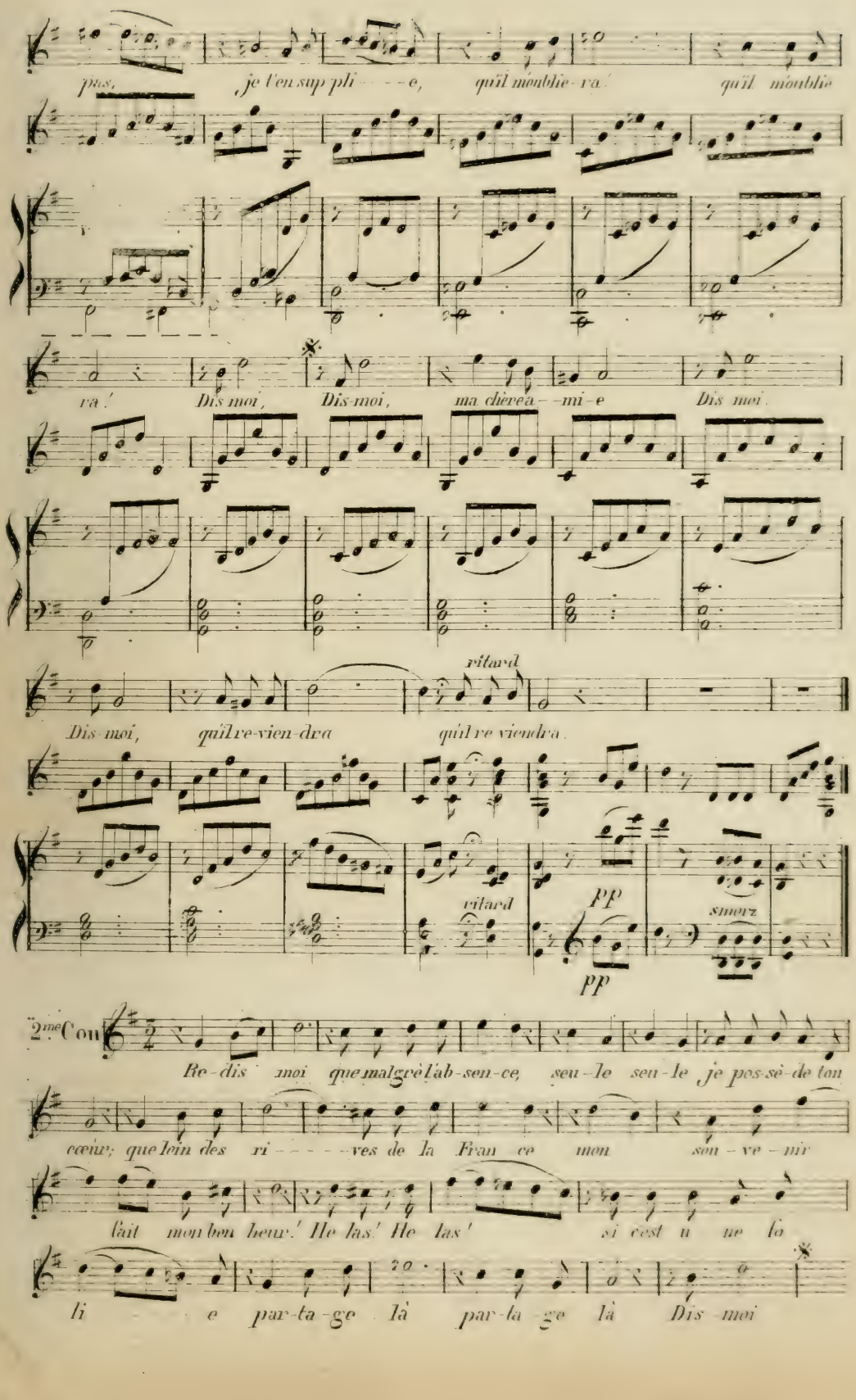
IL REVIENDRA

ROMANCE

Paroles de *M.*

Musique de *CHLIS*



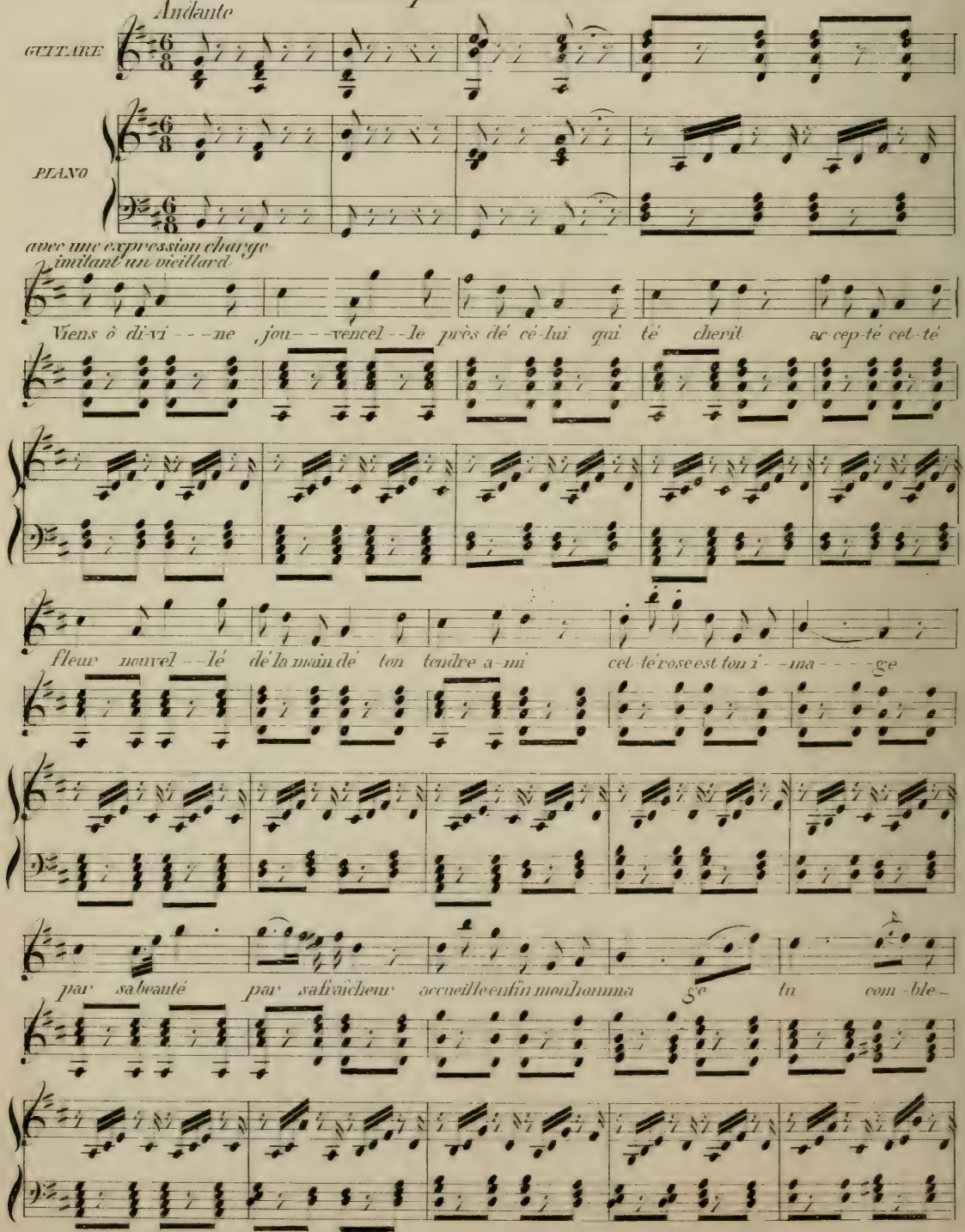

pas, je l'en sup pli - - - e, qu'il m'oublie-ra! qu'il m'oublie
ra! Dis moi, Dis-moi, ma chère à - - mi - e Dis moi
rit.
Dis-moi, qu'il re-vien-dra qu'il re viendra.
rit.
pp
smorz
pp
2me Cou
Re-dis moi que malgrè l'ab-sen-ce, seu-le seu-le je pos-sè-de ton
cœur; que loin des ri - - - - - ves de la Fran ce mon sou - ve - nir
l'ait mon bon heur! He las! He las! si c'est u ne fo
li - - e par-ta-ge là par-ta-ge là Dis moi

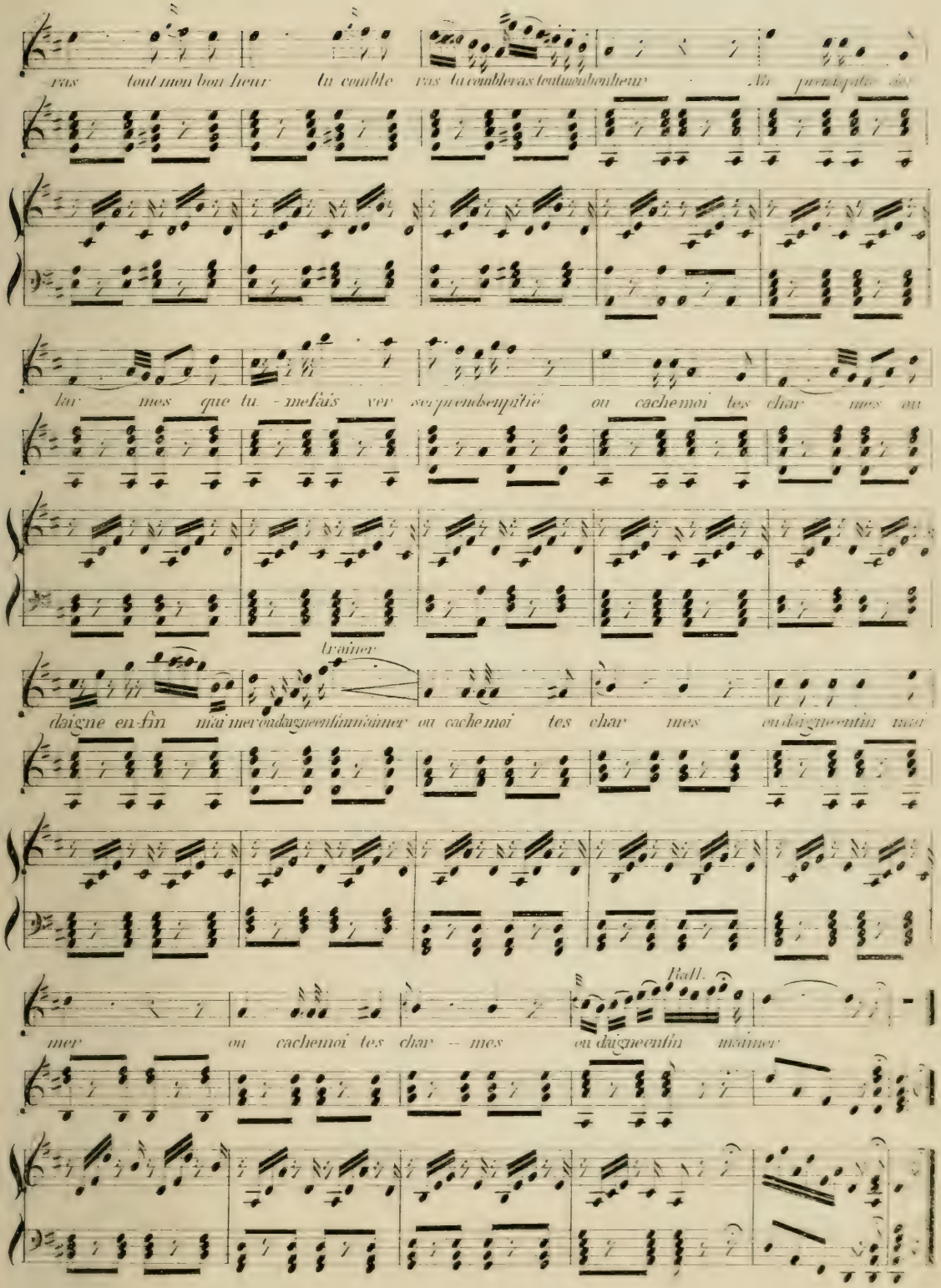
COSIMO

Musique de *E. PREVOST*

ROMANCE

Chantée par M.r CHOLLET





-ras tout mon bon heur tu comble ras tu combleras tout mon bonheur Ah prends pitié de

lar mes que tu - me fais ver ser prends en pitié ou cache moi tes char mes ou

trainer

daigne en-fin m'ai mer ou daigne enfin m'aimer ou cache moi tes char mes ou daigne enfin m'ai

Rall.

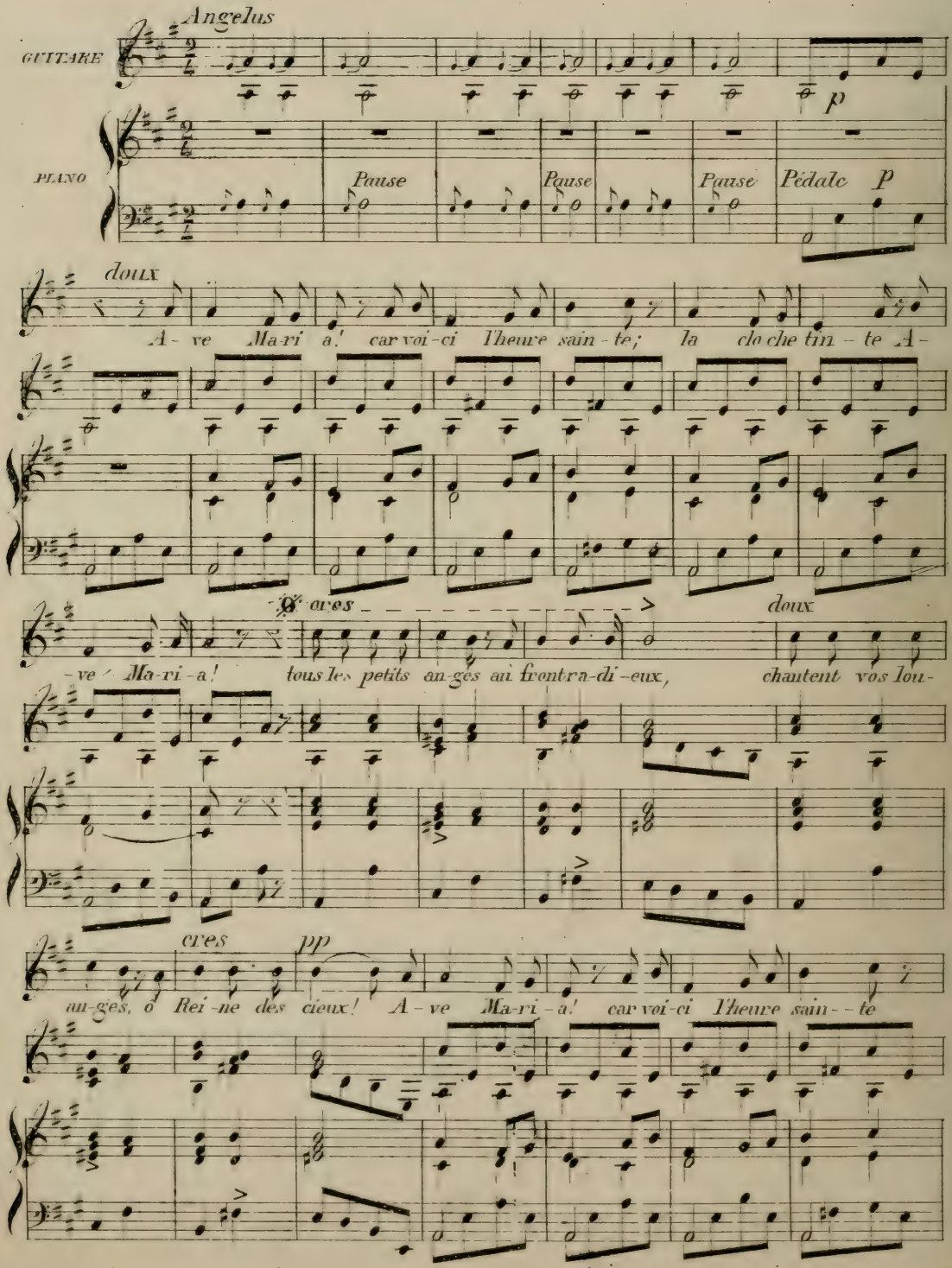
mer ou cache moi tes char -- mes ou daigne enfin m'aimer

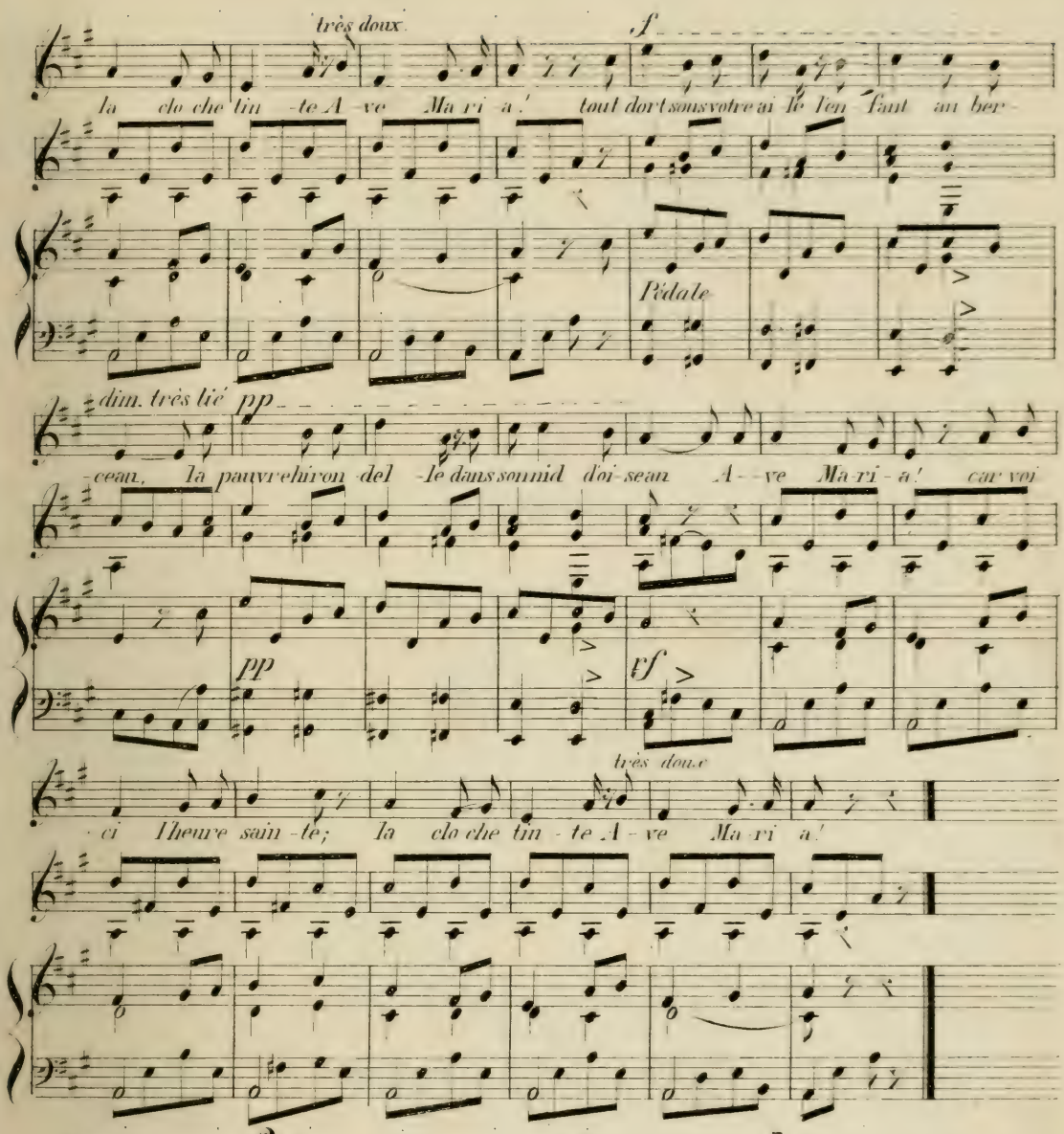
AVE MARIA

PRIÈRE

Dediée à S.A.R. la Princesse *MARIE*

Par M.lle Loïsa *PUGET*





2.

Vous êtes la voile du pauvre marin;
Vous êtes l'étoile du bon pélérin
Ave Maria!
Car voici l'heure sainte;
La cloche tinte
Ave Maria!
Vous êtes servante des pauvres blessés
Vous êtes l'amante des cœurs délaissés.
Ave Maria!
Car voici l'heure sainte,
La cloche tinte
Ave Maria!

3.

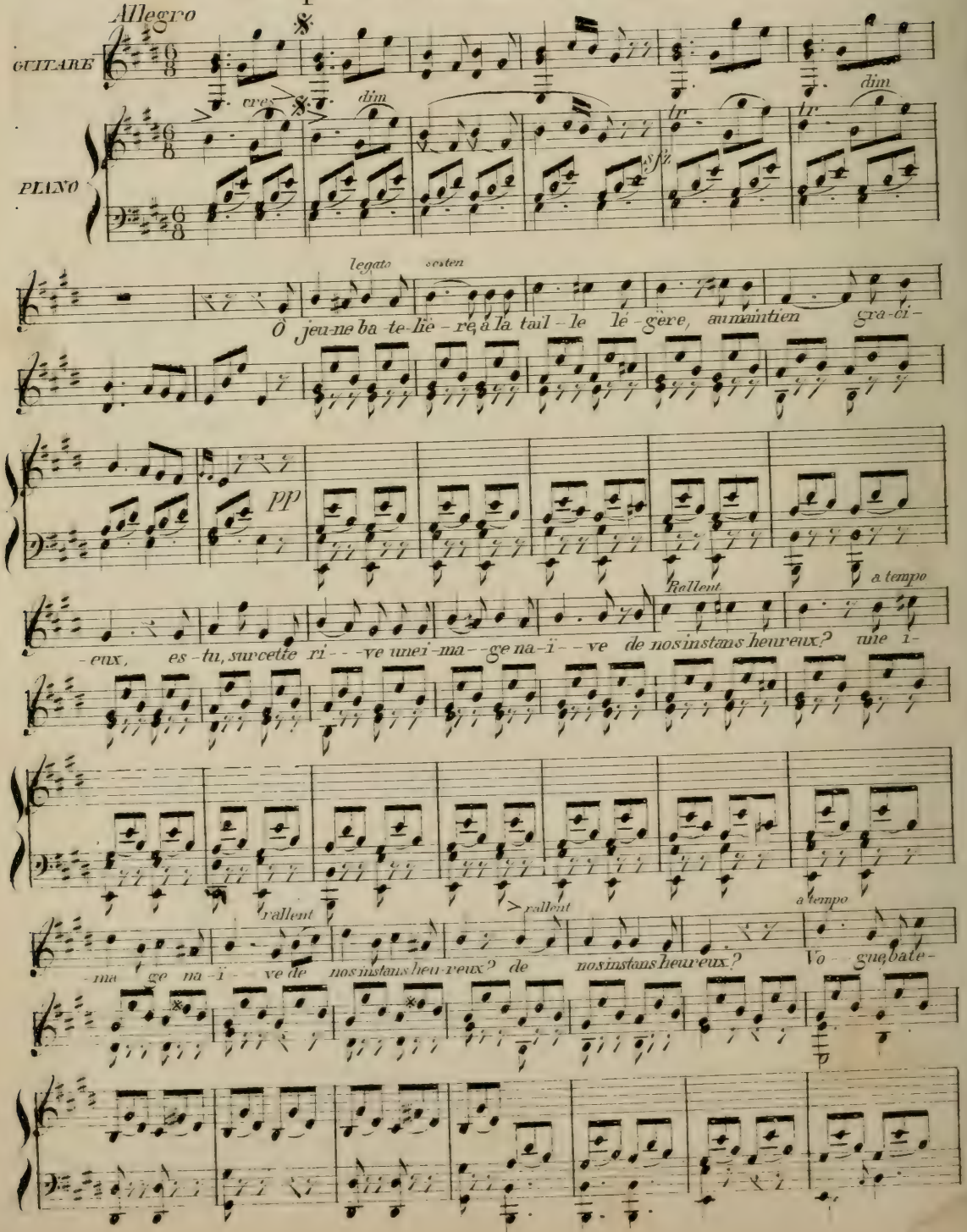
Votre nom si tendre sur un front mortel
Fait toujours descendre la beauté du ciel.
Ave Maria!
Car voici l'heure sainte
La cloche tinte
Ave Maria!
Aussi les Maries, en chœur gracieux,
A vous reunies, montent vers les cieux.
Mais le jour s'en va;
De la cloche qui tinte,
Finit la plainte
Ave Maria!

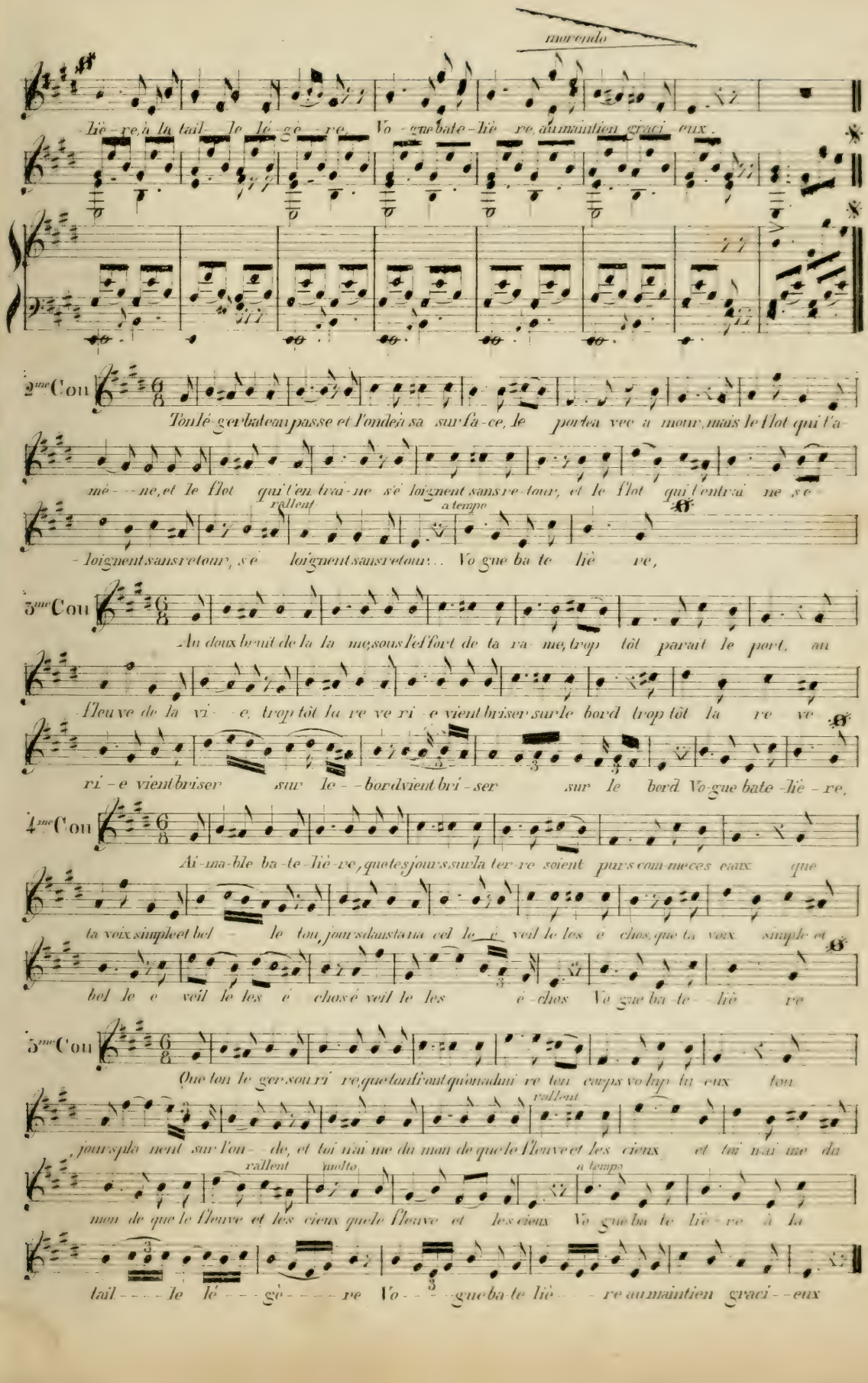
LA JEUNE BATELIÈRE

BARCAROLLE

Paroles de Mr Adolphe *CHOLET*

Musique de Mr Amédée de *BEAUPLAN*





morendo

-liè-re, à la tail- le lé-gè-re, Vo-gue bate-liè-re, au maintien graci-eux.

2me Cou

Ton lé-ger bateau passe et l'onde à sa surfa-ce, le porte avec amour, mais le flot qui t'a-

mè---ne, et le flot qui t'en trai-ne s'é loignent sans re-tour, et le flot qui t'entrai ne s'é-

rallent a tempo

-loignent sans retour, s'é loignent sans retour... Vo gue ba te liè re,

3me Cou

Au doux bruit de la la me, sous l'effort de ta ra-me, trop tôt parait le port, au

fleuve de la vi--e, trop tôt la re ve ri-e vient briser sur le bord trop tôt la re ve

ri-e vient briser sur le--bord vient bri-ser sur le bord Vo-gue bate-liè-re,

4me Cou

Ai-ma-ble ba-te-liè-re, que tes jours sur la ter-re soient purs com-me ces eaux que

ta voix simple et bel le tou, jours dans ta na cel le é veil le les é chos, que ta voix simple et

bel le e veil le les é chos é veil le les é-chos Vo gue ba-te-liè re

5me Cou

Que ton le ger sou ri re, que ton front qu'on admi re ton corps vo lup tu-eux tou

rallent

jours pla nent sur l'on--de, et toi n'ai me du mon de que le fleuve et les cieux et toi n'ai me du

rallent molto a tempo

mon de que le fleuve et les cieux que le fleuve et les cieux Vo gue ba te liè-re à la

tail----le lé---gè----re Vo---gue ba-te liè---re au maintien graci--eux

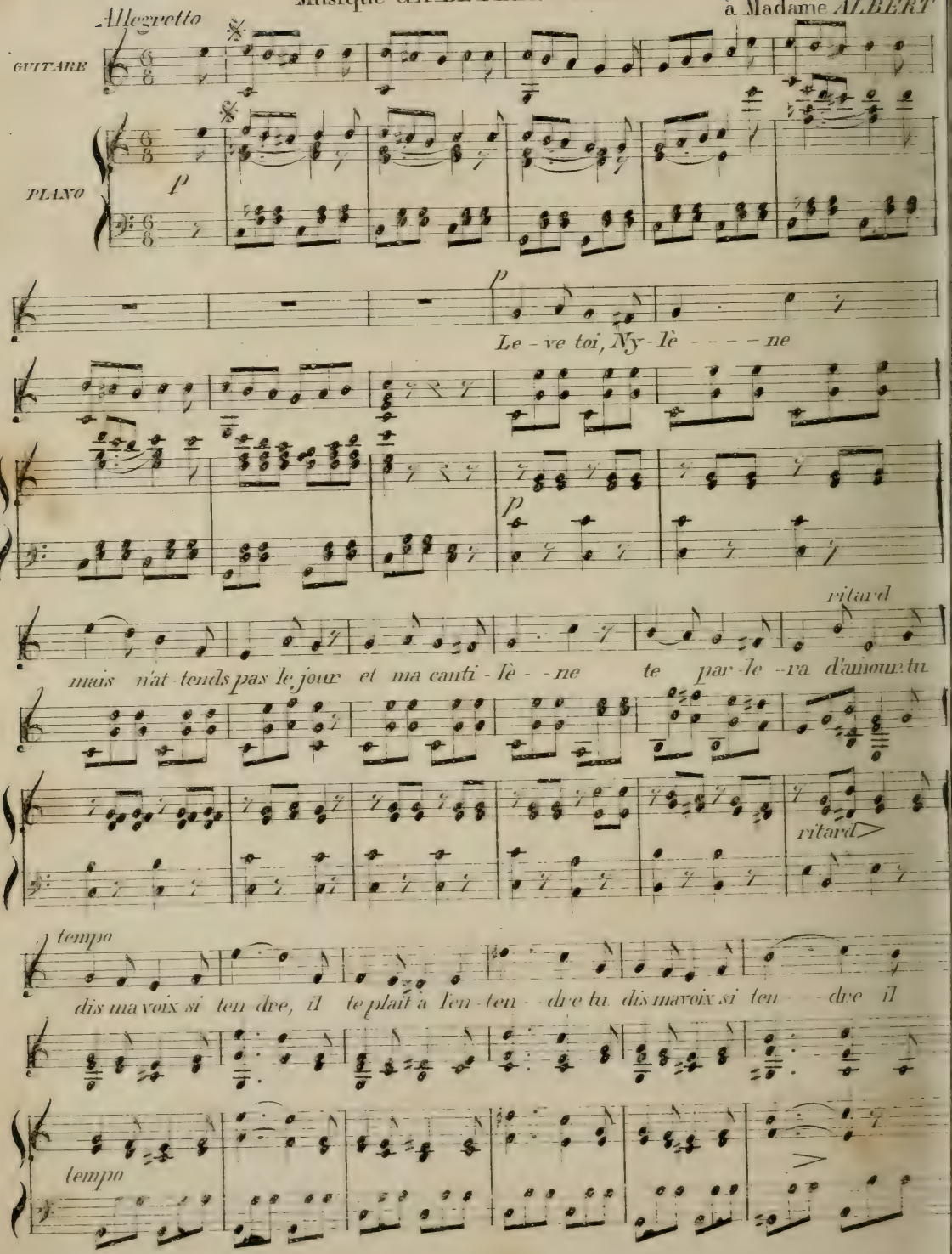
NYLÈNE

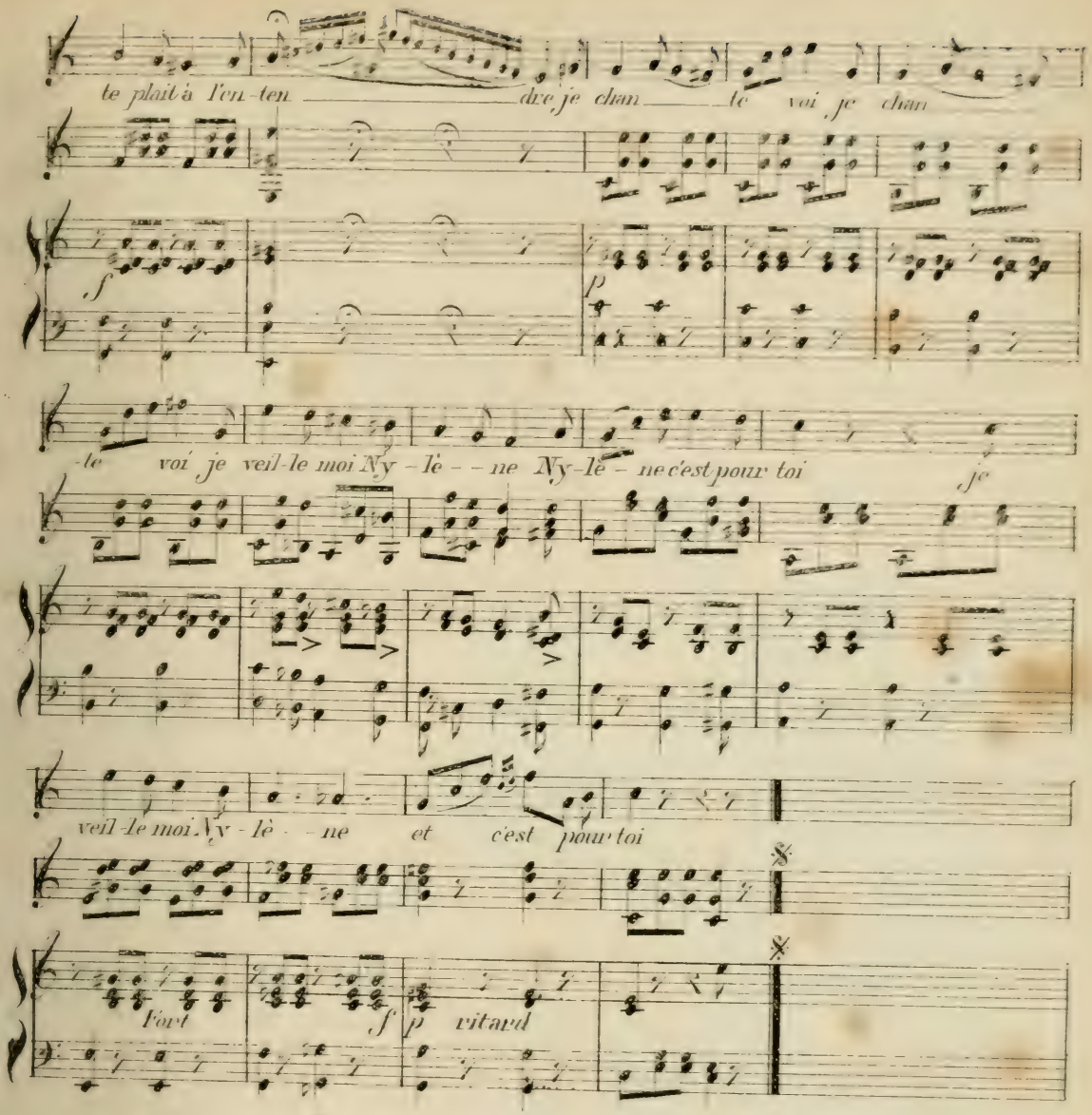
BALLADE

Paroles d'*A. CAVÉ*

Musique d'*A. DE PEELLAERT*

à Madame *ALBERT*





2.

La nuit était sombre,
Sombre et voilait les Cieux!
Nylene, dans l'ombre
On tremble...on s'aime mieux
Déjà paraît l'aurore, } bis
L'horison se colore.... }
Je chante, voi... (bis)
Je veille, moi
Nylene, Nylene leve toi } bis

Alorsque dans l'âme
On a beaucoup d'amour,
Suit on jeune femme,
Reposer jusqu'au jour?...

3.

A ma voix fidèle
Un mot! - reponds, hélas
En vain je l'appelle
Nylène n'entend pas...
Pourtant, rose vermeille, } bis
Point ainsi ne sommeille }
Je chante - voi (bis)
Je souffre, moi,
Nylène et je chante pour toi } bis

4.

O; fourberie extrême!
Quand tu disais je t'aime } bis
Tu mentais, moi! (bis)
Je pleure, moi;
Nylene, mais ce n'est plus toi } bis

3602 4

BINDING SECT. APR 20 1971

M
1726
J67
année 2
Music

Journal de chant

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY